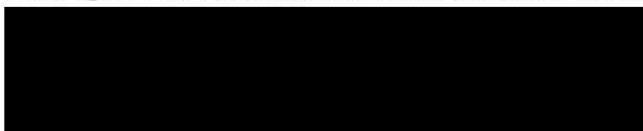


Smlouva o podmínkách realizace projektu v rámci Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, 110 15 Praha 1

zastoupené: RNDr. Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce



(dále jen „Národní orgán“)

na straně jedné

a

Správa Národního parku Šumava

se sídlem: 1. máje 260/19, 385 01 Vimperk

zastoupená: Mgr. Pavlem Hubeným, ředitelem

zapsaná v registru ekonomických subjektů



(dále jen „Partner“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku:

- I. v souladu s Programem spolupráce, kterým se stanovují podmínky pro realizaci projektů v rámci Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020 (dále jen „Cíl EÚS ČR-BY“), vycházející zejména z:
- a. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;
 - b. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - c. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259;
 - d. nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- a z další platné legislativy EU a českého právního řádu.
- II. v návaznosti na Rámcovou smlouvu mezi Řídícím orgánem programu (Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie) a Vedoucím partnerem projektu definovaného v čl. 1 odst. 1 uzavřenou dne 27.01.2021 (dále jen „Rámcová smlouva“, jejíž kopie tvoří nedílnou součást této smlouvy jako příloha č. 3)
- tuto smlouvu (dále jen „Smlouva“).

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preambule

Na základě žádosti Vedoucího partnera ze dne 19.02.2020 a jejím naplánováním Monitorovacím výborem dne 24.11.2020 jsou splněny předpoklady pro uzavření Smlouvy.

Čl. 1 Účel Smlouvy

1. Účelem Smlouvy je realizace aktivit české části projektu:

Číslo projektu:	315
Název projektu:	Hodnocení rizika infikování volně žijících zvířat invazivním parazitem motolicí obrovskou
Prioritní osa:	2
Specifický cíl:	6d

(dále jen „Projekt“).

Projekt je rámcově definován Žádostí Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 (dále jen „Žádost“) a Rozhodnutím Monitorovacího výboru. Oba dokumenty jsou nedílnou součástí Smlouvy jako přílohy č. 1 a 2.

2. Při naplňování účelu Smlouvy spolupracuje Partner s partnery Projektu definovanými v části Projektpartner / Partneri projektu Žádosti. Právní vztahy mezi partnery Projektu jsou vymezeny v Partnerské dohodě Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 (dále jen „Partnerská dohoda“), která byla uzavřena dne 17.02.2020.

Čl. 2 Harmonogram plnění

Realizace Projektu musí být dokončena nejpozději do 31.12.2022.

Čl. 3 Finanční rámec

1. Předpokládaná výše celkových způsobilých výdajů po zohlednění příjmů (celkový způsobilý rozpočet) činí: 312 905,00 EUR.
2. Na splnění předmětu Smlouvy uvedeného v čl. 1 budou Partnerovi poskytnuty Řídícím orgánem (Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie) finanční prostředky ve výši 265 969,25 EUR z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj (dále jen „EFRR“), avšak nejvýše 85 % celkového způsobilého rozpočtu.
3. Skutečná výše finančních prostředků poskytnutých Partnerovi, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013). Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3 odst. 2 Smlouvy.
4. Partner má povinnost zajistit si prostředky na realizaci Projektu označované jako národní spolufinancování ve výši 46 935,75 EUR.

Čl. 4 Způsobilost výdajů

1. Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a

rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
 - nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
 - pravidly způsobilosti výdajů uvedenými v aktuální Příručce pro české žadatele.
2. Z časového hlediska jsou výdaje způsobilé takto:
- a) Od 01.01.2014 do data uvedeného v Souhlasu se zahájením realizace projektu mohou vznikat výdaje související s plánováním a přípravou Projektů, a to do výše 5 % celkových způsobilých výdajů Partnera, přičemž základem pro výpočet jsou celkové způsobilé výdaje stanovené Monitorovacím výborem při naplánování projektu.
 - b) Výdaje na realizaci Projektů mohou vznikat od 19.03.2020 (včetně).
 - c) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění nejpozději v den ukončení realizace Projektů uvedený v čl. 2 Smlouvy a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 60 dní od data ukončení realizace Projektů uvedeného v čl. 2 Smlouvy. Pokud doklad nemá datum zdanitelného plnění, je datem zdanitelného plnění míněno datum uskutečnění účetního případu.
3. Veškeré aktivity Projektů realizované mimo programovou oblast musejí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z ERFF pro cíl Evropská územní spolupráce a Příručkou pro české žadatele.

Čl. 5

Práva a povinnosti Partnera

1. Partner je povinen použít dotaci v souladu s podmínkami této Smlouvy a v souladu s Rámcovou smlouvou.
2. Partner je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 Smlouvy, a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 Smlouvy.
3. **Udržitelnost**
Na Projekt se nevztahuje podmínka udržitelnosti.
4. **Plnění rozpočtu**
 - a) Partner je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v Podrobném rozpočtu Projektů, který je přílohou č. 4 Smlouvy.
 - b) Horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol jsou dány aktuálně platným rozpočtem Partnera, jak je uveden v příloze č. 4 Smlouvy (příp. posledního uzavřeného dodatku ke Smlouvě, kterým se rozpočet mění).
 - c) Horní limit rozpočtové kapitoly je možné překročit max. o 15 % dané rozpočtové kapitoly (při posuzování 15 % se vychází z rozpočtu dle uzavřené Smlouvy, příp. posledního uzavřeného dodatku ke Smlouvě, kterým se rozpočet mění), a to pouze pokud dojde k úsporám v jiných rozpočtových kapitolách tak, aby nebyla překročena celková částka rozpočtu, a pokud změna nemá vliv na dosažení cílů Projektů. V případě, že horní limit rozpočtové kapitoly nepřesáhne 15 % dané rozpočtové kapitoly nebo částku 500 EUR, není nutné provádět změnu přílohy č. 4 Smlouvy uzavřením dodatku ke Smlouvě, ani změnu rozpočtu hlásit Kontrolorovi určenému v čl. 7 Smlouvy.
 - d) V případě změny rozpočtu přesahující 15 % kterékoliv rozpočtové kapitoly, je potřeba provést změnu přílohy č. 4 Smlouvy uzavřením dodatku ke Smlouvě. Výdaje, které přesahují horní limit rozpočtové kapitoly o více než 15 % dané rozpočtové kapitoly, nemohou být Kontrolorem schváleny, dokud není uzavřen příslušný dodatek ke Smlouvě.
5. **Způsobilé výdaje**
 - a) Partner je oprávněn požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě Podrobné soupisky výdajů, jež se předkládá se Zprávou o realizaci projektu – zprávou za partnera, schválené jako způsobilé Kontrolorem.

- b) Veškeré způsobilé výdaje musejí být doloženy kopií účetního, daňového či jiného dokladu a dokladu o úhradě. Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).
- c) Pokud Kontroloři zjistí, že předložená zpráva je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Partner povinen zprávu doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené Kontrolorem.
- d) Partner je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů Projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace Projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 Smlouvy a udržitelnost Projektu dle čl. 5, bodu 3 Smlouvy.
- e) Spolufinancování Projektu z prostředků jiného programu financovaného ze zdrojů EU je vyloučené. Pokud je Projekt spolufinancován jinými veřejnými národními prostředky, je partner povinen zajistit, že nedojde k duplicitnímu financování výdajů.
- f) V Podrobném rozpočtu Projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy, jsou zohledňovány kancelářské a administrativní náklady ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Partnera stanovena takto:

Výše paušální sazby stanovující podíl kancelářských a administrativních nákladů na způsobilých přímých personálních nákladech v %:	15
--	----

- g) V Podrobném rozpočtu Projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy, nejsou zohledňovány personální náklady ve formě paušální sazby.

6. Podávání zpráv

- a) Partner je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů Projektu, a to zejména prostřednictvím Zpráv o realizaci projektu – zpráv za partnera, resp. Zpráv o realizaci projektu – zpráv za projekt a Závěrečné zprávy o realizaci celého projektu. Partner je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 5.
- b) V případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti, je Partner povinen poskytovat Kontrolorovi zprávy o udržitelnosti Projektu.

7. Vedení účetnictví

- a) Partner odpovídá za to, že řádně účtuje o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech, případně o přeposlání dotace a že od data uvedeného v čl. 4 odst. 2 písm. b) Smlouvy bude účetní evidence za Projekt vedena v jeho účetnictví odděleně v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů, a to formou odděleného účetního systému, nebo za použití odděleného účetního kódu pro všechny transakce související s Projektem.
- b) V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Partner vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřirazuje ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Partnerem náležitě doloženy pomocí účetních dokladů.
- c) V případě, že Partner není povinen vést účetnictví, odpovídá za to, že povede pro Projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci rozšířenou tak, aby:
 - příslušné doklady vztahující se k Projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
 - při kontrole Partner poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- d) Partner je dále povinen průkazně všechny položky doložit při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy.

8. Veřejné zakázky

- a) Partner odpovídá za to, že při realizaci Projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů v případě zakázek vyhlášených do 30. září 2016 včetně, resp. od 1. října 2016 zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek ve znění pozdějších předpisů v případě

zakázek vyhlášených od 1. října 2016). V případě, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na Partnera povinnost postupovat podle zákona, je Partner povinen postupovat v souladu s aktuálním zněním Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).

- b) Partner odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Partner odpovídá za to, že při realizaci Projektu a po dobu dle čl. 5 bodu 3 Smlouvy, pokud se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti, budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola / audit¹

- a) Partner je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, respektive auditu, vztahujících se k realizaci Projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Partner musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci Projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci Projektu uváděných ve Zprávách o realizaci projektu – zprávách za partnera, resp. Zprávách o realizaci projektu – zprávách za projekt a Závěrečné zprávě o realizaci celého projektu, respektive ve zprávě o udržitelnosti Projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly / auditu. Těmito orgány jsou Řídící orgán, Národní orgán, Kontroloři, Certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány² oprávněné k výkonu kontroly.
- b) Partner je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách / auditech, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly / auditu na základě provedených kontrol / auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách / auditech, jejich výsledcích a stavu plnění kontrolami / audity navržených opatření je Partner povinen zahrnovat do Zpráv o realizaci projektu – zpráv za partnera, případně do zpráv o udržitelnosti Projektu. Na žádost Řídícího orgánu, Národního orgánu, Kontrolorů, Certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Partner povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

- a) Partner je povinen provádět propagaci Projektu v souladu s přílohou XII nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů, a Příručkou pro české příjemce dotace.
- b) Partner je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu. Partner souhlasí, aby Řídící orgán, Národní orgán a subjekty jimi určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace Projektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.
- c) Partner poskytne v elektronické podobě a odpovídajícím (vysokém) rozlišení Národnímu orgánu minimálně 5 fotografií zachycujících jednotlivé aktivity a výstupy Projektu z obou stran hranice. Národní orgán může rovněž požádat českého Partnera o nové zaslání vhodnějších fotografií.

12. Poskytování údajů o realizaci Projektu

- a) Partner je povinen na žádost Národního orgánu (popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu), písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací Projektu, respektive s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) Partner je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která budou provádět Řídící orgán a Národní orgán, a to po dobu pěti let od data poslední platby.

¹ Upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád ve znění pozdějších předpisů a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

² Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Například pokud je Projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je také ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

13. Oznamování změn

Partner je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění Projektů a na plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy.

14. Uchovávání dokumentů

Partner je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací Projektů, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků, a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

15. Příjmy Projektů

- a) Příjmy, které nelze předem objektivně odhadnout, se musí odečíst od způsobilých výdajů vykázaných EK do tří let od ukončení projektu nebo do termínu pro předložení dokladů pro uzavření programu.
- b) V případě, že jsou některé investiční výdaje nezpůsobilé, přidělí se čistý příjem v poměrné výši na způsobilé a nezpůsobilé části investičních nákladů.

16. Péče o majetek

Partner je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace Projektů a udržitelnosti (vztahuje-li se na Projekt) nesmí Partner majetek spolufinancovaný být i částečně z prostředků dotace, bez předchozího písemného souhlasu Národního orgánu převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu Národního orgánu zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Partner nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků Projektů s předchozím písemným souhlasem Národního orgánu. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 5 odst. 3 Smlouvy, v případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti.

17. Dodržování ustanovení Příručky pro české žadatele a Příručky pro české příjemce dotace

Partner odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací Projektů, které jsou stanoveny v Příručce pro české žadatele a Příručce pro české příjemce dotace. V případě nedodržení těchto povinností je Národní orgán oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 6 odst. 3 Smlouvy, tj. pozastavit platby, a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

18. Financování Projektů Partnerem

Partner je povinen zajistit financování a realizaci Projektů před proplacením dotace.

19. Proplacení dotace

Vedoucí partner je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace pro Projekt předložit Kontrolorovi řádně vyplněnou Zprávu o realizaci projektu – zprávu za projekt včetně příslušných Potvrzení výdajů.

20. Bankovní účet Projektů

Pokud je partner Vedoucím partnerem, je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od Certifikačního orgánu a vyplacení příslušné části dotace dotčeným partnerům Projektů, nemusí však sloužit výhradně pro účely Projektů. Identifikace účtu je přílohou č. 7 této Smlouvy.

Čl. 6

Práva a povinnosti Národního orgánu

1. Národní orgán se, při dodržení všech podmínek ze strany Partnera vyplývajících z této Smlouvy, zavazuje prostřednictvím Kontrolora zajistit vydání Potvrzení výdajů.
2. Národní orgán je oprávněn provádět u Partnera veškeré činnosti související s ověřením, zda Projekt je realizován v souladu se Smlouvou.
3. Pokud Národní orgán nebo orgán oprávněný ke kontrole / auditu dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy, zjistí, že Partner nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených ve Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je Národní orgán oprávněn pozastavit proplacení prostředků dotace.
4. Národní orgán si vyhrazuje právo, v případě, že je porušení ustanovení Smlouvy dle předchozího odstavce zjištěno před vyplacením dotace, odpovídajícím způsobem zkrátit částku dotace, která má být Partnerovi dotace vyplacena.
5. Národní orgán je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že Partner poruší své povinnosti dle této Smlouvy.

Čl. 7 Kontrolor

1. Plněním funkce Kontrolora dle čl. 23 odst. 4 Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 bylo Národním orgánem pověřeno Centrum pro regionální rozvoj České republiky.
2. Kontrolor je oprávněn kontrolovat, zda Partner plní povinnosti vyplývající ze Smlouvy.

Čl. 8 Sankce za porušení ustanovení Smlouvy

1. Výčet sankcí

Národní orgán si, zjistí-li, že Partner nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených ve Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole / auditu dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Partnerovi následující sankce:

- a) aniž by byla dotčena ustanovení čl. 8 odst. 1 písm. b) – h) Smlouvy, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b) v případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti a dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 3 Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle Smlouvy povinnost dodržena;
- c) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 12 písm. b) Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0–1 % celkové částky dotace;
- d) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 13 a 14 Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0–5% celkové částky dotace;
- e) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 11 Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle části III. přílohy č. 6 této Smlouvy;
- f) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 2, 9 a 10 písm. a) Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- g) v případě porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 8 písm. a) Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných českým Partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, v případě zakázek vyhlášených do 30. září 2016 včetně, resp. od 1. října 2016 zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, v případě zakázek vyhlášených od 1. října 2016), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v části I. přílohy č. 6 Smlouvy;
- h) v případě porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 8 písm. a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných českým Partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 8 odst. 1 písm. g), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v části II. přílohy č. 6 Smlouvy.

2. Nevyplacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 8 odst. 1 Smlouvy.

Čl. 9 Ustanovení společná

Partner prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje, že:

- a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany Národního orgánu s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
- b) byl řádně poučen Národním orgánem o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i ve Zprávě o realizaci projektu – zprávě za partnera, resp. Zprávě o realizaci projektu – zprávě za projekt a Závěrečné zprávě o realizaci celého projektu, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
- c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,

- d) na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z jiného programu financovaného EU;
- e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování³ a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z národních veřejných zdrojů;
- f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Partner nenachází v úpadku.

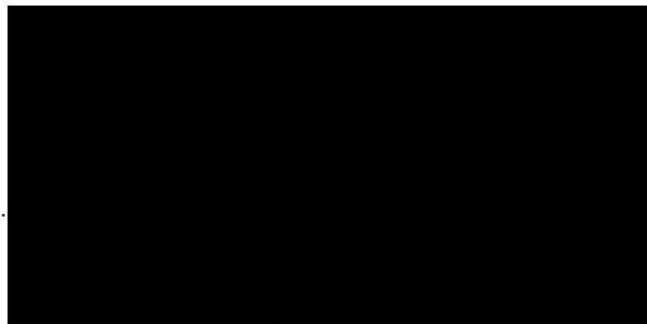
Čl. 10 Ustanovení závěrečná

1. Partner souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název / sídlo / IČ Partnera, údaje o Projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy EU a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro české příjemce dotace stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na Projekt) je uveden v Příručce pro české příjemce dotace. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci Národního orgánu.
3. Případné spory mezi Národním orgánem a Partnerem budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu.
6. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis obdrží Partner, jeden Národní orgán a jeden Kontroloři. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
7. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
 - Příloha č. 1: Žádost Cíl EUS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
 - Příloha č. 2: Rozhodnutí Monitorovacího výboru.
 - Příloha č. 3: Rámcová smlouva Cíl EUS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
 - Příloha č. 4: Podrobný rozpočet.
 - Příloha č. 5: Harmonogram monitorovacích období.
 - Příloha č. 6: Tabulka odvodů.
 - Příloha č. 7: Identifikace bankovního účtu (pouze v případě Vedoucího partnera projektu).
 - Příloha č. 8: Oznámení o poskytnutí podpory de minimis (je-li pro Projekt relevantní).
8. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že Národní orgán po podpisu smlouvy uveřejní smlouvu v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
9. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že ve smlouvě nejsou údaje podléhající obchodnímu tajemství, ani údaje, jejichž uveřejněním by došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců nebo jejich zaměstnanců, a souhlasí s uveřejněním smlouvy jako celku. Partner je nicméně oprávněn v případě potřeby ze smlouvy před jejím zveřejněním odstranit informace, které se podle zákona o registru smluv neuveřejňují nebo uveřejňovat nemusejí. V případě, že by přesto uveřejněním smlouvy došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců či zaměstnanců, odpovídá každá smluvní strana za újmu způsobenou pouze jí samé a jejím vlastním zástupcům nebo zaměstnancům.
10. Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva se uzavírá a nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv, přičemž nutnou podmínkou toho, aby smlouva mohla být uzavřena, je nabytí účinnosti Rámcové smlouvy. Smluvní strany berou výslovně na vědomí a souhlasí s tím, že plnění smlouvy může nastat až po nabytí její účinnosti.

³ Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu.

11. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
12. Pro případ, že Partner nebude Projekt realizovat, tedy poruší smlouvu podstatným způsobem, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. Odstoupení se činí písemným oznámením o odstoupení doručeným druhé smluvní straně. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Partner vrátí dotaci Certifikačnímu orgánu.
13. Smlouva se uzavírá na dobu do data uvedeného v čl. 2.

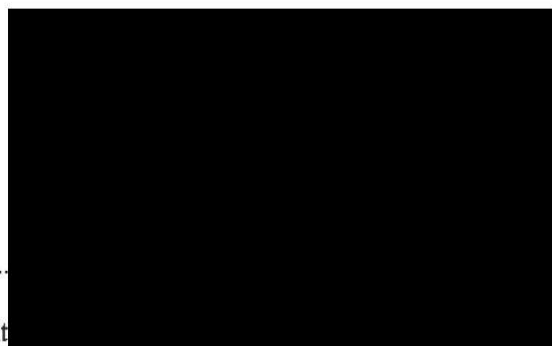
V Vieporku, dne 22. 4. 2021
Za Partnera



V Praze, dne 10. 5. 2021
Za Národní orgán

ředit

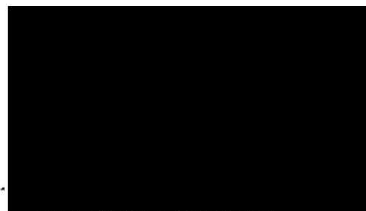
Ministerstva pro místní rozvoj



Za věcnou a formální správnost Smlouvy:

V Písku, dne 20. 04. 2021
Za Centrum pro regionální rozvoj České republiky

Ing. Milan Volurien
vedoucí oddělení pro NUTS II Jihozápad
Centra pro regionální rozvoj České republiky





Daloha 5.1
Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

**Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit
Freistaat Bayern - Tschechische Republik
Ziel ETZ 2014 - 2020 /
Program přeshraniční spolupráce
Česká republika - Svobodný stát Bavorsko
Cíl EÚS 2014 - 2020**

Projekt 315

**Risikoabschätzung für Wildtiere durch den
invasiven Parasiten Großer
Amerikanischer Leberegel / Hodnocení
rizika infikování volně žijících zvířat
invazivním parazitem motolicí obrovskou**

20.04.2021 11:17



1. Projektzusammenfassung / Shrnutí projektu

Eckdaten des Projekts / Identifikace projektu

Prioritätsachse / Prioritní osa

2 Erhaltung und Schutz der Umwelt sowie Förderung der Ressourceneffizienz / Zachování a ochrana životního prostředí a účinné využívání zdrojů

Spezifisches Ziel / Specifický cíl

6d) Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen / Zvyšování a obnova biodiverzity a ekosystémových služeb

Projektname / Název projektu

Risikoabschätzung für Wildtiere durch den invasiven Parasiten Großer Amerikanischer Leberegel / Hodnocení rizika infikování volně žijících zvířat invazivním parazitem motolicí obrovskou

Projektnummer (automatisch generiert) / Číslo projektu (automaticky generováno)

315

Name der Organisation des Leadpartners / Název organizace vedoucího partnera

Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)

Projektlaufzeit / Doba realizace projektu

27 Monat(e) / 27 měsíc(ů)

Projektbeginn / Začátek realizace projektu

01.10.2020

Projektende / Konec realizace projektu

31.12.2022

Projektzusammenfassung / Shrnutí projektu

Beschreiben Sie bitte zusammenfassend die Ziele und den Inhalt des Projekts, geplante Aktivitäten, Zielgruppen und den erwarteten Mehrwert für das Programmgebiet.

In den letzten Jahren treten weltweit verstärkt Wildtierkrankheiten auf. Diese Entwicklung wird durch die Globalisierung sowie durch Lebensraum- und Klimaveränderungen begünstigt. Neben dem Leid der Tiere, sind auch Veränderungen der Ökosysteme mit teils wirtschaftlichen Auswirkungen (z.B. Nutztierinfektionen, Verbissbelastung) die Folge. Der Große Amerikanische Leberegel (GAL) ist ein bis zu 10 cm großer Saugwurm. Der Parasit kommt ursprünglich aus Nordamerika und wurde nach Europa eingeschleppt. In Tschechien sind Infektionen beim Rotwild bekannt. Das Ausmaß der Verbreitung im Böhmerwaldökosystem ist jedoch unklar. 2019 wurde der GAL erstmals auf bayerischer Seite des Böhmerwalds festgestellt. In seinem spezifischen Endwirt, dem Rotwild, wandert der GAL in die Leber und ernährt sich dort von Lebergewebe. Die Infektion kann die Schwachung und den Tod des Wirts zur Folge haben. Produziert der Parasit Eier, gelangen diese mit dem Kot des Wirts in die Umwelt. Aus den Eiern schlüpfen Larven, die aquatische Schnecken als Zwischenwirte parasitieren. Der Lebenszyklus des Parasiten schließt sich, wenn Rotwild Parasitenlarven, welche die Schnecke wieder verlassen haben, mit der Nahrung aufnimmt. Werden Parasitenlarven von Fehlwirten (Reh-, Schwarzwild, Hauswiederkäuer) aufgenommen, kann bei ihnen bereits ein geringer Befall mit dem Tod enden. Über die Rolle von Rotwild-Wintergattern im Infektionsgeschehen ist bislang wenig bekannt. Da Rotwild dort konzentriert gehalten wird und auf kleiner Fläche viel Kot abgibt, könnten Wintergatter eine „Brutstätte“ des GAL sein und seine Verbreitung fördern. Ziel des Projektes ist es, die Zusammenhänge zwischen der Verteilung der Wirts- und Parasitenpopulation sowie dem Lebensraum unter Berücksichtigung der Verbreitungshotspots zu untersuchen. In einem ersten Modul werden Verbreitungskarten der Zwischen-, End-, und Fehlwirte erstellt. Das zweite Modul untersucht Lebern erlegter End- und Fehlwirte sowie Rotwild-Kotproben, um Informationen zur Verbreitung des GAL zu erhalten. Außerdem werden Konditions- und Konstitutionsparameter erhoben, um Aussagen darüber treffen zu können, wie sehr der Parasit seinen Endwirt belastet. Ein drittes Modul untersucht, ob Anpassungen des Wintergattermanagements dazu beitragen, den Befall mit dem GAL zu reduzieren. Um durch das angepasste Gattermanagement entstehende Konsequenzen für die Waldverjüngung zu erfassen, wird die Raumnutzung der Tiere mittels GPS-Telemetrie und der Verbiss mittels einer Inventur beobachtet. Auswirkungen auf das Habitat werden mit gezielten Schutzmaßnahmen und Ergänzungspflanzungen ausgeglichen. Auf Basis der Projektergebnisse sollen Präventionsmaßnahmen abgeleitet und diese in einem Seminar an Jagdausübende weitergegeben werden. Die nachhaltige Nutzbarkeit der Projektergebnisse wird durch die Implementierung von Datenbank- und Informationssystemen gesichert. Veränderungen von Infektionsmustern können so über die Projektlaufzeit hinaus aufgezeigt werden.

Ergänzende Anmerkungen zum Projektantrag:

Hier haben Sie Platz für ergänzende Anmerkungen zum Projektantrag.

Stručně popište cíle a obsah projektu, plánované aktivity, cílové skupiny a očekávanou přidanou hodnotu, kterou projekt přinese dotačnímu území.

V posledních letech se na celém světě častěji objevují choroby volně žijících živočichů. Tento vývoj je podporován globalizací a změnami stanovišť a klimatu. Kromě utrpení zvířat dochází také ke změnám v ekosystémech, z nichž některé mají ekonomický dopad (např. infekce hospodářských zvířat, škody okusem). Motolice obrovská (MO) je až 10 cm velký červ. Tento parazit pochází původně ze Severní Ameriky a do Evropy byl zavlečen. V České republice byly zaznamenány infekce jelena evropského. Rozsah rozšíření v ekosystému Šumava je však nejasný. V roce 2019 byla MO poprvé zjištěna na bavorské straně Šumavy.

Ve svém specifickém definitivním hostiteli, jelenu evropském, migruje MO do jater, kde se živí jaterní tkání. Infekce může mít za následek oslabení a možnou smrt hostitele. Pokud parazit produkuje vajíčka, ta odchází s trusem hostitele do okolního prostředí. Z vajíček se vyvíjejí larvy parazitů, které pronikají do mezhlostitelů, vodních plíží. Vývojový cyklus parazita se uzavírá, když jelen s potravou sežere larvy parazitů, které opustily plíže. Pokud však larvy parazitů přijmou aberantní hostitelé (srnčí zvěř, černá zvěř, domácí přežvýkavci), mohou i malé infekce vést ke smrti.

Jakou roli hrají v procesu infekce přezimovací obůrky, o tom je zatím známo jen málo. Vzhledem k tomu, že se v nich jeleni soustředí a na malé ploše produkují spoustu trusu, mohou být přezimovací obůrky pro MO „živnou půdou“ a podporovat její šíření.

Cílem je prozkoumat vztahy mezi prostorovým rozmístěním populací hostitelů a jejich parazitů stejně jako stanovišť s přihlédnutím k hotspotům jejich rozšíření. V prvním modulu budou nejprve vytvořeny mapy rozšíření mezhlostitelů a definitivních a aberantních hostitelů. Ve druhém modulu by měla být prozkoumána játra zastřelených definitivních a aberantních hostitelů a jelení trus, aby byly získány informace o rozšíření MO. Kromě toho se budou shromažďovat parametry kondice a konstituce hostitelů, aby bylo možné určit, jak moc parazit zatěžuje svého koncového hostitele. Ve třetím modulu by mělo být zkoumáno, zda úpravy managementu přezimovacích obůrek mohou přispět ke snížení infekce MO. Za účelem zjištění vzniklých důsledků přízpusobeného managementu obůrek na obnovu lesa se bude zaznamenávat využití prostoru jelenem pomocí GPS telemetrie a provede se inventarizace škod zvěří. Dopady změny managementu obůrek budou vyváženy cílenými ochrannými opatřeními a doplňkovými výsadbami.

Na základě projektových výsledků budou odvozena preventivní opatření, která budou v rámci semináře předávána myslivcům. Udržitelná použitelnost výsledků projektu bude zajištěna zprovozněním databázových a informačních systémů. Změny v šíření infekcí tak mohou být ukázány i po ukončení projektu.

Doplňující poznámky k projektové žádosti:

Zde je možné uvést doplňující poznámky k projektové žádosti.



Zusammenfassung des Projektbudgets / Shrnutí rozpočtu projektu

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EÚS (prostředky ERDF)	238.419,47 €	265.969,25 €	279.390,75 €	783.779,47 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	42.074,03 €	46.935,75 €	49.304,25 €	138.314,03 €
• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	42.074,03 €	46.935,75 €	49.304,25 €	138.314,03 €
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	280.493,50 €	312.905,00 €	328.695,00 €	922.093,50 €
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	85,00 %	-



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

2. Projektpartner / Partneři projektu

Leadpartner / Vedoucí partner LP 1

Name der Organisation / Název organizace

Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Abteilung Biodiversität, Naturschutz, Jagd

Staat / Stát (NUTS 0)

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

ja / ano

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Oberbayern

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Freising

Adresse / Adresa

Adresse / Adresa Hans-Carl-von-Carlowitz-Platz 1, 85354 Freising

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

Projektpartner typ / Typ organizace partnera

Öffentliche Einrichtung/ Gebietskörperschaft

Rechtsform / Právní forma

Sonstiges (Öffentlich)

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

DE 811 335 517

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt

nein / ne

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Die LWF betreibt als Einrichtung der Bayerischen Forstverwaltung angewandte Forschungsarbeit als Grundlage für eine nachhaltige Waldbewirtschaftung. Die Abteilung Biodiversität, Naturschutz, Jagd verfügt über weitreichende Kompetenzen in der waldökologischen Forschung. Derzeitige Projekte im Bereich Wildtiermanagement befassen sich mit verschiedenen Schalenwildarten (z.B. Reh-, Rot-, Gams-, Schwarzwild) und dem Monitoring von seltenen Arten (z.B. Fischotter, Elch, Wildkatze).

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.

LWF je instituce Bavorské správy lesů, která se věnuje aplikovanému výzkumu jako základu pro udržitelné lesní hospodaření. Oddělení biodiverzita, ochrana přírody, lov má rozsáhlé odborné znalosti v oblasti výzkumu ekologie lesa. Aktuální projekty v oblasti managementu zvěře se zabývají různými druhy spárkaté zvěře (např. srnčí, jelení, kamzičí či černé zvěře) a sledováním vzácných druhů (např. vydry říční, losa evropského, kočky divoké).



Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

Derzeit ist die LWF Leadpartner im INTERREG Projekt „Neue Wege zu einem grenzüberschreitenden Rotwildmanagement in Zeiten des Klimawandels“. Im Rahmen des Projekts „Wildtier und Mensch im Dreiländereck Bayern-Tschechien-Österreich am Beispiel des Fischotters“ wurden Grundlagendaten zum Fischotter zusammenzutragen. Des Weiteren wurde das Projekt „Die Marktstellung des Kleinprivatwaldes und deren Verbesserung in der Grenzregion Bayern-Tschechien“ erfolgreich abgeschlossen.

Cíl 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uveďte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

V současné době je LWF vedoucím partnerem Projektu "Nové cesty k přeshraničnímu managementu jelení zvěře v době klimatické změny". V rámci projektu "Divoká zvířata a člověk v trojmezí Bavorsko - Česká republika - Rakousko na příkladu vydry říční" byla sbírána základní data o vydře. Úspěšně byl také dokončen projekt "Tržní postavení malých soukromých lesů a jeho vylepšení v příhraničním regionu Bavorsko-Česká republika".

Projektpartner / Projektový partner PP 2

Name der Organisation / Název organizace

Správa Národního parku Šumava

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Odbor ochrany přírody, oddělení zoologie

Staat / Stát (NUTS 0)

ČESKÁ REPUBLIKA

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Jihozápad

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Jihočeský kraj

Adresse / Adresa

1. máje 260, 38501 Vimperk

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

Projektpartner typ / Typ organizace partnera

Orgány veřejné správy a jimi zřizované a zakládané organizace

Rechtsform / Právní forma

Příspěvková organizace státu

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

00583171, DIČ: CZ00583171

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt

nein / ne

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.



Die Nationalparkverwaltung Šumava hat langjährige Erfahrungen mit dem Monitoring der Waldökosysteme und Wildtiere und Sammeln vom genetischen Material. Sie ist für die ordnungsgemäße Pflege des Gebiets verantwortlich, das unter anderem ein hohes Maß an biologisch wertvollen Ressourcen aufweist. Ziel der Nationalparkverwaltung ist, die Artenvielfalt wiederherzustellen und zu erhöhen.

Ziel 3 / Erfassung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

In der Vergangenheit wurden die INTERREG Projekte „Erforschung der Ökologie von Luchs und Reh im Bergwaldökosystem“, „Silva Gabreta Monitoring“ und „Grenzüberschreitende Kartierung der Waldökosysteme – Weg zum gemeinsamen Management in NP Šumava und NP Bayerischen Wald“ realisiert. Derzeit laufen die INTERREG Projekte „Neue Wege zu einem grenzüberschreitenden Rotwildmanagement in Zeiten des Klimawandels“, „Flora des Böhmerwaldes“ und andere.

Správa národního parku Šumava má dlouholeté zkušenosti s monitorováním lesních ekosystémů a volně žijících živočichů a sběrem genetického materiálu. Je zodpovědná za správné udržování území, které mimo jiné vykazuje vysoký stav biologicky cenných zdrojů, jejím cílem je obnova a zvýšení druhové rozmanitosti.

Cíl 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uvedte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Vaš nový projekt od těchto projektů liší.

V minulosti byly realizovány interregové projekty "Výzkum ekologie rysa a srnce ekosystému horského lesa", „Silva Gabreta Monitoring - " a „Přeshraniční mapování lesních ekosystémů – cesta ke společnému managementu NP Šumava a NP Bavorský les". V současnosti běží interregové projekty "Nové cesty k přeshraničnímu managementu jelení zvěře v době klimatické změny", „Květena Šumavy“ aj.

Projektpartner / Projektový partner PP 3

Name der Organisation / Název organizace

Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Sachgebiet Naturschutz und Forschung

Staat / Stát (NUTS 0)

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Niederbayern

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Freyung-Grafenau

Adresse / Adresa

Freyunger Str. 2, 94481 Grafenau

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

Projektpartner typ / Typ organizace partnera

Öffentliche Einrichtung/ Gebietskörperschaft

Rechtsform / Právní forma

Sonstiges (Öffentlich)

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

DE811335517



Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt nein / ne

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Die Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald verfügt über umfangreiche Erfahrungen im Bereich der Wildtierökologie und forschung. Außerdem liegen umfassende Erkenntnisse aus dem Monitoring der regionalen Waldökosysteme vor. Verschiedene Methoden des Populationsmonitorings von Schalenwild- und anderen Tierarten sind erprobt, optimiert und als Grundlage für Managemententscheidungen im Nationalpark selbst und darüber hinaus genutzt worden.

Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

In der Vergangenheit wurden die INTERREG Projekte „Erforschung der Ökologie von Luchs und Reh im Bergwaldökosystem“, „Silva Gabreta Monitoring – Realisierung eines grenzübergreifenden Monitorings von Biodiversität und Wasserhaushalt“ und „Grenzüberschreitende Kartierung der Waldökosysteme – Weg zum gemeinsamen Management in NP Šumava und NP Bayerischen Wald“ realisiert. Derzeit läuft das INTERREG Projekt „Neue Wege zu einem grenzüberschreitenden Rotwildmanagement in Zeiten des Klimawandels“.

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.

Správa Národního parku Bavorský les má rozsáhlé zkušenosti v oblasti ekologie a výzkumu divoké zvěře. Dále má komplexní poznatky z monitoringu regionálních lesních ekosystémů. Prověřila a optimalizovala různé metody monitorování populací spárkaté zvěře a jiných živočišných druhů, které se využívají pro rozhodování managementu v národním parku samotném i za jeho hranicemi.

Cíl 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uvedte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

V minulosti byly realizovány interregové projekty "Výzkum ekologie rysa a srnce ekosystému horského lesa", „Silva Gabreta Monitoring - Realizace přeshraničního monitoringu biodiversity a vodního režimu" a „Přeshraniční mapování lesních ekosystémů - cesta ke společnému managementu NP Šumava a NP Bavorský les". V současnosti běží interregový projekt "Nové cesty k přeshraničnímu managementu jelení zvěře v době klimatické změny".

Assoziierter Projektpartner / Asociovaný partner projektu

Name der Organisation / Název organizace

Bayerische Staatsforsten (BaySF) AöR; Forstbetrieb Neureichenau

Staat / Stát (NUTS 0)

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Niederbayern

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Freyung-Grafenau

Adresse / Adresa

Dreisesselstraße 15, 94089 Neureichenau

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Rolle des assoziierten Partners

Role asociovaného partnera

Im Forstbetrieb Neureichenau werden die End- und Fehlwirte des Großen Amerikanischen Leberregels (Rot-, Reh- und Schwarzwild) bejagt und Rotwild mit speziellen Strategien (Wintergatter, Fütterungen) überwintert.

Na Lesní správě Neureichenau jsou loveni definitivní a aberantní hostitelé motolice obrovské (jelení, srnčí a černá zvěř) a jelení zvěř na území za využití různých metod (přezimovací obůrky, krmení přezimuje).

3. Projektbeschreibung / Popis projektu

3.1 Ausgangssituation / Výchozí situace

Grenzübergreifende(s) Herausforderung / Problem / Potenzial:

Welche grenzübergreifende(s) Herausforderung / Problem / Potenzial wird durch das Projekt aufgegriffen? Was soll durch das Projekt geändert werden?

Bitte beschreiben Sie die Relevanz Ihres Projekts für das Programmgebiet hinsichtlich der grenzüberschreitenden gemeinsamen Herausforderungen / Probleme / Potenziale.

In Tschechien wurden Infektionen mit dem GAL bereits nachgewiesen, aber die Häufigkeit und Verteilung des Parasiten sind weitgehend unbekannt. Im bayerischen Teil des Böhmerwaldökosystems wurde der GAL erstmals im Herbst 2019 bei einem erlegten Stück Rotwild festgestellt.

Auf beiden Seiten der Landesgrenze verbringt Rotwild den Winter auf vergleichsweise engem Raum in sog. Wintergattern. Dort werden die Parasiteneier über den Kot konzentriert auf kleiner Fläche abgegeben. Deshalb muss davon ausgegangen werden, dass die Wintergatter Hotspots für die Übertragung des Parasiten und damit förderlich für seine Ausbreitung sind. Die Gatterüberwinterung, welche in den meisten anderen Regionen Europas nicht praktiziert wird, ist einer der Gründe, warum der GAL speziell im Böhmerwaldökosystem das Potential besitzt, sich schneller zu verbreiten. Der klimatische Trend der letzten Jahrzehnte, insbesondere wärmere Temperaturen, begünstigt zudem die Entwicklung der Larvenstadien des Parasiten sowie der Schneckenarten die als Zwischenwirte fungieren. Der Parasit stellt für Nutztiere (z.B. Schafe, Kühe), welche im Grenzgebiet im Sommer in den Lebensräumen des Schalenwilds gehalten werden, eine mögliche Gefahr dar.

Neben fehlenden Informationen zum Auftreten des GAL und seinem Verbreitungspotential über die Populationen der Wirtstiere, sind die Folgen der Parasitose auf den körperlichen Zustand der Wirte und Fehlwirte weitgehend unerforscht.

Um das Gefährdungspotential im bayerisch-tschechischen Grenzgebiet abschätzen und damit Vorhersagen über Auswirkungen auf die Wildtierbestände, das Ökosystem und Nutztierbestände treffen zu können, sind Untersuchungen im Gefährdungsgebiet eine wichtige Voraussetzung. Diese können nur grenzüberschreitend stattfinden, da Wildtiere und Parasiten Lebensräume über die Landesgrenzen hinaus nutzen.

Přeshraniční výzva / problém / potenciál:

Jaká společná přeshraniční výzva / problém / potenciál bude prostřednictvím projektu řešen(a)? Co se má prostřednictvím projektu změnit?

Popište prosím význam Vašeho projektu pro dotační území z hlediska řešení společných přeshraničních výzev / problémů / potenciálů.

Infekce MO byly již v České republice prokázány, ale hustota a rozšíření parazita jsou do značné míry neznámé. V bavorské části ekosystému Šumava byla MO poprvé detekována na podzim roku 2019 v uloveném jelenovi.

Na obou stranách státní hranice tráví jeleni zimu na poměrně malém prostoru v tzv. přezimovacích obůrkách. Tam se vajíčka parazitů opouštějící hostitele s trusem koncentrují na malé ploše. Je proto třeba předpokládat, že přezimovací obůrky jsou potenciálními hotspoty pro přenos parazita, čímž přispívají k jeho šíření. Přezimovací obůrky, které se ve většině ostatních evropských regionů nevyužívají, jsou jedním z důvodů, proč se MO může zejména v ekosystému Šumava šířit rychleji. Změny klimatických podmínek posledních desetiletí, zejména vyšší teploty, také podporují vývoj larválních stádií parazita i plžů, kteří fungují jako mezihostitelé. Parazit představuje možné nebezpečí pro hospodářská zvířata (např. ovce, krávy), která se v příhraniční oblasti v létě chovají na stanovištích spárkaté zvěře.

Kromě nedostatku informací o výskytu MO a jejího distribučního potenciálu populacemi hostitelských zvířat jsou do značné míry neprozkoumány i důsledky parazitózy na fyzický stav definitivních a aberantních hostitelů.

Aby bylo možné odhadnout potenciální nebezpečí v bavorsko-českém příhraničním území a umožnit tak předpovědi o dopadech na volně žijící živočichy, ekosystém a hospodářská zvířata, je nutný výzkum v oblasti ohrožení parazitem. K tomu může dojít pouze přeshraničně, protože divoká zvířata a paraziti se nezastaví na státních hranicích.



Vorgehensweise und Projektansatz:

Wie ist die geplante Vorgehensweise / der Projektansatz? Durch was unterscheidet sich der Projektansatz von bisher durchgeführten Projekten, bzw. von Problemlösungen im gegebenen Bereich? Welche innovativen Elemente sind enthalten?

Bitte beschreiben Sie die neuen Ansätze, die im Projekt entwickelt werden und/oder bereits vorhandene Lösungsansätze, die im Projekt angepasst und durchgeführt werden. Führen Sie an, in welcher Weise der gewählte Ansatz über die bereits existierende Praxis im betreffenden Sektor / im Programmgebiet / in den Mitgliedstaaten hinausgeht.

Faktoren, welche die Ausbreitung des GAL beeinflussen sind z.B. die Verfügbarkeit von geeigneten Zwischen- und Endwirten sowie unterschiedliche Umweltbedingungen. Wintergatter, die Wild auf engem Raum konzentrieren, könnten die Verbreitung des GAL fördern. Wo der GAL in Europa bisher nachgewiesen wurde, beschränkt sich der Fokus meist auf ein Monitoring von Infektionsfällen. Wechselwirkungen zwischen Wirt, Parasit und Lebensraum wurden bislang nicht betrachtet. Das vorliegende Projekt soll diese Wissenslücken schließen, indem es die Verbreitung der Zwischen-, End- und Fehlwirte unter Berücksichtigung von Umweltfaktoren untersucht. Außerdem wird die aktuelle Verbreitung des Parasiten sowie sein Effekt auf den körperlichen Zustand des Rotwilds erfasst. Kotproben von Rotwild werden u.a. mit innovativen, genetischen Methoden analysiert. Gleichzeitig werden Lebern von Rot-, Reh- und Schwarzwild einem Parasitenscreening unterzogen. Um die Wintergatter als Infektionshotspots zu entschärfen, wird das frühzeitige Öffnen der Gatter bzw. der Betrieb als offene Fütterungen untersucht. Auch das Schließen der Gatter im Sommer könnte das Infektionsrisiko minimieren und wird daher erprobt. Um die Auswirkungen dieser Maßnahmen auf den Waldzustand zu untersuchen, wird der Verbiss erfasst. GPS-Telemetrie liefert Daten zur Verhaltensreaktion des Rotwilds auf das geänderte Management. Gleichzeitig werden im Projekt gezielte Schutzmaßnahmen und zusätzliche Pflanzungen durchgeführt, um den Erhaltungszustand der Flächen zu verbessern. In einem abschließenden Bericht werden die Ergebnisse dargestellt und Empfehlungen für eine Eindämmung des Verbreitungsrisikos gegeben. Ein Seminar wird die lokalen Akteure und die Presse über das Vorkommen des Leberegels und mögliche Präventionsmaßnahmen informieren. Eine Fotofallendatenbank und eine internetbasierende Informations- und Kommunikationsplattform werden der nachhaltigen Erfassung von Wirtstieren und Infektionsfällen zur Verfügung stehen.

Plánovaný postup a záměr projektu:

Jaký postup / přístup projekt využívá? V čem se liší postup / přístup projektu od dosud realizovaných projektů, resp. řešení v dané oblasti? Jaké inovativní prvky jsou v projektu zahrnuty?

Popište prosím nová řešení, která budou v projektu vyvíjena a/nebo již existující řešení, která budou v rámci projektu upravena a realizována. Uvedte, jakým způsobem přesahuje zvolený přístup stávající postupy v daném odvětví / v dotačním území / v členských státech.

Faktory, které ovlivňují šíření MO, jsou např. dostupnost vhodných mezhospitelů a definitivních hospitelů a různé přírodní podmínky. Přezimovací obůrky, ve kterých se zvěř koncentruje na stísněném prostoru, mohou podpořit šíření MO. Tam, kde byla v Evropě MO doposud prokázána, se monitoring zaměřuje většinou zatím jen na sledování případů infekce. Interakce mezi hospitelem, parazitem a stanovištěm nebyly doposud brány v úvahu. Cílem tohoto projektu je odstranit tyto mezery ve znalostech zkoumáním rozšíření mezhospitelů a definitivních a aberantních hospitelů s ohledem na faktory životního prostředí. Kromě toho se bude zaznamenávat současné rozšíření parazita a jeho vliv na fyzický stav jelení zvěře. Vzorky jeleního trusu budou zkoumány mimo jiné inovativními, genetickými metodami. Zároveň se játra jelení, srnčí a černé zvěře podrobí screeningu parazitů.

Aby přezimovací obůrky dále nebyly infekčními hotspots, bude se testovat jejich předčasné otevření, respektive krmení s otevřenými vraty. Také zavření obůrek v létě může minimalizovat riziko infekce a bude proto testováno. Aby bylo možné prozkoumat dopady těchto opatření na stav lesa, budou se zaznamenávat škody okusem. GPS telemetrie poskytne údaje o reakci jelení zvěře na změněný management. Zároveň budou v projektu provedena cílená ochranná opatření a doplňková výsadba za účelem zlepšení stavu ploch z hlediska jejich ochrany.

Výsledky a doporučení ke snížení rizika šíření budou uvedeny v závěrečné zprávě. Seminář bude informovat místní aktéry a média o rozšíření motolice obrovské a možných preventivních opatřeních. Databáze fotografií z fotopastí a informační a komunikační platforma budou k dispozici pro udržitelné zaznamenávání hospitelských zvířat a infekcí.



Notwendigkeit der grenzüberschreitenden Kooperation:

Warum ist grenzüberschreitende Zusammenarbeit notwendig, um die Projektziele und -ergebnisse zu erreichen? Welchen Mehrwert generiert das Projekt für das Programmgebiet?

Bitte erklären Sie, warum die Projektziele nicht oder nur teilweise ohne grenzüberschreitende Zusammenarbeit erreicht werden können. Welche Barrieren zwischen Bayern und der Tschechischen Republik werden durch das Projekt abgebaut?

Schalenwildarten wie Rot-, Reh- und Schwarzwild nutzen grenzübergreifende Lebensräume und spielen im bayerischen und tschechischen Teil des Projektgebiets gleichermaßen eine wichtige ökologische Rolle. Darüber hinaus nehmen sie auf beiden Seiten der Grenze durch Verbiss oder Schädigung von Agrarflächen Einfluss auf Wirtschaftsprozesse. Diese Wildarten sind über Grenzen hinweg Träger und Verbreiter von Krankheitserregern und Parasiten, die häufig auch für Nutztierbestände – manchmal sogar für den menschlichen Organismus – eine Gefahr darstellen.

Die Erfassung von Verbreitung und Bewegungsmustern des Schalenwilds ist daher Voraussetzung, um wirtschaftlichen Schäden vorzubeugen und der Ausbreitung von Krankheiten entgegenwirken zu können. Aufgrund ihrer weiträumigen Wanderbewegungen ist die grenzübergreifende Betrachtung der Schalenwildarten im Hinblick auf die Ausbreitung des GAL von essenzieller Bedeutung. Nur durch die Zusammenarbeit über die Grenzen hinweg kann das Ausbreitungsrisiko abgeschätzt und Maßnahmen zum Eindämmen des Parasiten effektiv erprobt werden.

Bisher liegen kaum grundlegende Daten über die Verbreitung des GAL und seine Wirtsarten, die Einflüsse des Lebensraums und die Auswirkungen auf befallene Organismen vor. Die Projektergebnisse dienen nicht nur der lokalen Untersuchung und Eindämmung des Infektionsrisikos mit dem GAL, sondern können auch in anderen Gebieten entlang der deutsch-tschechischen Grenze und darüber hinaus als Entscheidungsgrundlage genutzt werden.

Kooperationskriterien / Kritéria spolupráce:

Bitte setzen Sie ein Häkchen, welche Kooperationskriterien das Projekt erfüllt und beschreiben Sie, wie diese erfüllt werden. Bitte beachten Sie, dass die Kriterien "Gemeinsame Ausarbeitung" und "Gemeinsame Durchführung" verpflichtend zu erfüllen sind. / Prosím zaškrtněte, jaká kritéria spolupráce projekt splňuje a popište, jak budou splněna. Prosím vezměte na vědomí, že kritéria "Společná příprava" a "Společná realizace" je nutno splnit vždy.

Kooperationskriterium / Kritérium spolupráce

Beschreibung

Popis

Potřeba přeshraniční spolupráce:

Proč je přeshraniční spolupráce nutná pro dosažení cílů a výsledků projektu? Jakou přidanou hodnotu přináší projekt dotačnímu území?

Vysvětlete prosím, proč cíle projektu nemohou být dosaženy bez přeshraniční spolupráce nebo mohou být dosaženy pouze částečně. Jaké bariéry mezi Českou republikou a Bavorskem budou projektem odstraněny?

Druhy spárkaté zvěře, jako jelení, srnčí a černá zvěř využívají stanoviště přeshraničně a hrají stejně důležitou ekologickou roli na bavorské a české části projektové oblasti. Navíc ovlivňují okusem nebo poškozováním zemědělské půdy také hospodářské procesy na obou stranách hranice. Tyto zviřecí druhy jsou - přeshraničně - nositeli a šířiteli patogenů a parazitů, které často představují hrozbu pro hospodářská zvířata a někdy dokonce i pro lidský organismus.

Zaznamenávání distribučních a pohybových vzorců spárkaté zvěře je proto předpokladem k tomu, aby se předcházelo ekonomickým škodám a aby se působilo proti šíření nemocí. Vzhledem k jejich velkým migračním vzdálenostem je pro posuzování rozšíření MO nezbytné přeshraniční pozorování druhů spárkaté zvěře. Pouze při přeshraniční spolupráci lze odhadnout riziko šíření a účinně vyzkoušet opatření k omezení parazita. Dosud neexistují žádné základní znalosti o rozšíření MO a jejich hostitelských druhů, o vlivu stanovišť a účincích na napadené organizmy. Projektové výsledky budou sloužit nejen k místnímu výzkumu a omezení rizika infekce MO, ale mohou být použity jako podpora při rozhodování i v jiných oblastech podél německo-české hranice a i mimo ni.



Gemeinsame Ausarbeitung (verpflichtend) /
Společná příprava (nutno splnit vždy)

X

Der Wunsch nach diesem Projekt entstand als im September 2019 der GAL das erste Mal im bayerischen Teil des Böhmerwaldkosystems bei einem erlegten Stück Rotwild nachgewiesen wurde. Schnell stellte sich heraus, dass weder auf deutscher noch auf tschechischer Seite aktuelle Daten zur Verbreitung und Auswirkung des Parasiten zur Verfügung stehen. Auf der Rotwildtagung in Mauth wurde dem GAL am 07.11.2019 ein Themenblock gewidmet. Konsens war, dass eine Einschätzung der von dem Parasiten ausgehenden Gefahr für Wirt- und Fehlwirtpopulationen und Nutztierbestände aufgrund der schlechten Datenlage unmöglich ist. Die LWF sowie die Nationalparke Bayerischer Wald und Šumava besitzen alle Voraussetzungen, um eine solide Datengrundlage zum Thema GAL aufzubauen. Dementsprechend wurde an die drei Einrichtungen wiederholt der Wunsch nach einem entsprechenden Projekt herangetragen. Die Ausarbeitung der Projektidee fand in enger Zusammenarbeit der drei Partner statt. Die Vorbereitung des Projekts erfolgte sowohl während mehrerer Treffen als auch während Skype-Konferenzen und per E-Mail. Die Projektidee wurde dem tschechischen Umweltministerium präsentiert, welches sie am 9.1.2020 genehmigte. Auf Besprechungen mit dem Bayerischen Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten sowie dem Bayerischen Umweltministerium wurde der Projektidee und ihrer Umsetzung zugestimmt. Auch die Regierung von Niederbayern (z.B. Sachgebiet 54, Verbraucherschutz und Veterinärwesen) sowie der Südböhmische Kreis sprachen bei Treffen am 10.01.2020 und 31.01.2020 ihre Bereitschaft zur Unterstützung des Projekts aus. Das Projekt wurde mit dem Landesinstitut Tiergesundheit II (TGII), Sachgebiet TG6 Pathologie, Parasitologie und Bienenkrankheiten besprochen und für sinnvoll erachtet. Der Forstbetrieb Neureichenau sagte sein Mitwirken im Projekt zu und betonte den dringenden Bedarf eines Leitfadens für den Umgang mit dem GAL.

Přání na realizaci tohoto projektu vzniklo, když byla v září 2019 v bavorské části ekosystému Šumava v uloveném jelenovi poprvé objevena MO. Rychle se ukázalo, že ani na německé ani na české straně nejsou k dispozici žádné aktuální údaje o šíření a dopadu parazita. Na jelení konferenci v Mauthu byl MO 7. listopadu 2019 věnován jeden tematický blok. Došlo ke shodě, že kvůli nedostatku dat je nemožné posoudit riziko, které parazit představuje pro definitivní a aberantní hostitelské populace a hospodářská zvířata. LWF a národní parky Bavorský les a Šumava mají všechny předpoklady pro vytvoření spolehlivých datových podkladů na téma MO. Proto byly tyto tři instituce opakovaně žádány o odpovídající projekt. Rozpracování projektového nápadu proběhlo v úzké spolupráci všech třech partnerů. Příprava projektu probíhala jak při několika osobních jednáních, tak při hovorech přes skype a elektronicky. Projektová myšlenka byla předložena Ministerstvu životního prostředí České republiky, které projektový záměr dne 9.1.2020 schválilo. Při setkáních s Bavorským státním ministerstvem výživy, zemědělství a lesů byla projektová myšlenka a její realizace také schválena. I vláda Dolního Bavorska (např. oddělení 54, ochrana spotřebitele a veterinářství) a Jihočeský kraj na schůzkách 10. ledna 2020 a 31. ledna 2020 vyjádřily svou ochotu podpořit projekt. Projekt byl projednán se Státním ústavem pro zdraví zvířat II (TGII), odbor TG6 patologie, parazitologie a choroby včel a je považován za užitečný. Lesní správa Neureichenau souhlasila s účastí na projektu a zdůraznila naléhavou potřebu informační příručky o zacházení s MO.

Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj





Gemeinsame Durchführung (verpflichtend) /
Společná realizace (nutno splnit vždy)

X

Das Projekt wird gemeinsam durch alle Projektpartner mit Hilfe einer gemeinsam abgestimmten und einheitlichen Methodik durchgeführt. Die detaillierte Planung von Arbeitsabläufen erfolgt gemeinschaftlich durch Mitarbeiter der LWF sowie beider Nationalparke und mit Unterstützung des Forstbetriebs Neureichenau und lokaler Jäger. Dazu bilden Vertreter aller Projektpartner eine projektbegleitende Arbeitsgruppe (PBAG), die sich regelmäßig austauscht und bei anstehenden Teilaufgaben eng abstimmt. Wenn nötig, werden Vertreter des Forstbetriebs oder Jäger zu Sitzungen der PBAG hinzugezogen. Mitglied der PBAG sind der Projektkoordinator der LWF, der Projektkoordinator des NP Šumava, die beiden Projektmitarbeiter des Nationalparks Bayerischer Wald sowie ausgewählte Mitarbeiter aller drei Projektpartner (siehe gemeinsames Personal). Diese Personen sind zugleich für die Umsetzung der geplanten Maßnahmen vor Ort zuständig. Der Forstbetrieb Neureichenau sowie die lokalen Jäger unterstützen die Maßnahmen in dem ihnen möglichen Rahmen. Für das Projekt können teilweise bestehende Strukturen genutzt werden, die während vorangegangener Kooperationen aufgebaut wurden. Grenzübergreifende Besprechungen finden in englischer Sprache statt, so dass innerhalb der PBAG keine Sprachbarriere besteht. Für Übersetzungsaufgaben zwischen deutscher und tschechischer Sprache steht ein Mitarbeiter der beiden Nationalparke zur Verfügung. Projektkoordinatoren auf beiden Seiten der Grenze stellen sicher, dass die gemeinsame Projektskizze tatsächlich umgesetzt wird und die anvisierten Ziele erreicht werden.

Projekt bude realizován společně všemi partnery projektu společně vytvořenou a jednotnou metodikou. Podrobné plánování pracovních procesů provedou společně zaměstnanci LWF a obou národních parků a za podpory Lesní správy Neureichenau a místních myslivců. Za tímto účelem vytvoří zástupci všech projektových partnerů projekt doprovázející pracovní skupinu (PDPS), která si bude pravidelně vyměňovat informace a úzce koordinovat nadcházející dílčí úkoly. V případě potřeby budou na schůzky PDPS přizváni zástupci lesních správ nebo myslivců. Členy PDPS budou projektový koordinátor v LWF, projektový koordinátor NP Šumava, oba projektoví spolupracovníci Národního parku Bavorský les a vybraní zaměstnanci všech tří projektových partnerů (viz společný personál). Tito lidé jsou také zodpovědní za provádění plánovaných opatření v terénu. Lesní správa Neureichenau a místní myslivci budou realizaci opatření podporovat v co největší možné míře. Pro projekt lze použít stávající struktury, které byly vybudovány během předchozí spolupráce. Aby v rámci PDPS nevznikla žádná jazyková bariéra, budou se přeshraniční setkání konat v angličtině. Zaměstnancům obou národních parků je pro překladatelské práce z němčiny do češtiny k dispozici jeden spolupracovník. Projektoví koordinátoři na obou stranách hranice zajistí, že bude skutečně realizován společný plán projektu a dosaženy zamýšlené cíle.



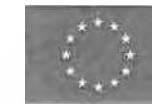
Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj



<p>Gemeinsames Personal / Společný personál</p>	<p>X</p> <p>Um eine effiziente und wirtschaftliche Bearbeitung des Projektes sicherzustellen, wird Personal gestaffelt zu dem Projekt hinzugezogen. Die ersten sechs Monate des Projekts dienen als Vorbereitungszeit und werden mit reduziertem Personal (Projektkoordinator, Projekt- und Finanzmanager im NP Šumava, ein Projektmitarbeiter im NP Bayerischer Wald) bewerkstelligt. Ab April 2021 ist die PBAG mit einem Projektkoordinator (LWF) und zwei Projektmitarbeitern (je eine halbe Stelle, NP Bayerischer Wald) auf deutscher Seite sowie einem Projektkoordinator und einem Projekt- und Finanzmanager (NP Šumava) auf tschechischer Seite dann voll besetzt. Die PBAG wird über die gesamte Projektlaufzeit vom fest angestellten Personal aller drei Projektpartner begleitet und unterstützt. Die beiden Projektkoordinatoren stehen untereinander und mit allen anderen Projektbeteiligten in engem Kontakt und steuern den Projektfortschritt auf beiden Seiten der Grenze. Sie betreiben Öffentlichkeitsarbeit – beispielsweise in der Form von Schulungen oder Vorträgen zur Information der Landwirte und Jägerschaft. Außerdem besteht ihre Aufgabe in der fachlichen, administrativen und logistischen Koordination und Umsetzung der Aktivitäten (auf der tschechischen Seite mit der Unterstützung von Projekt- und Finanzmanager). Sie unterstützen beim gemeinsamen Datenmanagement sowie der Datenauswertung. Die Aufgabe der beiden Projektmitarbeiter besteht in der fachlichen, administrativen und logistischen Umsetzung einzelner Aktivitäten sowie im gemeinsamen Datenmanagement und der Datenauswertung. Insbesondere wird durch sie das Management und die Auswertung der Fotofallendaten sowie das Probenmanagement und deren Auswertung (Kot, Lebern) übernommen.</p>	<p>Za účelem zajištění efektivního zpracování projektu budou pracovníci do projektu zapojováni postupně. Prvních šest projektových měsíců poslouží jako čas přípravy a budou realizovány se sníženým počtem zaměstnanců (projektový koordinátor, proj. a fin. manažer NP Šumava a jeden projektový zaměstnanec NP Bavorský les). Od dubna 2021 bude PDPS plně obsazena projektovým koordinátorem (LWF) a dvěma projektovými zaměstnanci (na poloviční úvazky, NP Bavorský les) na německé straně, projektovým koordinátorem, proj. a fin. manažerem na české straně (NP Šumava). Po celou dobu trvání projektu bude PDPS podporována stálými zaměstnanci všech tří projektových partnerů. Oba projektoví koordinátoři budou v úzkém kontaktu mezi sebou a se všemi dalšími projektovými spolupracovníky a budou řídit projektovou realizaci na obou stranách hranice. Provádějí práci s veřejností - například formou školení nebo přednášek pro zemědělce a myslivce. Kromě toho odpovídají za technickou, administrativní a logistickou koordinaci a realizaci jednotlivých aktivit (na české straně s podporou proj. a finančního manažera). Podporují společnou správu a vyhodnocování dat. Úkolem projektových zaměstnanců bude technická, administrativní a logistická realizace jednotlivých aktivit a také společná správa a vyhodnocení dat. Budou se starat zejména o správu a vyhodnocení dat z fotopasti, jakož i o správu vzorků a jejich vyhodnocení (trus, játra).</p>
<p>Gemeinsame Finanzierung / Společně financování</p>	<p>X</p> <p>siehe Finanzierungsplan</p>	<p>viz finanční plán</p>

3.2 Programmrelevanz / Relevance ve vazbě na program

<p>Spezifisches Ziel / Specifický cíl</p> <p>Projektgesamtziel: Wie lautet das Projektgesamtziel? Bitte erläutern Sie des Weiteren, wie das Projekt zu dem gewählten Spezifischen Ziel beiträgt.</p>	<p>6d) Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen / Zvyšování a obnova biodiverzity a ekosystémových služeb</p> <p>Hlavní cíl projektu: Jaký je hlavní cíl projektu? Dále prosím uveďte, jak Váš projekt přispívá k vybranému specifickému cíli.</p>
--	---



Ziel des Projekts ist es, wissenschaftliche Erkenntnisse über den GAL zu generieren und durch eine nachhaltige Informationsvermittlung unter Einbezug der lokalen Akteure, die Verbreitung des Parasiten einzudämmen. In einem innovativen, bisher noch nicht praktizierten Ansatz werden ökologische Zusammenhänge zwischen Parasit, Zwischen-, End- und Fehlwirten sowie der Umwelt untersucht. Das Projekt kann in drei Teilziele untergliedert werden: 1. Es wird die Verbreitung und Häufigkeit von Zwischenwirten (Schlamm Schnecken) sowie End- und Fehlwirten (Rot-, Reh-, Schwarzwild) des GAL im Projektgebiet untersucht. 2. Die Verbreitung und Häufigkeit des Parasiten, sowie seine Auswirkungen auf die End- und Fehlwirte werden erfasst. 3. Gezielt werden Managementmaßnahmen, von welchen vermutet wird, dass sie das Infektionsrisiko mit dem GAL erhöhen, zunächst evaluiert und dann angepasst. Der Erfolg dieser Anpassung sowie mögliche Auswirkungen auf den Wirtschaftswald und das Ökosystem werden untersucht und durch geeignete Maßnahmen die Biodiversität des Habitats bewahrt bzw. gesteigert. Das Projekt wird wichtige Informationen zur Wirt-Parasit-Lebensraum-Interaktion und Empfehlungen zur Eindämmung des Infektionsrisikos generieren. Onlinetools ermöglichen die langfristige Sicherung der Erkenntnisse sowie das Aufzeichnen von Infektionsfällen über die Projektlaufzeit hinaus. Letztlich liefert das Projekt Erkenntnisse zu einer möglichen Umwandlung der Wintergatter in offene Fütterungen – Erkenntnisse, welche auch aufgrund der Rückkehr des Wolfes (der Rothirsche gezielt in den Gattern jagen könnte) zukünftig von hoher Relevanz sein können. Die Ergebnisse – besonders die generierten Verbreitungskarten von Zwischen-, End- und Fehlwirten – können auch für den Umgang mit anderen Parasiten oder Krankheiten, z.B. der Afrikanischen Schweinepest (ASP), herangezogen werden. Die Projektergebnisse dienen dem Schutz und der Steigerung der biologischen Vielfalt.

Programmspezifischer Ergebnisindikator / Programový indikátor výsledku:

Wählen Sie einen Ergebnisindikator des Programms, zu dem das Projekt beitragen wird. / Vyberte indikátor výsledku programu, ke kterému bude projekt přispívat.

Ergebnisse des Projekts:

Nennen Sie die wichtigsten angestrebten Ergebnisse Ihres Projekts. Führen Sie an, wie diese Ergebnisse zum Ergebnisindikator des Programms beitragen.

Cílem projektu je získat vědecké poznatky o MO a omezit šíření parazita prostřednictvím udržitelného předávání informací a zapojením místních aktérů. V inovativním, dosud nepoužívaném přístupu se budou sledovat ekologické souvislosti mezi parazitem, jeho mezhospiteli a definitivními a aberantními hostiteli stejně jako životním prostředím. Projekt lze rozdělit do tří dílčích cílů: 1. V projektové oblasti se bude zkoumat rozšíření a četnost mezhospitelů (plovatkovití) a definitivních a aberantních hostitelů MO (jelení, srnčí a černé zvěře). 2. Zaznamená se rozšíření a četnost parazita a jeho efekty na definitivní a aberantní hostitele. 3. Cíleně se nejdříve evaluují a poté se upraví managementová opatření, u nichž existuje podezření, že zvyšují riziko infekce MO. Prozkoumá se úspěšnost této úpravy a možné vedlejší účinky na hospodářské lesy a ekosystém. Dodatečně se vhodnými opatřeními zachová, respektive zvýší biodiverzita stanovišť. Projekt vygeneruje nejen důležité informace o interakci mezi hostitelem, parazitem a stanovištěm, ale také doporučení pro zmírnění rizika infekce. Online nástroje umožní dlouhodobé zabezpečení znalostí a zaznamenávání případů nákazy po ukončení projektu. Projekt poskytne poznatky o možné změně managementu přezimovacích obůrek na krmení v otevřených obůrkách - poznatky, které mohou mít v budoucnu velký význam kvůli návratu vlka (který by jeleny mohl lovit v obůrkách cíleně). Výsledky – především mapy rozšíření mezhospitelů a definitivních a aberantních hostitelů – mohou být využity k zacházení s jinými parazity nebo nemocemi, např. africkým morem prasat (AMP). Projektové výsledky poslouží k ochraně a navýšení biologické rozmanitosti.

Umweltqualität in Bezug auf die Biodiversität und die Ökosystemdienstleistungen / Kvalita životního prostředí ve vztahu k biodiverzitě a ekosystémovým službám

Výsledky projektu:

Uvedte nejdůležitější plánované výsledky Vašeho projektu. Uvedte, jak tyto výsledky přispívají k indikátoru výsledku programu.



1. Aufbau einer Cloud-basierten Plattform, die den Austausch, das Speichern, das Archivieren und die Auswertung von Fotofallendaten nachhaltig sichert und zukünftig auch anderen Forschungsvorhaben zur Verfügung stehen wird. 2. Verbreitungskarten für die Zwischenwirte des GAL (Schlamm Schnecken) sowie für seine End- und Fehlwirte (Rot-, Reh- und Schwarzwild). 3. Karten der räumlichen Verteilung der Infektionsbelastung der End- und Fehlwirte im Projektgebiet. 4. Fallstudie zum Raumnutzungsverhalten des Rotwilds bei verfruchteter Gatteröffnung sowie beim Betrieb der Gatter als offene Fütterungen. Außerdem werden Gatter versuchsweise über das Sommerhalbjahr verschlossen, so dass Wild die Infektionshotspots im kritischen Zeitraum nicht mehr aufsuchen kann. 5. Forstwirtschaftlich relevante Auswirkungen des geänderten Gattermanagements werden untersucht und geeignete Maßnahmen (Verbisschutz, Ergänzungspflanzungen) ergriffen, um die Biodiversität zu bewahren bzw. zu steigern. 6. Ableitung von Empfehlungen für die Berücksichtigung des GAL bei der Weiterentwicklung des Rotwildmanagements. 7. Einbinden der Öffentlichkeit und von Akteuren vor Ort in das aktuelle Forschungsgeschehen durch Zuhilfenahme der bereits existierenden zweisprachigen Informations- und Kommunikationsplattform. 8. Regelmäßige Informationen zum Projektverlauf und ggf. Schulungen der Akteure vor Ort auf der jährlich stattfindenden internationalen Rotwildtagung in Mauth. 9. Gemeinsame Darstellung der Projektergebnisse in Form von Manuskripten für wissenschaftliche/popularwissenschaftliche Journale, als Broschüren und im Rahmen eines Projektberichts. 10. Abschlussseminar bei welchem die Verantwortlichen in die Ergebnisse des Projektes eingearbeitet werden, so dass deren Nutzung nach Projektende sichergestellt ist. Auf Basis der Projektergebnisse können für eine Abschätzung und Eindämmung des Infektionsrisikos von Wild- und Nutztieren, zukünftig fundierte Entscheidungen getroffen werden.

1. Zřízení platformy založené na cloudu, která zajišťuje dlouhodobou výměnu, ukládání, archivaci a vyhodnocení dat z fotopastí a bude v budoucnu dostupná i pro další výzkumné projekty. 2. mapy rozšíření mezipřenosců MO (plovatkovití) a jejich definitivních a aberantních hostitelů (jelení, srnčí a černá zvěř). 3. Mapy prostorového rozmístění infekčního zatížení definitivních a aberantních hostitelů v projektové oblasti. 4. Případová studie týkající se prostorového chování jelena evropského při předčasném otevření přezimovacích obůrek a při jejich využití pro krmení při otevření vrat. Kromě toho budou obůrky v letním půlroce pokusně uzavřeny, takže zvěř tyto infekční hotspots nebude moci v kritickém období navštěvovat. 5. Sledovány budou vedlejší leso-technické účinky změněného managementu obůrek a pro zachování, respektive navýšení biologické rozmanitosti budou přijata vhodná opatření (ochrana proti okusu, doplňková výsadba). 6. Odvozená doporučení pro zohlednění MO při vytváření managementu jelení zvěře. 7. Zapojení veřejných a místních aktérů do současného výzkumu pomocí stávající dvojjazyčné informační a komunikační platformy. 8. Pravidelné informace o průběhu projektu a v případě potřeby školení účastníků na každoroční mezinárodní jelení konferenci v Mauthu. 9. Společná prezentace projektových výsledků v podobě textů pro odborné/populárně naučné časopisy, brožuru a jako součástí projektové zprávy. 10. Závěrečný seminář, na kterém budou s projektovými výsledky seznámeni odpovědní pracovníci, aby bylo zajištěno jejich využití i po skončení projektu. Na základě výsledků projektu mohou být v budoucnu přijata odůvodněná rozhodnutí pro posouzení a omezení rizika infekce volně žijících a hospodářských zvířat.



Positive Wirkungen und Nachhaltigkeit der Projektergebnisse:

Welche positiven Wirkungen wird das Projekt für den bayerischen Grenzraum und für den tschechischen Grenzraum haben?

Aufgrund bestehender Managementstrukturen hat der GAL in der Böhmerwald-Region das Potential Wildtierpopulationen und damit das Ökosystem zu schädigen. Auch Nutztierbestände (Schafe, Kühe) können von dem Parasiten befallen werden und den Landwirten so wirtschaftliche Einbußen entstehen. Wenngleich das Vorkommen des GAL in Tschechien schon bekannt ist, liegt bisher kaum Wissen zu dem eingeschleppten Parasiten vor. Da viele Umweltfaktoren, wie beispielsweise die Verfügbarkeit von geeigneten Wirten, für den Infektionsverlauf eine entscheidende Rolle spielen, können Erkenntnisse aus amerikanischen Studien nur bedingt übernommen werden. Die in diesem Projekt generierten Ergebnisse werden helfen, die Ausbreitung des Parasiten bestmöglich einzudämmen und so die biologische Vielfalt zu bewahren bzw. zu steigern. Indirekt sind von dem Projekt streng geschützte Arten wie der Luchs betroffen, dessen bevorzugte Beute das Rehwild darstellt. Durch das verfrühte Öffnen oder den Betrieb von Wintergattern als offene Fütterungen, werden zudem Szenarien erprobt, die aufgrund der Rückkehr des Wolfs zukünftig an Relevanz gewinnen könnten. Außerdem lassen sich die erhobenen Daten für die Prävention anderer Parasitosen oder Krankheiten (z.B. der ASP) verwenden. Das Projekt generiert somit Wissen zu aktuellen Fragestellungen über seine Hauptziele hinaus. Der Großraum Böhmerwald stellt nicht nur für die dort heimischen Lebewesen einen einzigartigen und wertvollen Naturraum dar. Auch touristisch ist dieses Ökosystem von großer Bedeutung. Erklärtes Ziel des regionalen Tourismusmanagements ist es, Wildnis – und damit auch Wildtiere – für die Besucher erlebbar zu machen. Das hier aufgezeigte Forschungsprojekt trägt dazu bei, dass den Besuchern solche Erlebnisse in Zukunft weiterhin geboten werden können und leistet damit seinen Beitrag um einen wichtigen Wirtschaftszweig in der strukturschwachen Region zu unterstützen.

Pozitivní dopady a udržitelnost výsledků projektu:

Jaké pozitivní dopady má projekt pro bavorské příhraničí a pro české příhraničí?

Díky existujícím managementovým strukturám má MO v regionu Šumavy potenciál poškodit populace divokých zvířat a tím i ekosystém. I hospodářská zvířata (ovce, krávy) mohou být napadena parazity, což zemědělcům způsobuje hospodářské škody. Přestože je výskyt MO v České republice již prokázán, je o zavlečeném parazitu známo jen málo. Protože pro průběh infekce hraje rozhodující roli mnoho faktorů prostředí, jako například dostupnost vhodných hostitelů, lze použít závěry z amerických studií pouze v omezené míře. Výsledky získané v tomto projektu se budou snažit co nejvíce omezit šíření parazita, a tím zachovat, respektive zvýšit biologickou rozmanitost. Nepřímo se týká tento projekt také silně ohrožených druhů, jako je rys ostrovid, jehož preferovanou kořistí je srnčí zvěř. Předčasným otevřením přezimovacích obůrek nebo jejich provozem pro krmení při otevřených vratech se budou testovat scénáře, které by se mohly v budoucnu stát důležité kvůli návratu vlka. Shromážděná data mohou být navíc použita k prevenci jiných parazitóz nebo nemocí (např. AMP). Projekt tak vytváří znalosti o aktuálních otázkách nad rámec jeho hlavních cílů. Šumava není jen jedinečným a cenným přírodním prostorem pro živočichy, kteří zde žijí. Tento ekosystém je také velmi důležitý pro cestovní ruch. Deklarovaným cílem regionálního managementu cestovního ruchu je zviditelnit divočinu - a tím i divoká zvířata - pro návštěvníky. Zde představený výzkumný projekt přispěje k tomu, že takové zážitky mohou být návštěvníkům i nadále nabízeny, a tak udržitelně podporuje důležité hospodářské odvětví ve strukturálně slabém regionu.



In welchem Maße und wie ist eine Nutzung der Projektergebnisse auch nach Projektabschluss auf beiden Seiten der Grenze erkennbar?
Welche nachhaltigen Wirkungen wird das Projekt für den bayerisch-tschechischen Grenzraum haben?

Die Berücksichtigung von ökologischen Faktoren in der Befallsdynamik des GAL ist ein innovativer Ansatz. Die Projektergebnisse werden auch nach Projektende helfen, mit gezielten Maßnahmen die Schalenwildbestände in der Region und darüber hinaus vor mittel- und langfristigen Schäden durch den GAL zu schützen. Zu den empfohlenen Maßnahmen zählen beispielsweise: Medikamentengabe (Anthelminthika) über Futtermittel, Auszäunen von Infektionshotspots und das Ausbringen von Kalk bzw. die Trockenlegung von Fütterungsstandorten um den Bestand der Zwischenwirte (Schnecken) zu reduzieren. Die Projektergebnisse lassen sich von Behörden (Landkreise, Regierungen, Ministerien, etc.), Instituten und Universitäten nutzen, um bei zukünftig auftretenden Parasitosen und Infektionskrankheiten schneller Lösungsansätze zu finden. Zudem wird im Rahmen des Projektes auch das Schwarzwildvorkommen grenzübergreifend erfasst, was auch für das Management der ASP von enormer Bedeutung ist. Darüber hinaus liefert das Vorhaben wertvolle Erkenntnisse für die Rückkehr des Wolfs in einem Gebiet mit Rotwild-Wintergattern. Im Rahmen des Projektes werden Maßnahmen (Schutz von Naturverjüngung, Ergänzungspflanzungen) umgesetzt, die im Anschluss an das geänderte Gattermanagement den Lebensraum gezielt verbessern werden. Das Projekt trägt damit dazu bei, die biologische Vielfalt in einem einzigartigen Ökosystem zu erhalten bzw. zu steigern. Eine im Rahmen des Projektes etablierte grenzübergreifende Cloud-basierte Plattform zum zentralen Speichern, Archivieren, Klassifizieren und Auswerten von Fotofallendaten wird künftigen Projekten zur Verfügung stehen und deren Umsetzung erleichtern. Die Plattform ist ein Meilenstein auf dem Weg zu einem fotofallenbasiertem Wildtiermonitoring, das federführend von Akteuren vor Ort durchgeführt werden kann. Durch das Einbinden der Öffentlichkeit und den Jagdausübungsberechtigten wird die Kommunikation untereinander langfristig gestärkt.

Unterziele:

Welche sind die Unterziele? Bitte untergliedern Sie (optional) Ihr Projektgesamtziel in max. 3 Unterziele. Bitte erläutern Sie die angelegten Unterziele.

Do jaké míry budou výsledky projektu využívány na obou stranách hranice také po ukončení projektu a jak?
Jaké udržitelné dopady má projekt pro česko-bavorské příhraničí?

Zohlednění ekologických faktorů v dynamice nákazy MO je inovativním přístupem, který dosud nebyl praktikován. Takto získané projektové výsledky pomohou i po ukončení projektu přispět cílenými opatřeními k tomu, aby populace spárkaté zvěře v regionu i mimo něj neutrpěla kvůli MO žádné středně a dlouhodobé škody. Doporučenými opatřeními mohou být například: podávání léků (anthelminthika) v žrádle, oplocení infekčních hotspotů a vápnění, respektive odvodnění krmných míst ke snížení mezipřenositelů (plžů). K rychlému nalezení řešení budoucích parazitóz a infekčních chorob je mohou využívat úřady (kraje, vlády, ministerstva, atd.), instituce a univerzity. Projekt bude také přeshraničně monitorovat výskyt černé zvěře, což může být také nesmírně důležité pro management AMP. Kromě toho projekt poskytuje cenné poznatky o návratu vlka do oblasti s jeleními přezimovacími obůrkami. V rámci projektu budou provedena opatření (ochrana přirozené obnovy, doplňková výsadba), která budou doplňkově podporovat zlepšení stanovišť po změněném managementu obůrek. Projekt tak pomůže udržet, respektive navýšit biodiverzitu v jedinečném ekosystému. V rámci projektu vytvořená cloudová platforma bude k dispozici budoucím přeshraničním projektům pro centrální ukládání, archivaci, klasifikaci a vyhodnocení údajů z fotopastí, čímž usnadní jejich realizaci. Tato platforma je milníkem na cestě k monitoringu volně žijících živočichů založeném na fotopastech, který může být prováděn pod vedením místních aktérů. Zapojením veřejnosti a myslivců se trvale posílí jejich vzájemná komunikace.

Dílčí cíle:

Jaké jsou dílčí cíle? Prosím rozdělte (volitelně) Váš hlavní cíl projektu na max. 3 dílčí cíle. Prosím vysvětlíte zvolené dílčí cíle.



Modul I: Erfassung der räumlichen Verteilung der Wirtstierarten

In diesem ersten Projektmodul werden zunächst die bekannten Zwischenwirte (Schlamm- und Schnecken) systematisch kartiert. Dazu findet eine systematische Beprobung an Fließgewässern, Sumpf- und Moorrändern, Ufern von Tümpeln und Weihern statt. Des Weiteren sollen Vorkommen und Häufigkeit der End- und Fehlwirte räumlich erfasst und ausgewertet werden. Hierzu werden Fotofallendaten zur Verteilung von Rot-, Reh- und Schwarzwild generiert, mit bestehenden Informationen verknüpft und ausgewertet. Diese Daten werden mit Hilfe einer innovativen Cloud-basierenden Plattform gemeinschaftlich aufbereitet. Im Anschluss werden unter Zuhilfenahme von Altdaten Modelle zur räumlichen Verbreitung aller Wirtsarten berechnet. Neben der Abschätzung des Infektionsrisikos und zur Eindämmung potenzieller Infektionen mit dem GAL, können diese Verbreitungskarten auch für die Prävention von anderen Parasiten oder Infektionskrankheiten und beim Seuchenmanagement (z.B. der ASP) herangezogen werden. Die innovative Cloud-basierte Plattform zur Aufbereitung von Fotofallendaten dient auch der Archivierung der Daten derzeit laufender und zukünftiger Projekte aller Akteure im Böhmerwald Ökosystem (z.B. Behörden, Universitäten, Verbände, etc.) und wird sich über die Zeit zu einem wertvollem Datenpool entwickeln. Sie wird die derzeit noch sehr zeit- und kostenintensive Aufbereitung von Fotofallendaten für Management- und Forschungsfragen über die Projektlaufzeit hinaus erleichtern.

Modul I: Monitoring prostorového rozložení hostitelských druhů zvířat

V prvním projektovém modulu budou systematicky mapováni známí mezihostitelé (plovatkovití). Za tímto účelem se budou monitorovat tekoucí vody, okraje močálů a rašelinišť, břehy tůňek a rybníků. Dále se bude monitorovat a vyhodnocovat výskyt a hustota populací definitivních i aberantních hostitelů. Za tímto účelem se budou sbírat data z fotopastí o jelení, srnčí a černé zvěři, propojí se s existujícími informacemi a vyhodnotí se. Tato data budou zpracovávána společně pomocí inovativní cloudové platformy. Pak se ve spojení se starými daty vytvoří modely prostorového rozšíření všech hostitelských druhů. Kromě hodnocení rizika infekce a potlačení potenciálních infekcí MO mohou být tyto distribuční mapy použity také pro prevenci jiných parazitů nebo infekčních chorob a pro management epidemií (např. AMP). Inovativní cloudová platforma pro zpracování údajů z fotopastí také poslouží k archivaci dat současných a budoucích projektů všech relevantních organizací v ekosystému Šumavy (např. úřadů, univerzit, sdružení atd.) a postupem času se vyvine v cenný fond dat. I po ukončení projektu tak usnadní zpracování dat z fotopastí pro otázky řízení a výzkumu, které je v současnosti stále velmi časově a finančně náročné.



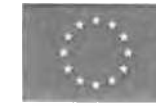
Evropská unie
Evropská unie
Evropský fond pro
regionální rozvoj



Modul II: Erfassung der Befallsraten von Wirtstierpopulationen mit dem GAL und Untersuchung der Auswirkungen der Leberegelinfektion auf die Wirtstiere

Das zweite Projektmodul betrachtet die Auswirkungen der Parasitose auf die End- und Fehlwirte des GAL. Es werden Lebern und Kot von erlegten Wirtstieren (Kot nur vom Rotwild) parasitologisch untersucht. Mit diesen Daten lassen sich dann Modelle zur räumlichen Verteilung des GAL berechnen. Die Verteilungsmodelle des Parasiten werden dann den Verbreitungsmustern seiner Wirte und Zwischenwirte (siehe Modul I) gegenübergestellt, sodass potenzielle Übertragungshotspots ausfindig gemacht werden können. Für die Einschätzung des Risikos, welches sich durch den GAL für die Ökosysteme ergibt, spielt die Beeinträchtigung der körperlichen Verfassung der End- und Fehlwirte durch die Parasitose eine entscheidende Rolle. Diese soll anhand von Konstitutions- und Konditionsparametern an erlegtem Rotwild erfasst werden. Letztlich sollen die gewonnenen Rotwild-Kotproben im Labor untersucht werden, um mögliche Interaktionen der Parasitose durch den GAL mit anderen Parasiten erkennen zu können. Beispielsweise lässt sich so herausfinden, ob bakterielle Vorinfektionen einen Befall mit dem GAL begünstigen, bzw. seine Auswirkungen verstärken, oder ob der GAL Sekundärinfektionen mit anderen Krankheitserregern fördert.

Modul II: Monitoring míry infekce MO populací hostitelských zvířat a zkoumání účinků infekce motolicí na hostitelská zvířata



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Druhý projektový modul se zaměřuje na účinky parazitózy na definitivní a aberantní hostitele MO. Játra a trus ulovených hostitelských zvířat (trus pouze z jelenů) budou vyšetřeny parazitologicky. Tato data pak mohou být použita k výpočtu modelů pro prostorové rozmístění MO. Modely rozšíření parazitů pak budou porovnány se vzory rozšíření jeho hostitelů a mezihostitelů (viz Modul I), takže lze identifikovat potenciální přenosové hotspoty. Poškození fyzického stavu definitivních a aberantních hostitelů parazitózou hraje rozhodující roli při hodnocení rizika, které MO představuje pro ekosystémy. Stav by měl být zaznamenán na základě konstitučních a kondičních parametrů ulovených jelenů. Získané vzorky jeleního trusu se budou v laboratoři zkoumat, aby bylo možné identifikovat interakce parazitózy MO s jinými parazity. Tím může být například zjištěno, zda bakteriální infekce usnadňuje, respektive posiluje infekci MO, nebo zda infekce MO usnadňuje sekundární infekce jinými patogeny.



Modul III: Erprobung möglicher Maßnahmen zur Eindämmung des Infektionsrisikos und Erfassung/Ausgleich der forstwirtschaftlich relevanten Auswirkungen dieser Maßnahmen

Das dritte Projektmodul befasst sich mit möglichen Hotspots der Übertragung des GAL. Hier werden verschiedene Ansätze zur Umstrukturierung des Rotwild-Wintergattermanagements evaluiert, um eine geeignete Strategie zur Entschärfung der Wintergatter als Infektionshotspots zu finden. Forstwirtschaftlich relevante Auswirkungen des geänderten Gattermanagements werden über ein Verbiss-Monitoring erfasst, um mit dem Ausbringen von geeigneten Schutzmaßnahmen (Einzelverbisschutz, Schutzzäunungen) den Lebensraumzustand zu erhalten, bzw. zu verbessern. Zusätzlich werden Ergänzungspflanzungen mit Buche und Tanne an ausgewählten Standorten umgesetzt. Die verhaltensbiologische Reaktion des Rotwilds auf das geänderte Gattermanagement wird mittels GPS-Telemetrie erfasst. So können z.B. mögliche alternative Überwinterungsgebiete identifiziert und das forstwirtschaftliche Risiko in diesen Gebieten abgeschätzt werden. Die generierten Erkenntnisse bilden einen wichtigen Baustein für das Management von Infektionshotspots und können als Entscheidungshilfe für Behörden, Institutionen und die private Jägerschaft dienen.

Modul III: Testování možných opatření ke snížení rizika infekce a zaznamenávání/kompenzace vedlejších leso-technických účinků těchto opatření



Evropská unie
Evropská unie
Evropský fond pro regionální rozvoj

Třetí projektový modul se zabývá možnými hotspoty pro přenos MO. Budou se zde hodnotit různé přístupy k restrukturalizaci managementu jeleních přezimovacích obůrek, za účelem nalezení vhodné strategie proti tomu, aby byly přezimovací obůrky hotspotem infekce. Inventarizaci okusu budou monitorovány účinky změněného managementu přezimovacích obůrek na lesní hospodářství a vhodnými doplňkovými opatřeními (individuální ochrana stromků, ochranné oplocení, tzv. oplocenky) pak dojde k udržení, resp. zlepšení stavu ploch. Kromě toho bude na vybraných místech realizována doplňková výsadba buku a jedle. Pomocí telemetrie GPS se bude zaznamenávat reakce v chování jelenů na změněný management obůrek. Tak budou moci být identifikovány například možné alternativní oblasti přezimování zvěře a odhadnuta relevantní rizika v těchto oblastech z lesnického pohledu. Získané znalosti budou důležitým stavebním kamenem pro management infekčních hotspotů a mohou sloužit jako pomoc při rozhodování orgánů, institucí a soukromých myslivců.



3.3 Projektkontext / Kontext projektu

Übergeordnete Strategien:

Falls zutreffend, nennen Sie übergeordnete regionale, nationale oder europäische Strategien, zu welchen das Projekt beiträgt. Beschreiben Sie, wie das Projekt zu den angeführten Strategien beiträgt.

Das Projekt wird u.a. in zwei Nationalparks durchgeführt, deren Gebiete ein bedeutendes Spektrum von Lebensräumen und Arten des Natura 2000 Netzwerks beinhalten (z.B. SCI CZ 0314024, SPA CZ 0311041, SCI DE 7148301, SCI DE 7148302, SCIDE 6946-301, SPA DE 6946-301). Das beantragte Projekt erweitert die grenzüberschreitende Zusammenarbeit in verschiedenen Bereichen und umfasst Strategie-Empfehlungen zur Optimierung und Abstimmung des Schalenwildmanagements in Hinblick auf die Eindämmung der Verbreitung von Parasiten und Krankheiten. Die Umsetzung solcher Managementempfehlungen wirkt auf den gesamten Lebensraum (auch außerhalb der Nationalparkflächen) und zahlreiche Arten des Natura 2000 Netzwerks. Die betreffenden Schalenwildarten sind wichtige Schlüsselarten entlang des 'Grünen Bands Europa' (EU-Commission Communication Green Infrastructure (GI) (COM(2013) 249). Die drei Schalenwildarten, welche als End- und Fehlwirte für den GAL fungieren, spielen eine wichtige Rolle im Ökosystem, aber auch in wirtschaftlichen Belangen. So ist Rehwild z.B. die wichtigste Beutart des Luchses, zum anderen beeinflusst die Schalenwildart Lebensräume anderer Arten. Das Schwarzwild gewinnt derzeit an enormer Relevanz im Zusammenhang mit Wildschäden und ASP-Seuchenfällen. Bei einem Ausbruch der Krankheit im Böhmerwaldökosystem wäre Wissen zur Verbreitung des Schwarzwilds von maßgeblicher Relevanz. Die Rolle des Rotwilds muss auf Grund seiner sehr großen Streifgebiete sogar länderübergreifend betrachtet werden. Da der Schutz der Artenvielfalt und Biodiversität auch ein angepasstes, nachhaltiges, Wildtiermanagement erfordert, kann durch das Projekt ferner ein Beitrag zur Umsetzung des Biodiversitätsprogramms Bayern 2030 „NaturVielfaltBayern“ sowie der Nationalen Biodiversitätsstrategie der Tschechischen Republik 2016–2025 geleistet werden. Darüber hinaus trägt das Projekt zum Entwicklungsprogramm der Region Südböhmen 2014-2020 bei.

Beitrag zur Donauraumstrategie / Přínos ke Strategii EU pro dunajský region

Falls zutreffend, bitte beschreiben Sie inwiefern das Projekt zur Umsetzung der Donauraumstrategie beitragen wird.

Das beantragte Projekt leistet einen Beitrag zur EU-Strategie für den Donauraum, indem neuartige Risiken für ein intaktes Ökosystem, ausgehend von einem eingeschleppten Parasiten, frühzeitig erkannt, erfasst und Handlungsempfehlungen ausgesprochen werden. Dadurch werden die Ökosysteme vor den Gefahren durch den GAL bewahrt. Dies bedeutet auch gleichzeitig einen Schutz von Wirtschaftszweigen, wie z.B. der Landwirtschaft und dem Tourismussektor. Das Projekt stärkt die Region durch das Vertiefen der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen allen Akteuren.

Nadřazené strategie:

Je-li to relevantní, jmenujte nadřazené regionální, národní nebo evropské strategie, ke kterým projekt přispívá. Popište, jak projekt k uvedeným strategiím přispívá.

Projekt se realizuje mimo jiné ve dvou národních parcích, jejichž území obsahují významné spektrum stanovišť a druhů soustavy Natura 2000 (např. SCI CZ 0314024, SPA CZ 0311041, SCI DE 7148301, SCI DE 7148302, SCIDE 6946-301, SPA DE 6946-301). Navrhovaný projekt rozšiřuje přeshraniční spolupráci v různých oblastech a zahrnuje strategická doporučení pro optimalizaci a koordinaci managementu spárkaté zvěře s cílem omezit šíření parazitů a chorob. Realizace takových managementových doporučení ovlivňuje celé území (i mimo oblasti národních parků) a četné druhy soustavy Natura 2000. Dotčené druhy spárkaté zvěře jsou důležitými klíčovými druhy v rámci „Zeleného pásu Evropy“ (Sdělení Komise Evropské komise Zelená infrastruktura (GI) (KOM (2013) 249). Tři druhy spárkaté zvěře, které jsou definitivními a aberantními hostiteli MO, hrají důležitou roli v ekosystému, ale také v ekonomických otázkách. Například srnčí zvěř je nejdůležitější kořistí rysa ostrovida, na druhé straně ovlivňuje spárkatá zvěř biotopy jiných druhů. V souvislosti se škodami zvěří a šířením nákazy AMP roste v současnosti důležitost černé zvěře. Při vypuknutí nákazy v ekosystému Šumava by měly vědomosti o rozšíření černé zvěře velký význam. Jelení zvěř je vzhledem k jejím dlouhým migračním vzdálenostem nutné sledovat přeshraničně. Protože ochrana druhové a biologické rozmanitosti vyžaduje také přizpůsobený, udržitelný management divokých zvířat, může projekt přispět také k implementaci Programu biologické rozmanitosti Bavorsko 2030 „NaturVielfaltBayern“ a národní Strategii ochrany biologické rozmanitosti České republiky 2016-2025. Dále projekt přispívá k Programu rozvoje Jihočeského kraje 2014-2020.

Je-li to relevantní, popište prosím, jakým způsobem bude projekt přispívat k realizaci Strategie EU pro dunajský region.

Navrhovaný projekt přispívá ke strategii EU pro dunajský region tím, že včas rozpoznává a zaznamenává nová rizika pro intaktní ekosystém, vycházející od zavlečeného parazita, a vydává doporučení pro opatření. To chrání ekosystémy před nebezpečím, které MO představuje. Současně to znamená ochranu průmyslových odvětví, jako je zemědělství a cestovní ruch. Projekt posiluje region prohloubením přeshraniční spolupráce mezi všemi aktéry.



Synergien:

Bestehen Synergien zu anderen Projekten oder Initiativen (laufend oder abgeschlossen, EU oder andere)?

In den vergangenen Jahren wurden Funde des GAL aus verschiedenen Regionen Deutschlands, Tschechiens, Österreichs und mehreren osteuropäischen Ländern gemeldet. Die Wissenschaft ist sich sicher, dass vor dem Hintergrund der zunehmenden Globalisierung und der voranschreitenden Klimaerwärmung, Neoparasiten (eingeschleppte Parasiten) zukünftig immer häufiger auftreten werden. Auch wenn die Verbreitungsökologie von Parasiten maßgeblich von Umweltfaktoren abhängig ist und sich somit von Region zu Region unterscheidet, können die Projektergebnisse teilweise auch auf andere Vorkommen des GAL (z.B.: Bayern, Tschechien sowie International) und sogar auf andere Parasitenarten oder Infektionskrankheiten (wie beispielsweise die ASP) übertragen und für Präventionsmaßnahmen oder das Seuchenmanagement genutzt werden.

Erhebliche Synergien bestehen zu dem bis Ende März 2021 laufenden INTERREG Projekt 184 („Rotwildprojekt“). Das Rotwildprojekt untersucht diverse Fragestellungen im Zusammenhang mit der Struktur und Raumnutzung des Rotwilds im Böhmerwaldökosystem. Das beantragte Projekt wird direkt von den generierten Ergebnissen des Rotwildprojekts als Grundlagendaten profitieren.

Weitere Synergieeffekte bestehen zum INTERREG Projekt „Silva Gabreta Monitoring“, in dem der Einfluss des Klimawandels auf die Waldstruktur und die Lebensgemeinschaften in den beiden Nationalparks untersucht wurde. Außerdem bestehen Synergien zu dem INTERREG Projekt „Grenzüberschreitende Kartierung der Waldökosysteme“. Die in diesem Projekt erfassten Daten können direkt verwendet werden, um die Lebensraumnutzung des Schalenwilds in Abhängigkeit zur Waldstruktur zu untersuchen.

Synergien bestehen ebenfalls zu dem LWF-Forschungsvorhaben „Integrales Schalenwildmanagement im Bergwald“, welches durch die Bayerische Forstverwaltung gefördert wird, und zum Projekt „Schalenwildmonitoring in deutschen Nationalparks“, welches vom Bundesamt für Naturschutz gefördert wird.

Synergie:

Existují synergie s dalšími projekty nebo iniciativami (běžící nebo ukončené, EU nebo jiné)?

V posledních letech byly hlášeny nálezy MO z různých regionů v Německu, České republice, Rakousku a několika východoevropských zemích. Vědci si jsou jisti, že na pozadí rostoucí globalizace a postupujícího globálního oteplování se v budoucnosti budou neoparaziti (zavlečení paraziti) vyskytovat stále častěji. I když je ekologie šíření parazitů do značné míry závislá na okolních faktorech, a proto se v jednotlivých regionech liší, mohou být projektové výsledky částečně přenositelné i na další výskyty MO (např.: Bavorsko, Česká republika a mezinárodní) a dokonce i na jiné druhy parazitů nebo infekčních chorob (jako je AMP) a využity k preventivním opatřením nebo managementu epidemií.

Existují značné synergie s projektem INTERREG 184 („Jelení projekt“), který běží do konce března 2021. Jelení projekt zkoumá různé problémy související se strukturou a využíváním prostoru jeleny v ekosystému Šumavy. Předkládaný projekt bude mít přímý prospěch z generovaných výsledků jeleního projektu, které využije jako základní data.

Další synergické efekty jsou interregovým projektem „Silva Gabreta Monitoring“, ve kterém byl zkoumán vliv změny klimatu na strukturu lesa a společenstva ve dvou národních parcích. Existuje také synergie s interregovým projektem „Přeshraniční mapování lesních ekosystémů“. Data shromážděná v tomto projektu lze přímo použít k prozkoumání využívání stanovišť spárkatou zvěří v závislosti na struktuře lesa.

Další synergie je s výzkumným projektem LWF „Integrální management spárkaté zvěře v horském lese“, který je financován Bavorskou lesní správou, a projektem „Monitoring spárkaté zvěře v německých národních parcích“, který je financován Spolkovou agenturou ochrany přírody.

3.4 Horizontale Prinzipien / Horizontální zásady

Bitte geben Sie eine Einschätzung, inwiefern das Projekt zu dem jeweiligen Horizontalen Prinzip beiträgt (0 neutral, + positiv, ++ sehr positiv) und begründen Sie Ihre Einschätzung. / Prosím uveďte, jak projekt bude přispívat k jednotlivým horizontálním zásadám (0 neutrální, + pozitivní, ++ velmi pozitivní) a doplňte stručně zdůvodnění.

Horizontales Prinzip / Horizontální zásada

Beitrag / Přínos

Beschreibung

Popis



Nachhaltige Entwicklung / Udržitelný rozvoj sehr positiv / velmi pozitivní

Das Projekt liefert notwendige Informationen um die Bedrohung durch einen eingeschleppten Parasiten, den GAL, für Schalenwildarten sowie für Nutztierbestände (Kühe, Schafe, Ziegen) im Projektgebiet und darüber hinaus abschätzen zu können. Es verfolgt einen innovativen Ansatz, in dem es alle Wirtstierarten und deren Verbreitung untersucht, um Erkenntnisse zum räumlichen Infektionspotential auf beiden Seiten der Grenze zu generieren. Diese Informationen und die ebenfalls im Rahmen des Projektes erarbeiteten Handlungsempfehlungen werden sich von Behörden (Landkreise, Regierungen, Ministerien, etc.), Instituten und Universitäten nutzen lassen, um das Infektionsrisiko durch den GAL einzuschätzen und bei auftretenden Parasitosen und Infektionskrankheiten Lösungsansätze zu finden. Das Projekt trägt somit nachhaltig zum Schutz der Schalenwildbestände und ihrer ökologischen Funktion (z.B. Nahrungsgrundlage für geschützte Beutegreifer wie den Luchs und den Wolf) bei und sichert das Fortbestehen eines einzigartigen Ökosystems. Darüber hinaus birgt der GAL eine große Gefahr für die Nutztierhaltung, da der Befall insbesondere bei Schafen und Ziegen tödlich verläuft. Das frühzeitige Einleiten von Maßnahmen gegen eine Ausbreitung des Parasiten wirkt damit möglicherweise irreparablen Schäden entgegen. Die Projektergebnisse und Handlungsempfehlungen lassen sich teilweise auch auf andere Vorkommen des GAL in Bayern und Tschechien sowie International, und sogar auf andere Parasitenarten oder Infektionskrankheiten (wie beispielsweise die ASP) übertragen und für Präventionsmaßnahmen oder das Seuchenmanagement nutzen.

Keine relevante Schätzung.

Keine relevante Schätzung.

Projekt poskytuje nezbytné informace pro posouzení hrozby představované zavlečeným parazitem, MO, pro spárkatou zvěř a pro hospodářská zvířata (krávy, ovce, kozy) v projektové oblasti i mimo ni. Sleduje inovativní přístup, ve kterém zkoumá všechny hostitelské druhy zvířat a jejich rozšíření, aby byly získány znalosti o potenciálu prostorové infekce na obou stranách hranice. Tyto informace a v rámci projektu vyvinutá opatření mohou být využity orgány (kraje, vlády, ministerstva atd.), institucemi a univerzitami k posouzení rizika infekce MO a k nalezení řešení pro parazitární a infekční choroby. Projekt tak trvale přispívá k ochraně divoké zvěře a jejích ekologických funkcí (např. základní potrava pro chráněné predátory, jako je rys ostrovid a vlk) a zajišťuje existenci jedinečného ekosystému. MO navíc představuje velké nebezpečí pro chov hospodářských zvířat, protože nákaza probíhá zejména u ovcí a koz smrtelně. Včasné provedení opatření proti šíření parazita tak může působit proti nenapravitelným škodám. Projektové výsledky a doporučená opatření lze částečně přenést i na další výskyt MO v Bavorsku a České republice a na mezinárodní úrovni, a dokonce i na jiné typy parazitů nebo infekčních chorob (jako je AMP) a použít k preventivním opatřením nebo managementu epidemií.

Není relevantní odhad

Není relevantní odhad

Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung / Rovné příležitosti a zamezení diskriminace neutral / neutrální

Gleichstellung von Männern und Frauen / Rovnost mezi muži a ženami neutral / neutrální

4. Projektdurchführung / Realizace projektu

4.1 Arbeitspakete und Aktivitäten / Pracovní balíčky a aktivity

Vorbereitung und Planung / Příprava a plánování

Nr. AP / Č. PB	Beginn / Začátek	Ende / Konec	Budget AP / Rozpočet PB
P	09.2019	09.2020	0,00 €

Beteiligte Projektpartner / Zapojení partnerů projektu

- Správa Národního parku Šumava
- Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald
- Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)

Zusammenfassende Beschreibung des Arbeitspakets:

Bitte beschreiben Sie zusammenfassend die Inhalte dieses Arbeitspakets und den Beitrag der einzelnen Projektpartner.

Die Idee zu diesem Projekt entwickelte sich als im September 2019 der GAL das erste Mal im bayerischen Teil des Böhmerwaldökosystems bei einem erlegten Stück Rotwild nachgewiesen wurde. Die Projektpartner Nationalpark Šumava, NP Bayerischer Wald und die Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF), sowie der Assoziierte Partner Forstbetrieb Neureichenau besprachen die Problematik gemeinsam und schnell stellte sich heraus, dass weder auf deutscher noch auf tschechischer Seite aktuelle Daten zur Verbreitung und Auswirkung des Parasiten zur Verfügung stehen. Es wurde u. a. der aktuelle Wissensstand bezüglich der Verbreitung und dem Infektionsausmaß für die Wildarten mit spezifischem Bezug zur Region dargestellt, bestehende Wissenslücken aufgezeigt, Problemfelder analysiert, Forschungs- und Handlungsbedarf aufgezeigt. Konsens war, dass eine Einschätzung der von dem Parasiten ausgehenden Gefahr für Wirt- und Fehlwirtpopulationen und Nutztierbestände aufgrund der schlechten Datenlage unmöglich ist. Auf der Rotwildtagung in Mauth wurde dem GAL am 07.11.2019 ein Themenblock gewidmet. Daraufhin wurde die Projektidee im Rahmen der Vorbereitung hinsichtlich seiner Machbarkeit, Umsetzbarkeit und der Nutzen abgeschätzt und konkretisiert. Literatur und Datengrundlagen wurden gesichtet, und Gespräche mit Experten (z.B. dem Landesinstitut Tiergesundheit in Bayern und der Universität in Prag) geführt. Zudem gab es verschiedene Rücksprachen mit Vertretern der Regierung von Niederbayern, der beiden Nationalparke, sowie Vertretern tschechischer und deutscher Forstbetriebe. Alle Partner waren gleichmäßig an der Projektvorbereitung beteiligt. Die erforderlichen Projektaktivitäten wurden definiert und Konsultationen mit Vertretern der Programmdurchführungsstellen auf beiden Seiten der Grenze durchgeführt. Die Fertigstellung und Einreichung des Projekts erfolgt durch den Leadpartner.

Souhrnný popis pracovního balíčku:

Prosím popište obsah tohoto pracovního balíčku a zapojení jednotlivých partnerů projektu.

Myšlenka na tento projekt vznikla, když byla v září 2019 v bavorské části ekosystému Šumavy v uloveném jelenovi poprvé prokázána MO. Partneri projektu správy národních parků Šumava a Bavorský les a Bavorský státní ústav pro les a lesnické hospodaření, jakož i přidružený partner Lesní správa Neureichenau o problému společně diskutovali a rychle se ukázalo, že ani na německé, ani na české straně nejsou k dispozici aktuální údaje o rozšíření a vlivu parazita. Byl mimo jiné shrnut současný stav znalostí o rozšíření a rozsahu infekce zvěře se specifickým vztahem k regionu, poukázáno na existující mezery ve znalostech a analyzována problémová témata. Ukázalo se, že je potřeba být činný a téma zkoumat.

Shoda byla v tom, že posouzení rizika, které parazit představuje pro definitivní a aberantní hostitelské populace a populace hospodářských zvířat, je vzhledem k nedostačujícím údajům nemožné. Na jeření konferenci v Mauthu byl 7. listopadu 2019 věnován MO tematický blok. Následně byla projektová myšlenka v rámci přípravy posouzena a konkretizována z hlediska její proveditelnosti, realizace a užitku. Byla prozkoumána literatura a datové podklady a vedeny diskuse s odborníky (např. Státní ústav pro zdraví zvířat v Bavorsku, Univerzita v Praze). Proběhly také různé diskuse se zástupci vlády Dolního Bavorska, obou národních parků a zástupci českých a německých lesních správ. Do přípravy projektu se zapojili všichni partneři stejnoměrně. Definovaly se potřebné aktivity v projektu a byly provedeny konzultace se zástupci implementačních orgánů Programu na obou stranách hranice. Finalizaci a předložení projektu zabezpečuje Vedoucí partner.



Durchführung / Realizace

Nr. AP / Č. PB	Beginn / Začátek	Ende / Konec	Budget AP / Rozpočet PB
T1	10.2020	12.2022	922.093,50 €
Name des Arbeitspakets	Název pracovního balíčku		
Durchführung	Realizace		
Für AP verantwortlicher Partner / Partner zodpovědný za PB	Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)		
Beteiligte Projektpartner / Zapojení partnerů projektu	<ul style="list-style-type: none">• Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)• Správa Národního parku Šumava• Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald		
Zusammenfassende Beschreibung des Arbeitspakets:	Souhrnný popis pracovního balíčku:		
Bitte beschreiben Sie zusammenfassend die Inhalte dieses Arbeitspakets und den Beitrag der einzelnen Projektpartner.	Prosím popište obsah tohoto pracovního balíčku a zapojení jednotlivých partnerů projektu.		
Das Projekt läuft über 27 Monate. Alle Aktivitäten werden gleichermaßen auf deutscher und tschechischer Seite des Projektgebiets ausgeführt. Auf beiden Seiten der Grenze werden Mitarbeiter befristet angestellt, die die administrative (auf tschechischer Seite werden sich um administrative Aufgaben ein Projekt- und Finanzmanager kümmern), fachliche und logistische Betreuung des Projektes übernehmen. Diese Mitarbeiter – unter ihnen jeweils ein Projektkoordinator auf deutscher und tschechischer Seite – werden auch die Öffentlichkeitsarbeit und den Wissenstransfer steuern sowie das länderübergreifende Datenmanagement und die Auswertungen wissenschaftlich begleiten. Außerdem sind sie für das Zusammentragen bestehender Daten, die Erhebung neuer Datensätze sowie die Datenauswertung für ihr Teilgebiet zuständig. Die LWF übernimmt die Datenakquise auf den Flächen des assoziierten Partners, dem Forstbetrieb Neureichenau. Der Forstbetrieb Neureichenau wird vorhandene Daten zur Verfügung stellen, die Datenaufnahme auf seiner Teilgebietsfläche ermöglichen und das Projekt im Rahmen seiner Möglichkeiten unterstützen.	Projekt je plánován na 27 měsíců. Všechny aktivity budou realizovány stejně na české a bavorské straně projektového území. Na obou stranách budou na dobu určitou zaměstnáni pracovníci, kteří převezmou administrativní (na české straně budou administrativní práce projektu zajišťovat proj. a fin. manažer), odbornou a logistickou koordinaci projektu. Pracovníci – projektoví koordinátoři na německé i české straně - budou rovněž řídit práci s veřejností a předávání znalostí i přeshraniční správu dat a vědecké zpracování výsledků. Dále budou zodpovědní za shromažďování existujících dat, sběr nových datových souborů a vyhodnocování dat pro jejich podoblast. LWF přebere sběr dat na území přidruženého partnera, Lesní správy Neureichenau. Lesní správa Neureichenau poskytne stávající údaje, umožní sběr dat ve své podoblasti a bude projekt podporovat v rámci svých možností. Správa Národního parku Bavorský les zajistí shrnutí dosavadních dat, sběr nových dat a vyhodnocení dat pro její podoblast dvěma dočasnými zaměstnanci, z nichž každý bude mít poloviční úvazek. LWF a Správa Národního parku Šumava bude organizovat stejné pracovní kroky prostřednictvím obou dočasných zaměstnanců, kteří převezmou i koordináční úkoly. Jeden z těchto zaměstnanců se postará o plánování, realizaci, vyhodnocení a ukládání dat z fotopastí a druhý se postará o plánování, implementaci a vyhodnocení monitoringu motolice (trus, játra). Projektoví partneři vytvoří projekt doprovázející pracovní skupinu (PDPS), která se bude v průběhu projektu pravidelně scházet, koordinovat terénní práce a společně vyhodnocení údajů. Všichni partneři budou stejnou měrou zapojeni do tvorby textů o projektu a projektových výsledcích.		
Die Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald wird das Zusammentragen bestehender Daten, die Erhebung neuer Datensätze sowie die Datenauswertung für ihr Teilgebiet durch zwei befristet angestellte Mitarbeiter mit je einer halben Stelle gewährleisten. Einer dieser Mitarbeiter wird sich um die Planung, Durchführung, Auswertung und Datenhaltung der Fotofalleneinsätze und der zweite um die Planung, Durchführung und Auswertung der Leberegelerfassung (Kot, Lebern) kümmern. Die Projektpartner werden eine projektbegleitende Arbeitsgruppe (PBAG) bilden, die sich während der Laufzeit regelmäßig trifft, das Vorgehen bei der Feldarbeit abstimmt und die gemeinsame Auswertung der Daten koordiniert. Bei der Erstellung von Texten zum Projekt und zu Projektergebnissen, werden alle Seiten gleichermaßen beteiligt sein.			
Outputs / Výstupy:			
Bitte legen Sie die wichtigsten Outputs des Arbeitspakets inkl. Beschreibung an und weisen Sie diese einem der Outputindikatoren des Programms zu. / Prosím uveďte hlavní výstupy pracovního balíčku, popište je a přiřadte je k programovým indikátorům výstupu.			
Nr. des Outputs / Č. výstupu	Bezeichnung des Outputs / Název výstupu	Outputindikator / Indikátor výstupu	Zielwert / Cílová hodnota



O.T1.1	Erstellung von Verbreitungskarten der Zwischen-, End- und Fehlwirte des GAL / Vytvoření distribučních map mezihostitelů, definitivních a aberantních hostitelů MO	Anzahl der konzeptionellen Maßnahmen (Studien im Bereich Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen) / Počet koncepčních opatření (studie v oblasti zvýšení a obnovy biodiverzity a ekosystémových služeb)	1,00
Beschreibung des Outputs	<p>Es liegen derzeit kaum Informationen zur Verbreitung der Wirtstiere des GAL in der Grenzregion Bayern/Tschechien vor. Um jedoch das Infektionsrisiko realistisch einschätzen zu können, sind diese Informationen von grundlegender Bedeutung. Das Projekt betrachtet in einem innovativen Ansatz nicht nur den spezifischen Endwirt des Parasiten, sondern auch seine Zwischen- und Fehlwirte und erstellt so eine Risikoabschätzung für das Böhmerwaldökosystem. Mit Hilfe einer systematischen Kartierung und Fotofallendaten sollen Verbreitungskarten der Zwischen-, End- und Fehlwirte für die Projektflächen innerhalb der Nationalparke und des Forstbetriebs Neureichenau erstellt werden.</p>	Popis výstupu <p>V současné době je k dispozici málo informací o distribuci hostitelských zvířat MO v příhraničním regionu Bavorsko / Česká republika. Tyto informace jsou však zásadní pro realistické posouzení rizika infekce. V inovativním přístupu bude projekt sledovat nejen konkrétního definitivního hostitele parazita, ale také jeho mezihostitele a aberantního hostitele. Tím vytvoří hodnocení rizik pro ekosystém Šumava. S pomocí systematického mapování a dat z fotopastí budou vytvořeny distribuční mapy mezihostitelů, definitivních a aberantních hostitelů v projektové oblasti v rámci národních parků a Lesní správy Neureichenau.</p>	
O.T1.2	Räumliche Darstellung und Quantifizierung der Befallsraten von End- und Fehlwirtspopulationen durch den GAL und Untersuchung der Auswirkungen der Infektion auf die Wirtstiere / Prostorové znázornění a kvantifikace míry infekce MO definitivních a aberantních hostitelských populací a zkoumání účinků infekce na hostitelská zvířata	Anzahl der konzeptionellen Maßnahmen (Studien im Bereich Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen) / Počet koncepčních opatření (studie v oblasti zvýšení a obnovy biodiverzity a ekosystémových služeb)	0,00
Beschreibung des Outputs	<p>Anhand der Beprobung von erlegten Wildtieren wird die Befallsrate von End- und Zwischenwirten im Projektgebiet untersucht. Für die Einschätzung des Risikos, welches sich durch den GAL für die Ökosysteme ergibt, spielt zudem die Beeinträchtigung der körperlichen Verfassung der End- und Fehlwirte durch den Parasiten eine entscheidende Rolle. Daher wird zusätzlich untersucht, wie sich die Infektion mit dem GAL auf die Kondition der Wirte auswirkt. Darüber hinaus werden Infektionen mit anderen Parasiten/Krankheitserregern wissenschaftlich untersucht, um Kreuzreaktionen, welche für das Infektionsrisiko von End- und Fehlwirten eine entscheidende Rolle spielen könnten, zu berücksichtigen.</p>	Popis výstupu <p>Míra infekce definitivních a aberantních hostitelů v projektové oblasti bude zkoumána na základě odběru vzorků z ulovených volně žijících zvířat. Při hodnocení rizika, které MO pro ekosystémy představuje, hraje rozhodující roli také zhoršení fyzického stavu definitivních a aberantních hostitelů napadených parazitem. Proto se také bude zkoumat, jak infekce MO ovlivňuje stav hostitelů. Kromě toho se vědecky bude zkoumat infekce jinými parazity / patogeny, aby se zohlednily křížové reakce, které by mohly hrát rozhodující roli v riziku nákazy definitivních a aberantních hostitelů.</p>	
O.T1.3	Anpassung des Wintergattermanagements zur Eindämmung des Infektionsrisikos / Přizpůsobení managementu přezimovacích obůrek k omezení infekčního rizika	Fläche der Habitate, die für Zwecke eines besseren Erhaltungszustands eine Unterstützung erhalten / Plocha stanovišť, která jsou podporována s cílem zlepšit jejich stav z hlediska ochrany	270,00



Beschreibung des Outputs

Im Projektgebiet befinden sich 17 Wintergatter mit einer durchschnittlichen Größe von 27 Hektar. In den Gattern wird Rotwild auf engstem Raum überwintert. Mit dem GAL infiziertes Rotwild bringt hier mit dem Kot konzentriert Parasiteneier in den Lebensraum ein und macht damit die Wintergatter zu Infektionshotspots. Im Rahmen des Projektes sollen Maßnahmen zur Eindämmung des Infektionsrisikos in den Wintergattern getestet werden. So werden einige Gatter frühzeitig geöffnet, damit Rotwild das Gatter verlassen kann, bevor mit steigender Temperatur infektiöse Stadien des GAL auftreten. Zudem wird der Betrieb der Gatter als offene Fütterungen getestet, um die Übertragungshotspots zu entschärfen. Letztlich verhindert das Schließen der Gatter über das Sommerhalbjahr, dass Wild diese dann aufsuchen kann, wenn das Infektionsrisiko besonders hoch ist. Die Summe der Gatterfläche, die durch die Maßnahmen betroffen ist (4 Gatter werden verfrucht geöffnet, 2 Gatter als offene Fütterungen betrieben, 4 Gatter werden über den Sommer verschlossen) entspricht ca. 270 ha Lebensraum, der durch diese Maßnahmen in einen besseren Erhaltungszustand überführt wird.

O.T1.4

Gezielte Maßnahmen zur Bewahrung bzw. Steigerung der Biodiversität / Cílená opatření k zachování, respektive zvýšení biodiverzity

Beschreibung des Outputs

Mit gezielten Schutzmaßnahmen (Einzelverbisschutz, Schutzzäunungen) sowie Ergänzungspflanzungen mit heimischen Baumarten (Buche und Tanne) auf beiden Seiten der Grenze die Biodiversität ausgewählter Standorte bewahrt bzw. gesteigert. Die Fläche, die eine solche Unterstützung erhält, beträgt insgesamt ca. 25 ha.

Aktivitäten / Aktivität

Popis výstupu

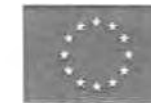
V projektové oblasti je 17 přezimovacích obůrek s průměrnou velikostí 27 hektarů. V obůrkách jeleni přezimují na stísněném prostoru. Jeleni nakažení MO přináší svými výkaly vajíčka parazitů, která se tím v obůrkách koncentrují a mění je na infekční hotspoty. V rámci projektu se budou zkoušet opatření k omezení rizika přenosu infekce v přezimovacích obůrkách. Některé obůrky se otevřou brzy, takže jeleni budou moci opustit obůrku dříve, než se se zvyšující teplotou objeví infekční stádia MO. Kromě toho se bude testovat krmení v obůrkách při otevřených vratech, aby nebyly hotspotem nákazy. Uzavření obůrek během letního pololetí by mělo zabránit jelenům v jejich návštěvě, když je riziko infekce zvláště vysoké. Součet plochy obůrek, ve kterých se opatření budou provádět (4 obůrky předčasně otevřeny, 2 obůrky krmení při otevřených vratech, 4 obůrky uzavřeny v létě), je přibližně 270 ha stanovišť, kde dojde díky těmto opatřením k zlepšení stavu ochrany.

Fläche der Habitats, die für Zwecke eines besseren Erhaltungszustands eine Unterstützung erhalten / Plocha stanovišť, která jsou podporována s cílem zlepšit jejich stav z hlediska ochrany

25,00

Popis výstupu

Biologická rozmanitost vybraných lokalit bude zachována, respektive zvýšena na obou stranách hranice cílenými ochrannými opatřeními (individuální ochrana stromků, ochranné oplocení, tzv. oplocenky) a doplňkovými výsadbami původních dřevin (buk a jedle). Plocha, na které budou tato opatření prováděna, činí celkem cca 25 ha.



Nr. der Aktivität / Č. aktivity	Bezeichnung der Aktivität / Název aktivity	Beginn der Aktivität / Začátek aktivity	Ende der Aktivität / Konec aktivity	Voraussichtliche Kosten / Předpokládané náklady na aktivitu	Zuordnung der Aktivität (entspr. Kostenplan und Verantwortungsbereich) / Přiřazení aktivity (dle rozpočtu a zodpovědnosti) (durch die Zuordnung wird angegeben, in welchen Kostenplan und Verantwortungsbereich die Aktivität fällt) / (přiřazením se stanovuje, ke kterému rozpočtu a do jaké zodpovědnosti aktivita spadá)
Aktivität T1.1 / Aktivita T1.1	Personelle Sicherung der Projektdurchführung / Personální zajištění realizace projektu	10.2020	12.2022	381.675,00 €	Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko
Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Zur Optimierung der Projektausführung und der Zusammenarbeit wird im Rahmen des Projektes ein Projektkoordinator angestellt. Die Person auf dieser Stelle ist für die Kommunikation zwischen den Partnern und die Koordination der Feld- und Laborarbeiten auf den Flächen des Forstbetriebs Neureichenau zuständig. Des Weiteren ist der Projektkoordinator auch für Teile des Datenmanagements und die Unterstützung bei der Datenauswertung verantwortlich. Die Stelle wird bei der LWF angesiedelt sein. Im Nationalpark Bayerischer Wald wird das Projekt mit der Expertise von zwei befristeten Mitarbeitern auf 50 % Basis begleitet. Diese Personen sind für die Koordination der Feld- und Laborarbeiten auf den Flächen des Nationalparks Bayerischer Wald sowie das Datenmanagement und die Auswertung mit den Schwerpunkten Fotofallendaten und Leberegelerfassung zuständig. Zudem wird das Projekt durch festangestelltes Personal der LWF und der Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald wissenschaftlich begleitet. Die wissenschaftliche Begleitung übernimmt je ein Mitarbeiter auf 25 % Basis. Die voraussichtlichen Kosten dieser Aktivität beinhalten auch Reise- und Unterbringungskosten.	Popis aktivity: Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	K optimalizaci realizace projektu a spolupráce bude v rámci projektu zaměstnán projektový koordinátor. Osoba na tomto postu bude zodpovědná za komunikaci mezi partnery a koordinaci terénních a laboratorních prací na území Lesní správy Neureichenau. Dále bude projektový koordinátor zodpovědný za části správy dat a podporu vyhodnocování dat. Pozice bude umístěna u LWF. V Národním parku Bavorský les bude projekt doprovázen zkušenostmi dvou dočasných zaměstnanců pracujících na poloviční úvazek. Tito lidé budou zodpovědní za koordinaci terénních a laboratorních prací na území Národního parku Bavorský les, za správu dat a vyhodnocení dat převážně z fotopastí a monitoringu motolice. Kromě toho bude projekt vědecky podporován stálými zaměstnanci LWF a Správy Národního parku Bavorský les. Vědeckou podporu poskytuje vždy jeden zaměstnanec na 25 % úvazek. Očekávané náklady na tuto činnost zahrnují také cestovní náklady a náklady na ubytování.		
Aktivität T1.2 / Aktivita T1.2	Personelle Sicherung der Projektdurchführung / Personální zajištění realizace projektu	10.2020	12.2022	172.555,00 €	Tschechische Republik / Česká republika



Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Zur Optimierung der Projektausführung und der Zusammenarbeit wird im Rahmen des Projektes ein Projektkoordinator angestellt. Die Person auf dieser Stelle ist für die Kommunikation zwischen den Partnern und die Koordination der Feld- und Laborarbeiten auf den Flächen des Nationalparks Šumava zuständig. Des Weiteren ist der Projektkoordinator auch für Teile des Datenmanagements und die Unterstützung bei der Datenauswertung verantwortlich. Die Stelle wird bei der Nationalparkverwaltung Šumava angesiedelt sein. Die anderen im Projekt beschäftigten Mitarbeiter sind Teilzeitprojekt- und Finanzmanager. Diese werden die Koordinierung der Aktivitäten und finanziellen Ressourcen nicht nur aus Sicht der NPV Šumava, sondern auch in Bezug auf andere Projektpartner sicherstellen. Nicht zuletzt werden an dem Projekt Mitarbeiter im Gelände beteiligt sein, ohne die die Umsetzung des Projekts schwierig wäre. Es werden Mitarbeiter im Gelände sein, teilweise auch NPVŠ-Mitarbeiter, die die Kontrolle der Fotofallen, Arbeit mit aufgenommenen Fotos, Probenentnahme von Erlegungen, die parasitologische Untersuchung von Lebern und das Vorhandensein des GAL untersuchen, Kotsammeln, Halsbänder suchen und andere notwendige Feldarbeiten durchführen. Dieser Posten deckt das ganze Personal, die Pauschale sowie Reise- und Kraftstoffkosten ab.

Popis aktivity:

Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

K optimalizaci realizace projektu a spolupráce bude v rámci projektu zaměstnán projektový koordinátor. Osoba na tomto postu bude zodpovědná za komunikaci mezi partnery a koordinaci terénních a laboratorních prací na území Národního parku Šumava. Dále bude projektový koordinátor zodpovědný za části správy dat a podporu vyhodnocování dat. Pozice bude umístěna u Správy Národního parku Šumava. Dalším personálem zaměstnaným v projektu bude projektový a finanční manažer na částečný úvazek. Tito budou zabezpečovat koordinaci aktivit a finančních prostředků nejen z pohledu SNPŠ ale také ve vztahu k ostatním partnerům projektu. V neposlední řadě budou v projektu činní terénní pracovníci, bez kterých by byla realizace projektu stěží proveditelná. Bude se jednat o terénní pracovníky, částečně i zaměstnance SNPŠ, kteří zajistí kontrolu fotopastí, práci s pořízenými fotografiemi, budou odebírat vzorky z ulovené zvěře, rozřezávat játra a zkoumat přítomnost MO, sbírat trus, dohledávat obojky a provádět další potřebné terénní práce. Tato položka zahrnuje veškerý personál, režijní výdaje a cestovné a PHM.

Aktivität T1.3 / Aktivita T1 3

Erfassung der räumlichen Verteilung der Zwischenwirte (Schlamm-schnecken) / Monitoring rozšíření mezihostitelů (plovatkovití)

10.2020

12.2022

30.000,00 €

Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko

Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Die Verbreitung der Zwischenwirte (Schlamm-schnecken) des GAL stellt eine wichtige Grundlage für die Abschätzung der Gebiete dar, in denen die Zwischenstadien auftreten, die für Wildtiere infektiös sind. Dazu soll systematisch kartiert werden, in welchen Habitaten und bis in welche Höhenlagen die Schlamm-schnecken vorkommen. Zu den Habitaten, die beprobt werden, gehören z.B. Waldbäche, Hangquellsümpfe, Wildschwein-Suhlen, Tümpel, Begleitgräben von Forstwegen, Feuchtwälder sowie Sumpf- und Moorränder. Die genannten Strukturen werden auch innerhalb der Wintergatter beprobt. Als Techniken werden dabei Handfänge, Absammeln von Steinen, Abstreifen von Wasserpflanzen und Keschern im Sediment eingesetzt. Die Datenaufnahme erfolgt durch einen externen Dienstleister. Die Datensätze der Projektteilgebiete werden zu einem Datensatz vereint und gemeinschaftlich durch Projektmitarbeiter analysiert.

Popis aktivity:

Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Rozšíření mezihostitelů (plovatkovití) MO je důležitým základem pro posouzení oblastí, v nichž se vyskytují její mezistádia, které jsou pro zvěř infekční. Za tímto účelem se bude systematicky mapovat, na kterých stanovištích a do jaké nadmořské výšky se plovatkovití vyskytují. Stanoviště, které je potřeba vzorkovat jsou např. lesní potoky, svahová prameniště, kaliště prasete divokého, tůňe, příkopy podél lesních cest, podmáčené lesy a okraje bažin a rašeliníšť. Uvedená místa budou vzorkována i uvnitř přezimovacích obůrek. Jako techniky se budou používat ruční úlovky, obírání kamenů, stírání vodních rostlin a lovení cedníkem v usazeninách. Sběr dat bude proveden externím poskytovatelem služeb. Datové záznamy z projektových podoblastí budou sloučeny do jednoho datového souboru a společně analyzovány projektovými spolupracovníky.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Aktivität T1.4 / Aktivita T1.4	Erfassung der räumlichen Verteilung der Zwischenwirte (Schlammschnecken) / Monitoring rozšíření mezihostitelů (plovatkovití)	10.2020	12.2022	30.000,00 €	Tschechische Republik / Česká republika
Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Die Aktivität wird analog zu Aktivität A.T1.3 auf der Fläche des Nationalparks Šumava durchgeführt. Die gemeinsame Dienstleistung wird durch die Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald ausgeschrieben und der gefundene Dienstleister durch diese beauftragt.		Popis aktivity: Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	Aktivita bude na ploše NP Šumava realizována analogicky k aktivitě AT.1.3. Společné výběrové řízení bude organizovat Správa Národního parku Bavorský les, která zhotovitele také pověří provedením služby.	
Aktivität T1.5 / Aktivita T1.5	Erfassung der Raum-Zeit-Verteilung der End- und Fehlwirte (Rot-, Reh und Schwarzwild) / Monitoring časově-prostorové distribuce definitivních a aberantních hostitelů (jelení, srnčí a černá zvěř)	10.2020	12.2022	39.880,00 €	Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko



Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Auf Teilflächen des Nationalparks Bayerischer Wald und im Forstbetrieb Neureichenau werden die End- und Fehlwirtpopulationen mit Hilfe von Fotofallen erfasst. Das Ausbringen und Instandhalten der Fallen erfolgt durch Mitarbeiter des Nationalparks, Mitarbeiter der LWF, Hilfskräfte und Freiwillige. Die gewonnenen Daten fließen mit bestehenden Daten, welche dem jeweiligen Projektpartner bereits vorliegen, zusammen. Um diesen sehr großen Datensatz (es werden über 200.000 Fotos erwartet) grenzübergreifend aufzubereiten, wird eine innovative, Cloud-basierende Plattform implementiert. Sie ermöglicht das zentrale Speichern, Auswerten und Archivieren von Fotofallendaten. Die Implementierung der Fotofallendatenbank und ihr Ausbau werden von der Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald federführend begleitet. Letztlich wird der Gesamtdatensatz an Fotofallenmaterial verwendet, um für Rot-, Reh- und Schwarzwild saisonale Verteilungskarten zu erstellen und Schwerpunktgebiete ihres Vorkommens mit hohem Leberegelinfektionsrisiko zu identifizieren. In den so identifizierten Schwerpunktgebieten können Präventionsmaßnahmen gezielt umgesetzt werden. Die Datensätze der Projektteilgebiete werden zu einem Datensatz vereint und die Datenanalyse wird unter enger Abstimmung mit der PBAG federführend von einem der beiden Mitarbeiter der Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald durchgeführt. Die Cloud-basierende Datenbank wird über die Projektlaufzeit hinaus das Monitoring der Wildtierpopulationen durch Akteure vor Ort erleichtern und somit auch das grenzübergreifende Management unter dem Einfluss des GAL weiterhin unterstützen. Außerdem wird die Datenbank auch für andere Fragestellungen zur Verfügung stehen.

Popis aktivty:

Prosím popište obsah aktivty. Uveďte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Na částech Národního parku Bavorský les a na Lesní správě Neureichenau se budou pomocí fotopastí monitorovat populace definitivních a aberantních hostitelů. Pasti nainstalují a budou udržovat pracovníci národního parku, pracovníci LWF, pomocníci a dobrovolníci. Získaná data se spojí se stávajícími daty, která jsou již k dispozici příslušnému projektovému partnerovi. Aby bylo možné tento velmi rozsáhlý soubor dat (očekává se přes 200 000 fotografií) zpracovat přeshraničně, bude použita inovativní platforma založená na cloudu. Ta umožní centrální ukládání, vyhodnocování a archivaci dat z fotopastí. Za implementaci a rozšíření databáze fotopastí bude odpovídat Správa Národního parku Bavorský les. V konečném důsledku se celkový datový soubor z fotopastí použije k vytvoření sezónních distribučních map jelení, srnčí a černé zvěře a k identifikaci oblastí jejich rozšíření, v nichž je vysoké riziko infekce motolic. V těchto identifikovaných oblastech mohou být cíleně prováděna preventivní opatření. Datové záznamy z projektových podoblastí budou sloučeny do jednoho datového souboru. Analýza dat bude provedena v úzké koordinaci s PDPS jedním ze dvou zaměstnanců Správy Národního parku Bavorský les. Cloudová databáze usnadní sledování populací volně žijících zvířat místními aktéry i po ukončení projektu, a bude tedy nadále podporovat přeshraniční management reagující na MO. Kromě toho bude databáze k dispozici i pro další témata.

Aktivita T1.6 / Aktivita T1.6

Erfassung der Raum-Zeit-Verteilung der End- und Fehlwirte (Rot-, Reh und Schwarzwild) / Monitoring časově-prostorové distribuce definitivních a aberantních hostitelů (jelení, srnčí a černá zvěř)

10.2020

12.2022

9.800,00 €

Tschechische Republik / Česká republika



**Beschreibung der
Aktivität:**

Bitte beschreiben Sie die
Inhalte der jeweiligen
Aktivität. Bitte geben Sie an,
welcher Partner die Aktivität
durchführen wird.

Auf Teilflächen des Nationalparks Šumava werden die End- und Fehlwirtpopulationen mit Hilfe von Fotofallen erfasst. Das Ausbringen und Instandhalten der Fallen erfolgt durch Mitarbeiter des Nationalparks, Hilfskräfte und Mitarbeiter im Gelände. Die gewonnenen Daten fließen mit bestehenden Daten, welche dem Nationalpark Šumava bereits vorliegen, zusammen. Die Aufbereitung der Daten erfolgt mit Hilfe der durch den Nationalpark Bayerischer Wald implementierten Cloud-basierenden Plattform (siehe Aktivität A.T1.5). Die Auswertung des gemeinschaftlich generierten Datensatzes erfolgt in enger Absprache mit der PBAG federführend durch einen der beiden Projektmitarbeiter der Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald.

Popis aktivity:

Prosím popište obsah
aktivity Uvedte prosím, který
partner bude aktivitu
realizovat.

Na částech Národního parku Šumava se budou pomocí fotopastí monitorovat populace definitivních a aberantních hostitelů. Pasti nainstalují a budou udržovat pracovníci národního parku, pomocníci a terénní pracovníci. Získaná data se spojí se stávajícími daty, která jsou již k dispozici příslušnému projektovému partnerovi. Data budou zpracovávána pomocí cloudové platformy implementované Národním parkem Bavorský les (viz aktivita A.T1.5). Analýza společně vytvořeného souboru dat bude provedena v úzké koordinaci s PDPS jedním ze dvou zaměstnanců Správy Národního parku Bavorský les.

Aktivität T1.7 / Aktivita T1.7	Beprobung von End- und Fehlwirten, Verortung von Abschussdaten und Kreuzreaktionen mit anderen Parasiten/Krankheitserregern / Vzorkování definitivních a aberantních hostitelů a lokalizace loveckých dat a zkřížené reakce s jinými parazity/patogeny	10.2020	12.2022	32.160,00 €	Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko
--------------------------------	--	---------	---------	-------------	---



**Beschreibung der
Aktivität:**

Bitte beschreiben Sie die
Inhalte der jeweiligen
Aktivität. Bitte geben Sie an,
welcher Partner die Aktivität
durchführen wird

Die Erlegungen von Rot-, Reh- und Schwarzwild werden im bayerischen Teil des Projektgebiets räumlich verortet. Konditions- und Konstitutionsparameter werden von erlegtem Rotwild erhoben. Lebern der erlegten End- und Fehlwirte (Rot-, Reh- und Schwarzwild) werden stichprobenartig gesammelt und parasitologisch untersucht. Außerdem wird von erlegtem Rotwild eine Kotprobe genommen, um das Mikrobiom – also die Artenzusammensetzung der Darmparasiten und Bakterien – zu analysieren. Durch diese Maßnahmen kann abgeschätzt werden, welcher Populationsanteil aktuell vom GAL parasitiert ist. Über die Verortung der Erlegungen kann die räumliche Verteilung der Infektionen erfasst werden. Anhand von repräsentativen Parametern, wie z.B. Hinterfußlänge, Körpergewicht und Alter, kann die Auswirkung der Parasitose auf den Wirtsorganismus bestimmt werden. Durch die Analyse von Kotproben lassen sich Kreuzreaktionen einer GAL-Infektion mit anderen Parasitosen oder Krankheiten untersuchen. Kreuzreaktionen zwischen verschiedenen Parasitosen werden bei der Gefährdungsbeurteilung von Habitaten berücksichtigt und wirken sich letztendlich auf Managementmaßnahmen aus. Die Datenerfassung und Probennahme am erlegten Wildkörper erfolgt durch den Erleger. Die parasitologische Untersuchung der Lebern erfolgt mit Unterstützung von Hilfskräften durch den jeweiligen Projektpartner. Die genetische Analyse des Mikrobioms erfolgt durch einen externen Dienstleister. Die gewonnenen Daten aller Projektpartner werden zusammengetragen und in enger Absprache mit der PBAG federführend durch einen der beiden Mitarbeiter der Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald analysiert.

Popis aktivitty:

Prosím popište obsah
aktivitty. Uvedte prosím, který
partner bude aktivitu
realizovat

Jedincům ulovené jelení, srnčí a černé zvěře budou v bavorské části projektového území přidány souřadnice místa zastřelení. Seberou se parametry kondice a konstituce ulovené jelení zvěře. Náhodně se seberou a parazitologicky vyšetří játra ulovených definitivních a aberantních hostitelů (jelení, srnčí a černá zvěř). Kromě toho se z ulovené jelení zvěře odeberou vzorky trusu, u kterých se bude analyzovat mikrobiom - druhové složení střevních parazitů a bakterií. Tato opatření lze použít k odhadu, která část populace je v současné době parazitována MO. Lokalizační úlokvů lze určit prostorové rozmístění infekce. Pomocí reprezentativních parametrů, jako je délka zadní nohy, tělesná hmotnost a věk, lze určit vliv parazitózy na hostitelský organismus. Analýzou vzorků trusu lze zkoumat zkřížené reakce infekce MO s jinými parazitózami nebo chorobami. Zkřížené reakce mezi různými parazitózami se budou brát v úvahu při hodnocení rizik na stanovištích a v konečném důsledku ovlivní managementová opatření. Zaznamenání údajů uloveného jedince a odběr vzorku provede sám střelec. Parazitologické vyšetření jater bude provedeno za podpory pomocných pracovníků příslušným projektovým partnerem. Genetickou analýzu mikrobiomu provede externí poskytovatel služeb. Údaje získané od všech partnerů projektu budou shromažďovány a analyzovány v úzké konzultaci s PDPS jedním ze dvou zaměstnanců Správy Národního parku Bavorský les.

Aktivität T1.8 / Aktivita T1.8

Beprobung von End- und Fehlwirten, Verortung von Abschussdaten und Kreuzreaktionen mit anderen Parasiten/Krankheitserregern / Vzorkování definitivních a aberantních hostitelů a lokalizace loveckých dat a zkřížené reakce s jinými parazity/patogeny

10.2020

12.2022

37.750,00 €

Tschechische Republik /
Česká republika



**Beschreibung der
Aktivität:**

Bitte beschreiben Sie die
Inhalte der jeweiligen
Aktivität. Bitte geben Sie an,
welcher Partner die Aktivität
durchführen wird.

Die Aktivität erfolgt analog zu Aktivität A.T1.7 im
tschechischen Teil des Projektgebiets. Die gemeinsame
Dienstleistung wird durch die Nationalparkverwaltung
Bayerischer Wald ausgeschrieben und der gefundene
Dienstleister durch diese beauftragt. Die Datenanalyse
übernimmt federführend einer der beiden
Projektmitarbeiter der Nationalparkverwaltung Bayerischer
Wald.

Popis aktivity:

Prosím popište obsah
aktivity. Uvedte prosím, který
partner bude aktivitu
realizovat.

Aktivita bude v české části projektového území realizována
analogicky k aktivitě A.T1.7. Společné výběrové řízení bude
organizovat Správa Národního parku Bavorský les, která
zhotovitele také pověří provedením služby. Za analýzu dat
odpovídá jeden ze dvou projektových zaměstnanců Správy
Národního parku Bavorský les.

Aktivität T1.9 / Aktivita T1.9

Untersuchung der Rolle der 10.2020
Wintergatter für die
Verbreitung des GAL /
Zkoumání úlohy
přezimovacích obůrek pro
šíření MO

12.2022

70.790,00 €

Freistaat Bayern / Svobodný
stát Bavorsko



Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Um Wintergatter als Infektionshotspots zu entschärfen, wird das frühzeitige Öffnen der Gatter erprobt. Das Rotwild kann so die Gatter verlassen, bevor mit steigender Temperatur infektiöse Stadien des GAL auftreten. Als zweite Maßnahme werden Gatter über das Sommerhalbjahr verschlossen, um zu verhindern, dass Wild diese dann aufsucht, wenn das Infektionsrisiko besonders hoch ist. Um den Erfolg der Maßnahmen zu evaluieren, wird Rotwildkot in den Gattern beprobt. Die Beprobung erfolgt im Winter der Maßnahme und im Folgewinter. Die Kotproben werden dann auf Parasiteneier hin untersucht. Bei einem Erfolg der Maßnahme wird ein Rückgang der Eizahl in den Kotproben erwartet. Um die forstwirtschaftlichen Auswirkungen des geänderten Gattermanagements zu erfassen, wird die Verbissbelastung in umliegenden Waldbeständen in einem Vorher-nachher-Vergleich erfasst. Außerdem wird das geänderte Raumnutzungsverhalten des Rotwilds mittels GPS-Telemetrie ermittelt. Änderungen des Gattermanagements werden durch den Gatter-Verantwortlichen umgesetzt. Die Beprobung von Rotwildlosung in den Gattern erfolgt durch Projektmitarbeiter, Hilfskräfte und Freiwillige. Die Untersuchung von Rotwildkot auf Parasiteneier erfolgt durch einen externen Dienstleister. Die Verbissbelastung wird im Nationalpark Bayerischer Wald durch Projektmitarbeiter, Hilfskräfte und Freiwillige erhoben. Im Forstbetrieb Neureichenau wird der Verbiss durch einen Dienstleister erfasst. Die Besenderung des Rotwilds im Nationalpark Bayerischer Wald (20 GPS-Halsbänder) wird von der Nationalparkverwaltung organisiert. Im Forstbetrieb Neureichenau (15 GPS-Halsbänder) wird die Besenderung durch die LWF mit Hilfe eines Dienstleisters durchgeführt. Die Datensätze der Projektteilgebiete werden zu Gesamtdatensätzen vereint und gemeinschaftlich durch Projektmitarbeiter analysiert.

Popis aktivítý:

Prosím popište obsah aktivítý. Uveďte prosím, který partner bude aktivítý realizovat.

Aby přezimovací obůrky nebyly hotspots infekce bude se zkoušet otevřít obůrky dříve. Jelení zvěř tak může opustit obůrky předtím, než se se zvyšující teplotou objeví infekční stadia MO. Jako druhé opatření bude realizováno uzavření obůrek během letního pololetí, které zabrání návštěvě zvěře v době, kdy je riziko infekce zvláště vysoké. Za účelem vyhodnocení úspěšnosti opatření se v obůrkách odeberou vzorky jeleního trusu. Odběr vzorků se provede v zimě, kdy se opatření zavede, a v následující zimě. Ve vzorcích trusu se budou hledat vajíčka parazitů. Pokud bude opatření úspěšné, očekává se snížení počtu vajíček ve vzorcích. Za účelem zaznamenání vedlejších účinků změněného managementu obůrek na lesní hospodaření se provede inventarizace okusu v okolních lesních porostech před a po zavedení opatření. Kromě toho se budou zjišťovat změny ve využití prostoru jelení zvěři pomocí telemetrie GPS. Tak bude možné vzájemně porovnat možné škody a očekávané přínosy změněného managementu obůrek. Změny v managementu obůrek budou prováděny personálem odpovědným za obůrky. Vzorkování jeleního trusu v obůrkách provede projektový personál, pomocníci a dobrovolníci. Vyšetření jeleního trusu na vajíčka parazitů provede externí poskytovatel služeb. Inventarizaci okusu provedou v Národním parku Bavorský les projektoví spolupracovníci, pomocníci a dobrovolníci. Na Lesní správě Neureichenau bude inventarizaci okusu provádět poskytovatel služeb. Obojkování jelení zvěře bude v Národním parku Bavorský les (20 GPS obojků) organizováno správou národního parku. Na Lesní správě Neureichenau (15 GPS obojků) provede obojkování LWF za pomoci poskytovatele služeb. Datové záznamy z projektových podoblastí budou spojeny do celkových datových souborů a společně analyzovány projektovými pracovníky.

Aktivita T1.10 / Aktivita T1.10

Untersuchung der Rolle der Wintergatter für die Verbreitung des GAL / Zkoumání úlohy přezimovacích obůrek pro šíření MO

12.2022

43.200,00 €

Tschechische Republik / Česká republika



Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Die Aktivität wird analog zu Aktivität A.T1.9 auf tschechischer Seite durchgeführt, mit dem Unterschied, dass im Nationalpark Šumava der Verbiss durch die Nationalparkverwaltung Šumava erfasst wird. Auch findet hier, neben den in Aktivität A.T1.9 genannten Ansätzen, eine dritte Methode Anwendung, um die Wintergatter als Infektionshotsspots zu entschärfen. So wird der Betrieb der Gatter als offene Fütterungen getestet. Die Besenderung des Rotwilds (20 GPS-Halsbänder) wird voraussichtlich von einem externen Dienstleister durchgeführt.

Aktivität T1.11 / Aktivita T1.11

Managementmaßnahmen 10.2020 zum Erhalt bzw. zur Verbesserung des Lebensraums / Managementová opatření pro zachování, resp. zlepšení stavu plochy stanovišť

12.2022

Popis aktivitty:
 Prosím popište obsah aktivitty. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Aktivita bude na české straně provedena analogicky k aktivité A.T1.9 s tím rozdílem, že inventarizaci okusu v Národním parku Šumava bude organizováno správou národního parku. Kromě věcí uvedených v aktivité A.T1.9 bude testována třetí metoda. Ke snížení zatížení přezimovacích obůrek parazity a tím i rizika přenosu bude probíhat krmení v obůrkách s otevřenými vraty. Obojkování jelení zvěře (20 GPS obojků) provede pravděpodobně externí poskytovatel služeb.

12.000,00 €

Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko

Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Um mögliche Schäden zu vermeiden, werden Begleitmaßnahmen durchgeführt, die den Erhalt, bzw. die Verbesserung des Lebensraums, der durch Rotwild beeinflusst werden könnte, sichern. Durch die Erfassung des Verbisses und die Untersuchung des Raumnutzungsverhaltens (Aktivität A.T1.9/A.T1.10) während der Wintermonate werden betroffene Gebiete ausgemacht und die natürliche Waldverjüngung dort gezielt durch geeignete Maßnahmen (Einzelverbisschutz bzw. Schutzzäunungen) vor Schäden geschützt. Besonders betroffene Habitate werden auf der bayerischen Seite durch Ergänzungspflanzungen mit heimischen Baumarten (Rotbuche, Tanne) unterstützt.

Aktivitat T1.12 / Aktivita T1.12

Managementmaßnahmen 10.2020 zum Erhalt bzw. zur Verbesserung des Lebensraums / Managementová opatření pro zachování, resp. zlepšení stavu plochy stanovišť

12.2022

Popis aktivitty:
 Prosím popište obsah aktivitty. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Za účelem předcházení možných škod budou provedena doprovodná opatření, jež mají zajistit zachování, resp. zlepšení stavu plochy stanovišť, která by mohla být ovlivněna jelení zvěří. Inventarizaci okusu a zkoumáním využití prostoru (aktivita A.T1.9 / A.T1.10) zvěří v zimních měsících budou identifikována postižená místa, na kterých bude cílenými opatřeními (individuální ochrana stromků, oplocenky) chráněna přirozená obnova lesa. Obzvláště zasažená stanoviště budou na bavorské straně podpořena doplňkovými výsadbami původních dřevin (buk, jedle).

12.000,00 €

Tschechische Republik / Česká republika

Beschreibung der Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.

Um mögliche Schäden zu vermeiden, werden Begleitmaßnahmen durchgeführt, die den Erhalt bzw. Verbesserung des Lebensraums, der durch Rotwild beeinflusst werden kann, sichern. Durch die Erfassung des Verbisses und die Untersuchung des Raumnutzungsverhaltens (Aktivität A.T1.9/A.T1.10) während der Wintermonate werden betroffene Gebiete ausgemacht und die natürliche Waldverjüngung dort gezielt durch geeignete Maßnahmen (Schutzzäunungen) vor Schäden geschützt.

Popis aktivitty:

Prosím popište obsah aktivitty. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.

Za účelem předcházení možných škod budou provedena doprovodná opatření, jež mají zajistit zachování, resp. zlepšení stavu plochy stanovišť, která by mohla být ovlivněna pohybem a chováním jelení zvěře. Inventarizaci okusu a zkoumáním využití prostoru (aktivita A.T1.9 / A.T1.10) zvěří v zimních měsících budou identifikována postižená místa, na kterých bude cílenými opatřeními (oplocenky) chráněna přirozená obnova lesa.



Aktivität T1.13 / Aktivita
T1.13

Vorstellung des
Projektfortschritts/der
Projektergebnisse vor
Wissenschaftlern, lokalen
Akteuren und der
Öffentlichkeit / Prezentace
průběhu
projektu/projektových
výsledků místním aktérům a
veřejnosti

10.2020

12.2022

5.000,00 €

Freistaat Bayern / Svobodný
stát Bavorsko

**Beschreibung der
Aktivität:**

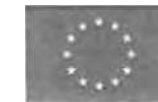
Bitte beschreiben Sie die
Inhalte der jeweiligen
Aktivität. Bitte geben Sie an,
welcher Partner die Aktivität
durchführen wird.

Die LWF wird über eine eigens eingerichtete, öffentlich zugängliche Seite der Informations- und Kommunikationsplattform "Wildtiere in Bayern" zweisprachig über den Projektfortschritt informieren und die Projektergebnisse dauerhaft zur Verfügung stellen. Außerdem wird durch die Internetauftritte der Projektpartner über das Projekt informiert. Jeweils wird mindestens ein Projektmitarbeiter/-koordinator bei der jährlich stattfindenden, Internationalen Rotwildtagung in Mauth vertreten sein, die lokalen Akteure über den aktuellen Projektstand informieren und ggf. Schulungen vornehmen. Zusammen mit der Nationalparkverwaltung Šumava wird durch die Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald ein Abschlussseminar organisiert, das die Akteure vor Ort und die interessierte Öffentlichkeit über die Projektergebnisse informiert und Empfehlungen für die Umstellung des Wildtiermanagements im Projektgebiet gibt. Die Moderation und Übersetzung sind bei diesen Veranstaltungen gewährleistet. Um weitere Zielgruppen zu erreichen, werden die Projektergebnisse in verschiedene Formate gefasst. In Zusammenarbeit aller Projektmitarbeiter werden die Teilergebnisse des Projekts in Manuskripten dargestellt und diese bei wissenschaftlichen und populärwissenschaftlichen Journalen eingereicht. Außerdem wird eine Broschüren erstellt, die über Projektergebnisse informiert und Managementempfehlungen gibt. Ein Abschlussbericht schildert den Projektverlauf und informiert über die Projektergebnisse.

Popis aktivity:

Prosím popište obsah
aktivity. Uvedte prosím, který
partner bude aktivitu
realizovat.

Speciálně zřízenou, veřejně přístupnou stránkou informační a komunikační platformy „Wildtiere in Bayern“ bude LWF poskytovat dvojjazyčné informace o průběhu projektu a trvale zpřístupní projektové výsledky. Kromě toho budou o projektu informovat projektoví partneři prostřednictvím webových stránek. Minimálně jeden projektový zaměstnanec se zúčastní každoroční mezinárodní konference o jelenech v Mauthu, bude informovat místní aktéry o aktuálním stavu projektu a v případě potřeby poskytne školení. Závěrečný seminář bude organizovat Správa Národního parku Šumava společně se Správou Národního parku Bavorský les. Seminář bude informovat místní aktéry a zainteresovanou veřejnost o projektových výsledcích a případných doporučeních pro změny managementu zvěře v projektové oblasti. U těchto akcí bude zajištěno moderování a překlad. Aby byly oslovené další cílové skupiny, budou projektové výsledky shrnuty do různých formátů. Ve spolupráci všech projektových zaměstnanců budou dílčí projektové výsledky prezentovány v textech, které budou předloženy vědeckým a populárním vědeckým časopisům. Kromě toho bude probíhat spolupráce při vytváření brožury, která bude informovat o projektových výsledcích a managementových doporučeních. Podrobná závěrečná zpráva podrobně popíše průběh projektu a bude informovat o projektových výsledcích.



Europäische Union
Evropská unie
 Europäischer Fonds für
 regionale Entwicklung
 Evropský fond pro
 regionální rozvoj

Aktivität T1.14 / Aktivita
 T1.14

Vorstellung des
 Projektfortschritts/der
 Projektergebnisse vor
 Wissenschaftlern, lokalen
 Akteuren und der
 Öffentlichkeit / Prezentace
 průběhu
 projektu/projektových
 výsledků místním aktérům a
 veřejnosti

10.2020

12.2022

7.600,00 €

Tschechische Republik /
 Česká republika

Beschreibung der

Aktivität:

Bitte beschreiben Sie die
 Inhalte der jeweiligen
 Aktivität. Bitte geben Sie an,
 welcher Partner die Aktivität
 durchführen wird.

Der Projektkoordinator der Nationalparkverwaltung
 Šumava informiert über den Internetauftritt des
 Nationalparks zu dem Projekt. Zusammen mit der
 Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald wird ein
 Abschlussseminar organisiert, das die Akteure vor Ort und
 die interessierte Öffentlichkeit über die Projektergebnisse
 informieren und Empfehlungen für die Umstellung des
 Wildtiermanagements im Projektgebiet gibt. Die
 Moderation und Übersetzung bei dieser Veranstaltung ist
 gewährleistet. Um weitere Zielgruppen zu erreichen,
 werden die Projektergebnisse in verschiedene Formate
 gefasst. In Zusammenarbeit aller Projektmitarbeiter
 werden die Teilergebnisse des Projekts in Manuskripten
 dargestellt und diese bei wissenschaftlichen und
 populärwissenschaftlichen Journalen eingereicht.
 Außerdem wird eine Broschüre erstellt, die über
 Projektergebnisse informiert und
 Managementempfehlungen gibt. Ein Abschlussbericht
 schildert den Projektverlauf und informiert über die
 Projektergebnisse.

Popis aktivity:

Prosím popište obsah
 aktivity. Uvedte prosím, který
 partner bude aktivitu
 realizovat.

Projektový koordinátor Správy Národního parku Šumava
 bude poskytovat informace na webových stránkách
 projektu. Závěrečný seminář bude organizovat společně se
 Správou Národního parku Bavorský les. Seminář bude
 informovat místní aktéry a zainteresovanou veřejnost o
 projektových výsledcích a případných doporučeních pro
 změny managementu zvěře v projektové oblasti. U těchto
 akcí bude zajištěno moderování a překlad. Aby byly
 oslovené další cílové skupiny, budou projektové výsledky
 shrnuty do různých formátů. Ve spolupráci všech
 projektových zaměstnanců budou dílčí projektové výsledky
 prezentovány vždy za celý projekt v textech, které budou
 předloženy odborným a populárně naučným časopisům. V
 neposlední řadě, bude v rámci projektu vydaná brožura,
 která bude informovat o projektových výsledcích a
 managementových doporučeních. Podrobná závěrečná
 zpráva podrobně popíše průběh projektu a bude
 informovat o projektových výsledcích.

4.2 Zielgruppen / Cílové skupiny

Bitte wählen Sie projektrelevante
 Zielgruppen aus. / Prosím vyberte cílové
 skupiny relevantní pro projekt.

Bitte spezifizieren Sie die Zielgruppe und
 beschreiben Sie, wie das Projekt dieser
 Zielgruppe einen Nutzen stiften soll.

Prosím specifikujte cílovou skupinu a
 popište, jaký užitek bude projekt pro cílovou
 skupinu mít.

Zielwert / Cílová hodnota:
 Bitte schätzen Sie die ungefähre Zahl der
 Personen / Organisationseinheiten für jede
 Zielgruppe. / Prosím odhadněte přibližný
 počet osob / organizačních jednotek pro
 každou cílovou skupinu.



Andere / Jiné

Die Öffentlichkeit, Besucher, Naturschutzinteressierte, Einheimische, Jäger und Landwirte werden über die Projektgebietskulisse hinaus über das Projekt und seine Ergebnisse in Medien, auf der PP-Website und durch ein Seminar informiert. Durch eine verständliche Bereitstellung von Experteninformationen und wissenschaftlichen Daten wird das Projekt versuchen, seine Ergebnisse der Öffentlichkeit näher zu bringen. Aufgrund der vom Projekt empfohlenen Maßnahmen kann die Ausbreitung von Infektionen, z.B. auf Nutztiere, künftig minimiert werden.

Veřejnost, návštěvníci, lidé zajímaví se o problematiku ochrany přírody, místní obyvatelé, myslivci a zemědělci budou informováni o projektu a jeho výsledcích v médiích, na webových stránkách PP a na odborných seminářích i mimo projektové území. Prostřednictvím srozumitelného poskytování odborných informací a vědeckých dat se projekt pokusí přiblížit své výsledky veřejnosti. Díky projektem doporučeným opatřením se bude v budoucnosti moci minimalizovat šíření infekcí, např. na hospodářská zvířata.

100.000,00



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj



Öffentliche und private Institutionen /
Veřejné a soukromé instituce

Mitarbeiter von Naturschutzbehörden (Landratsämter, Ministerien, lokale und staatliche Naturschutzbehörden, usw.), wissenschaftlichen Einrichtungen, Universitäten. Die neuen Erkenntnisse und Ergebnisse werden von den Mitarbeitern beider Nationalparks genutzt, um verschiedene Fragen im Bereich des Naturschutzes entscheiden zu können. Die Umsetzung der Maßnahmen zur Eindämmung des Infektionsrisikos wirkt auf den gesamten Lebensraum (auch außerhalb der Nationalparkflächen) und andere Arten (z.B. Luchs, für den Rehe die wichtigste Beuteart sind) des Natura 2000 Netzwerkes und stellt eine bedeutsame Erhaltungsmaßnahme für geschützte Arten und Lebensraumtypen dar. Darüber hinaus sind die Ergebnisse für eine Reihe von im Naturschutz tätigen Institutionen relevant. Neue Erkenntnisse aus dem Projekt bilden eine nützliche Grundlage für die Entscheidungsfindung in diversen Umweltbereichen und für die Definition neuer nachhaltiger Strategien. Darüber hinaus sind die gewonnenen Daten und neues Wissen eine sehr wertvolle Informationsquelle für ökologisch orientierte Forschungseinrichtungen. Die Ergebnisse werden auch in Form wissenschaftlicher/populärwissenschaftlicher Manuskripte dargestellt. Auf den Gebieten des Veterinärwesens und der Wildbiologie wird erwartet, dass sich mit Hilfe dieser Fachartikel und Vorträge viele Organisationen und Fachleute mit den Projektergebnissen vertraut machen werden. Auch politische Entscheidungsträger werden auf die Ergebnisse zurückgreifen können. Das Projekt wird somit eine sehr breite wissenschaftliche Anwendung finden.

Pracovníci orgánů ochrany přírody (krajské úřady, ministerstvo, místní i státní orgány ochrany přírody, aj.), vědecké instituce, univerzity. Nové poznatky a výsledky budou moci využít pracovníci obou národních parků při rozhodování nejrůznějších otázek v oblasti ochrany přírody. Provádění opatření k omezení rizika nákazy ovlivňuje celé území (i mimo oblasti národního parku) a další druhy (např. rys ostrovid, pro kterého je srnčí nejdůležitější kořist) soustavy Natura 2000 a představuje důležité ochranné opatření pro chráněné druhy a druhy stanovišť. Výsledky jsou také relevantní pro řadu institucí pracujících v ochraně přírody. Nové poznatky z projektu mohou být užitečným podkladem pro rozhodování v řadě oblastí životního prostředí a při definování nových dlouhodobě udržitelných strategií. Získané údaje a nové poznatky jsou navíc velmi cenným zdrojem informací pro ekologicky zaměřené výzkumné instituce. Výsledky budou předloženy formou textů pro odborné a populárně naučné časopisy. V oblasti veterinární a biologie zvěře se očekává, že se mnoho organizací a odborníků seznámí s výsledky projektu pomocí těchto odborných článků a přednášek. I političtí činitelé budou mít přístup k výsledkům. Projekt tak bude mít velmi široké vědecké využití.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

40,00



Interessenvertretungen / Zájmová sdružení	Die Projektergebnisse werden auch vorgestellt, um die Interessengruppen von Jägern, Waldbesitzern und Landwirten für die Problematik zu sensibilisieren. Mit dem Ziel, die gegenseitige Zusammenarbeit zwischen diesen Akteuren zu fördern und eine Anpassung des gesamten Naturschutzmanagements anhand der Projektempfehlungen und Umsetzung einiger praktischer Maßnahmen zu erreichen.	Projektové výsledky budou také prezentovány za účelem zvýšení povědomí o problematice mezi zájmovými sdruženími myslivců, vlastníků lesů a zemědělců. A to s cílem podpořit vzájemnou spolupráci mezi těmito aktéry a dosáhnout přizpůsobení celkového managementu ochrany přírody na základě projektových doporučení a realizování některých praktických opatření.	15,00
Vereine und Verbände aus dem Bereich Natur- und Umweltschutz / Spolky a svazy z oblasti ochrany přírody a životního prostředí	Die Ergebnisse dieses Projekts können auch von Natur- und Umweltschutzverbänden genutzt werden. Durch die Bereitstellung von Fachinformationen und wissenschaftlichen Daten werden die häufig emotional geführten Diskussionen versachlicht. Hier sind insbesondere Landwirtschafts-, Jagd- und Tierschutzverbände zu nennen.	Výsledky tohoto projektu mohou být také využity spolky a svazy z oblasti ochrany přírody a životního prostředí. Často emocionálně vedené diskuze budou poskytnutím odborných informací a vědeckých dat vedeny věcně. Zde je třeba zmínit zejména sdružení zemědělská, myslivecká a ochránců zvířat.	5,00

4.3 Zeitplan / Harmonogram

Nr. Periode / Č. období	Dauer (in Monaten) / Doba trvání (v měsících)	Beginn / Začátek	Ende / Konec
0	13	01.09.2019	30.09.2020
1	27	01.10.2020	31.12.2022



5. Projektbudget und Projektort / Rozpočet a místo realizace projektu

5.1 Partnerbudget / Rozpočet partnera

Partnerbudget / Rozpočet partnera - Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 10,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	180.635,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	18.063,50 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	13.000,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	46.265,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	22.530,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	280.493,50 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky CIL EUS (prostředky ERDF)	238.419,47 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	42.074,03 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	280.493,50 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem	Status / Stav
Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)	öffentlich / veřejné	Landesmittel / Krajský rozpočet	42.074,03 €	gesichert / zajištěné
Gesamt / Celkem			42.074,03 €	



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Partnerbudget / Rozpočet partnera - Správa Národního parku Šumava

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 15,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	135.700,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	20.355,00 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	9.000,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	123.950,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	23.900,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	312.905,00 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky CIL EUS (prostředky ERDF)	265.969,25 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	46.935,75 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	312.905,00 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem
Správa Národního parku Šumava	öffentlich / veřejné	Sonst. öffentl. Mittel / Ostatní veřejné zdroje	46.935,75 €
Gesamt / Celkem			46.935,75 €



Partnerbudget / Rozpočet partnera - Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 10,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů

	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	196.200,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	19.620,00 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	6.000,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	85.575,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	21.300,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	328.695,00 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky cíl EÚS (prostředky ERDF)	279.390,75 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	49.304,25 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	328.695,00 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem	Status / Stav
Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald	öffentlich / veřejné	Landesmittel / Krajský rozpočet	49.304,25 €	gesichert / zajištěné
Gesamt / Celkem			49.304,25 €	

5.2 Ort der Projektdurchführung / Místo realizace projektu

Bitte setzen Sie ein Häkchen, in welchem Landkreis im Freistaat Bayern bzw. in welchem Bezirk in der Tschechischen Republik das Projekt durchgeführt wird.

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets im Freistaat Bayern / Vybrané regiony NUTS v dotačním území ve Svobodném státě Bavorsko

- Freyung-Grafenau
- Regen

Prosím zaškrtněte, v jakém zemském okrese ve Svobodném státě Bavorsko resp. v jakém kraji v České republice bude projekt realizován.

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets in der Tschechischen Republik / Vybrané regiony NUTS v dotačním území v České republice

- Jihočeský kraj
- Plzeňský kraj



Bitte erläutern Sie im Textfeld, ob die ausgewählten räumlichen Einheiten vollständig oder nur teilweise abgedeckt werden. Falls diese nur teilweise abgedeckt werden, nennen Sie bitte die betroffenen Gemeinden.

Nicht die gesamte Region der Bezirke ist enthalten. Das Projekt findet auf Teilen des Gebiets des Nationalparks Bayerischer Wald, des Nationalparks und des Landschaftsschutzgebiets Šumava, des Forstbetriebs Neureichenau und auf angrenzende Flächen statt. Da die Wildtiere teils saisonal wandern, kann man indirekte Effekte auch außerhalb dieser Regionen erwarten. In erster Linie konzentriert sich das Projekt auf die folgenden Tschechischen Gemeinden mit erweiterten Befugnissen: Prachatice, Vimperk, Sušice. Auf Bayerischer Seite liegen die folgenden Gemeinden im Projektgebiet: Bayerisch Eisenstein, Lindberg, Zwiesel, Frauenau, Spiegelau, St. Oswald, Neuschönau, Hohenau, Mauth, Freyung, Phillipsreuth, Hinterschmiding, Haidmühle, Neureichnau, Grainet.

Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets / Aktivität mimo dotační území

Bitte benennen Sie jene Aktivitäten, die außerhalb des Programmgebiets stattfinden, und geben Sie an, wo diese Aktivitäten jeweils stattfinden. Bitte beschreiben Sie, welchen Mehrwert diese Aktivitäten für das Programmgebiet haben.

Alle Projektaktivitäten finden innerhalb des Programmgebietes statt. Auch die Kostenstellen von Projektpartnern außerhalb des Programmgebietes (LWF) entfalten ihre Wirkung ausschließlich im Programmgebiet. Außerdem ist lediglich der Sitz der LWF außerhalb des Programmgebietes, aber die Institution hat einen Forschungsauftrag für Gesamtbayern. Die Kosten der LWF haben wir dennoch in den untenstehenden Punkten 1-6 aufgeführt.

V textovém poli prosím uveďte, zda jsou vybrané územní jednotky pokryty zcela nebo pouze částečně. Pokud jsou tyto územní jednotky pokryty pouze částečně, vyjmenujte prosím dotyčné obce

Celé území krajů není zahrnuto. Projekt bude realizován na částech území Národního parku Bavorský les, NP a CHKO Šumava, Lesní správy Neureichenau a přilehlé oblasti. S ohledem na mobilitu zvěře, lze přepokládat nepřímý dopad i mimo tyto územní celky. Primárně projekt je zaměřen na území těchto obcí (ORP) - Prachatice, Vimperk, Sušice. Na bavorské straně jsou v projektovém území tyto obce: Bayerisch Eisenstein, Lindberg, Zwiesel, Frauenau, Spiegelau, St. Oswald, Neuschönau, Hohenau, Mauth, Freyung, Phillipsreuth, Hinterschmiding, Haidmühle, Neureichnau, Grainet.

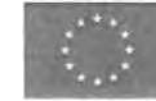
Prosím vyjmenujte aktivity, které se konají mimo dotační území, a uveďte, kde se tyto aktivity konají. Popište prosím, jaký přínos mají tyto aktivity pro dotační území.

Všechny projektové aktivity proběhnou v dotačním území. I náklady projektových partnerů se sídlem mimo dotační území (LWF) mají účinnost pouze v dotačním území. Mimo dotační území se nachází pouze sídlo LWF, instituce sama má za úkol provádět výzkum v celém Bavorsku. Náklady za LWF jsme přesto uvedli v níže uvedených bodech 1-6.

1. Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území (indikativně)	280.493,50 €
2. Davon Kosten für Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ) / Z toho výdaje na aktivity mimo dotační území týkající se propagačních činností a budování kapacit (indikativně)	0,00 €
3. Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets abzüglich der Kosten für Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ, Zeile 1 minus Zeile 2) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území bez aktivit mimo dotační území týkajících se propagačních činností a budování kapacit (indikativní, 1. řádek minus 2. řádek)	280.493,50 €
4. EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Prostředky ERDF mimo dotační území (indikativně)	238.419,48 €
5. EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets ohne Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ, Zeile 4 minus Zeile 2 multipliziert mit dem Fördersatz - falls unterschiedliche Fördersätze der Projektpartner, mit dem niedrigeren) / Prostředky ERDF mimo dotační území bez aktivit týkajících se propagačních činností a budování kapacit (indikativně, 4. řádek minus 2. řádek krát dotační sazba - v případě rozdílných dotačních sazeb projektových partnerů nižší dotační sazba) 0.7000000000	238.419,48 €
6. Anteil der EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets ohne Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten an den EFRE-Gesamtmitteln des Projekts (indikativ, Zeile 5 dividiert durch EFRE-Gesamtmittel des Projekts) / Podíl prostředků ERDF mimo dotační území bez aktivit týkajících se propagačních činností a budování kapacit na celkových prostředcích ERDF za projekt (indikativně, 5. řádek děleno celkové prostředky ERDF za projekt)	30,42 %

5.3 Erwerb von Grundstücken / Nákup pozemků

Kosten für den Erwerb des Grundstücks / Náklady na nákup pozemku	Gesamtbudget des Projekts / Celkové způsobilé výdaje projektu	Anteil der Grundstückskosten am Gesamtbudget / Podíl nákladů na nákup pozemku na celkových způsobilých výdajích
--	---	---



Anlagen / Přílohy

Nr. / Č.	Dateiname / Název souboru	Beschreibung / Popis
1	Beihilfe_NPBayWald.pdf	/
2	Kofinanzierung_LWF.pdf	/
3	Vorsteuerabzug_NPBayWald.pdf	/
4	PP2_SNPS_zrizovaci_listina.pdf	/
5	PP2_SNPS_Jmenovani_reditelem.pdf	/
6	PP2_SNPS_Čestné_prohlášení.pdf	Ungültiges Dokument / Neplatný dokument
7	PP2_SNPŠ_Vyjadreni_OOP_NATURA.pdf	Ungültiges Dokument / Neplatný dokument.
8	PP2_SNPŠ_Podrobný_rozpočet_CZ_DE.xlsx	Ungültiges Document / Neplatný dokument
9	Subventionserheblichkeit_Bayern.pdf	/
10	Partnerschaftsvereinbarung.pdf	/
11	Kofinanzierung_NPBayWald.pdf	/
12	Detaillierter_Kostenplan_LWF.xlsx	/
13	Detaillierter_Kostenplan_NPBayWald.xlsx	/
14	PP2_SNPŠ_Vyjadreni_OOP_NATURA_oprava.PDF	/
15	PP2_SNPS_Čestné_prohlášení_oprava.pdf	/
16	PP2_SNPŠ_Podrobný_rozpočet_CZ_DE_oprava.xlsx	/
1	315_Zeitplan_Berichtszeiträume_Harmonogram MO.pdf	/
2	315_SNPŠ_kofinanc.pdf	/
3	315_SNPŠ_prehled_ZR_VR.pdf	/



Mit Einreichen des Antrags bestätigt der Leadpartner die Kenntnisnahme und die Beachtung der folgenden Ausführungen:

1. Der Leadpartner beantragt mit dem vorliegenden Antrag die Förderung des beschriebenen Projektes aus dem Ziel ETZ Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020.
2. Der Leadpartner bestätigt, dass mit der Durchführung des Projektes erst nach Abschluss des Rahmenvertrages Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 bzw. nach dem in der Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung festgelegten Datum begonnen wird. Vor Abschluss des Rahmenvertrages Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 bzw. vor dem in der Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung festgelegten Datum dürfen lediglich Maßnahmen zur Vorbereitung des Projektes durchgeführt werden, die in begrenzter Höhe zuschussfähig sind.
3. Auf die Bewilligung der beantragten EU-Mittel besteht kein Rechtsanspruch.
4. Die EU-Mittel werden ausschließlich zur Finanzierung der zuschussfähigen Kosten des beschriebenen Projektes verwendet.
5. Die Bereitstellung der EU-Mittel ist vom Eingang entsprechender EU-Mittel bei der EU-Bescheinigungsbehörde (StMWf) abhängig. Die Auszahlung der EU-Mittel kann erst nach Eingang der EU-Mittel erfolgen.
6. Der Abruf der EU-Mittel kann erst erfolgen, wenn tatsächlich getätigte Ausgaben in entsprechender Höhe vorliegen (Erstattungsprinzip).
7. Der Leadpartner wird darauf hingewiesen, dass die im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln stehenden Daten auf Datenträger gespeichert werden. Mit seinem Antrag erklärt sich der Leadpartner damit einverstanden, dass die Daten im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an Dritte (z.B. Europäische Kommission) weitergegeben werden können.
8. Werden EU-Mittel gewährt, so erklärt sich der Leadpartner damit einverstanden, dass er in das gemäß Artikel 115 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 zu veröffentlichende Verzeichnis der Begünstigten aufgenommen wird.
9. Der Leadpartner hat im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an der Begleitung, Bewertung, und Kontrolle des Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 mitzuwirken und die erforderlichen Auskünfte zu erteilen.
10. Der Leadpartner bestätigt die Richtigkeit und die Vollständigkeit der im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln gemachten Angaben in deutscher und tschechischer Sprache. Der Leadpartner ist verpflichtet, Änderungen in den gemachten Angaben unverzüglich anzuzeigen.
11. Der Leadpartner bestätigt, dass bei der Entwicklung des Projektes die Grundsätze der Sparsamkeit, der Wirtschaftlichkeit und der Wirksamkeit beachtet wurden.
12. Vorsätzlich oder leichtfertig falsche oder unvollständige Angaben sowie das vorsätzliche oder leichtfertige Unterlassen einer Mitteilung über Änderungen in diesen Angaben können die Strafverfolgung wegen Subventionsbetruges zur Folge haben. Zusätzlich wurde die Anlage „Subventionserheblichkeit der Angaben des Antrages“ vom bayerischen Projektpartner zur Kenntnis genommen, unterzeichnet und dem Antrag beigelegt.
13. Ergänzend zur Einreichung des Projektantrags über das eMS übermittelt der Leadpartner den Antrag in Papierform (mit rechtsverbindlicher Unterschrift) in zweifacher Ausfertigung im Original an die zuständige antragsbearbeitende Stelle des Leadpartners. Dies gilt ebenfalls für die gemeinsame Anlage „Partnerschaftvereinbarung“.

Předložením žádosti vedoucí partner stvrzuje, že bere na vědomí následující ustanovení a bude jich dbát:

1. Vedoucí partner touto žádostí žádá o podporu výše popsaného projektu z Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020 Cíl EÚS.
2. Vedoucí partner potvrzuje, že s realizací projektu začne teprve po uzavření Rámcové smlouvy Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020, resp. po datu uvedeném v Souhlasu se zahájením realizace projektu. Před uzavřením Rámcové smlouvy Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020, resp. před datem uvedeným v Souhlasu se zahájením realizace projektu smějí být realizovány pouze aktivity související s přípravou projektu, které jsou způsobilé v omezené výši.
3. Právní nárok na schválení žadaných prostředků EU je vyloučen.
4. Prostředky EU lze použít výhradně k financování způsobilých výdajů popsaného projektu.
5. Poskytnutí prostředků EU závisí na převodu odpovídajících prostředků EU na účet Certifikačního orgánu EU (StMWf). Proplacení prostředků EU může proběhnout teprve po jejich převodu.
6. Prostředky EU je možno získat až po prokázání skutečně uhrazených výdajů v příslušné výši (princip refundace).
7. Vedoucí partner se upozorňuje na to, že data související s požadovanými prostředky EU jsou ukládána na nosiče dat. Svou žádostí vedoucí partner prohlašuje, že souhlasí s tím, že údaje mohou být v rámci evropské a národní legislativy dále předávány třetí osobě (např. Evropské komisi).
8. Pokud budou poskytnuty prostředky EU, pak vedoucí partner souhlasí s tím, že bude dle čl. 115 odst. 2 Nařízení (EU) č. 1303/2013 zveřejněn v seznamu příjemců.
9. Vedoucí partner je povinen spolupracovat v rámci evropských a národních právních předpisů na monitorování, hodnocení a kontrole programu Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020 a poskytovat potřebné informace.
10. Vedoucí partner potvrzuje správnost a úplnost údajů v německém a českém jazyce poskytnutých v souvislosti s požadovanými prostředky EU. Vedoucí partner je povinen ihned oznámit změny v uvedených údajích.
11. Vedoucí partner potvrzuje, že při přípravě projektu postupoval podle zásady hospodárnosti, účelnosti a efektivnosti.
12. Úmyslné nebo z nedbalosti poskytnuté nesprávné nebo neúplné údaje a úmyslné nebo nedbalosti způsobené opomenutí oznámení změn v těchto údajích mohou mít právní důsledky. Navíc byla bavorským partnerem vzata na vědomí, podepsána a přiložena k žádosti příloha „Zásadní význam v žádosti uvedených údajů pro udělení dotace“.
13. K žádosti, podané přes elektronický Monitorovací systém, doručí vedoucí partner příslušnému místu zpracovávajícímu žádost vedoucího partnera také žádost v tištěné formě ve dvojím vyhotovení v originále (s podpisem statutárního zástupce). To platí rovněž pro společnou přílohu "Partnerská dohoda".

Ort / Místo

Datum / Datum

Name der unterzeichnenden Person / Jméno podepisující osoby

Unterschrift des Leadpartners / Podpis vedoucího partnera



**Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern - Tschechische Republik Ziel ETZ
2014-2020 /
Program přeshraniční spolupráce Česká republika - Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020**

Entscheidung des Begleitausschusses zum Projekt / Rozhodnutí Monitorovacího výboru k projektu 315

**Risikoabschätzung für Wildtiere durch den invasiven Parasiten Großer Amerikanischer Leberegel / Hodnocení
rizika infikování volně žijících zvířat invazivním parazitem motolicí obrovskou**

Kommentarfeld / Pole pro komentář

Das Projekt wurde zum 1. Mal im Begleitausschuss vorgelegt. /
Projekt byl předložen po 1. na Monitorovací výbor.

Zuständige Stellen / Příslušná místa

Antragsbearbeitende Stelle LP / Místo zpracovávající žádost VP
Antragsbearbeitende Stelle PP / Místo zpracovávající žádost PP
Ressortzuständigkeit in BY / Rezort v BY

Niederbayern
Jihočeský kraj
StMELF

Pallova 2



I. Zusammenfassende Angaben zum Projektantrag / Shrnující údaje k projektové žádosti

Eckdaten des Projekts / Identifikace projektu

Projektlaufzeit / Doba realizace projektu	Projektbeginn / Začátek realizace projektu	Projektende / Konec realizace projektu
27 Monate / měsíců	01.10.2020	31.12.2022
Prioritätsachse / Prioritní osa	2 Erhaltung und Schutz der Umwelt sowie Förderung der Ressourceneffizienz / Zachování a ochrana životního prostředí a účinné využívání zdrojů	
Spezifisches Ziel / Specifický cíl	6d) Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen / Zvyšování a obnova biodiverzity a ekosystémových služeb	
Ergebnisindikator / Indikátor výsledku	Umweltqualität in Bezug auf die Biodiversität und die Ökosystemdienstleistungen / Kvalita životního prostředí ve vztahu k biodiverzitě a ekosystémovým službám	
Outputindikator / Indikátor výstupu Zielwert / Cílová hodnota	Fläche der Habitate, die für Zwecke eines besseren Erhaltungszustands eine Unterstützung erhalten / Plocha stanovišť, která jsou podporována s cílem zlepšit jejich stav z hlediska ochrany	295,00
	Anzahl der konzeptionellen Maßnahmen (Studien im Bereich Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen) / Počet koncepčních opatření (studie v oblasti zvýšení a obnovy biodiverzity a ekosystémových služeb)	1,00
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet		922.093,50 €
Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území (indikativně)		280.493,50 €
Beihilferelevanz des Projekts / Relevance veřejné podpory projektu	Nein / Ne	
Falls ja, Umsetzung über AGVO oder <i>de minimis</i> / Pokud ano, realizace v souladu s obecným nařízením o blokových výjimkách nebo v rámci <i>de minimis</i>		

Ort der Projektdurchführung / Místo realizace projektu

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets im Freistaat Bayern / Vybrané regiony NUTS v dotačním území ve Svobodném státě Bavorsko

- Freyung-Grafenau
- Regen

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets in der Tschechischen Republik / Vybrané regiony NUTS v dotačním území v České republice

- Jihočeský kraj
- Plzeňský kraj



Projektzusammenfassung

In den letzten Jahren treten weltweit verstärkt Wildtierkrankheiten auf. Diese Entwicklung wird durch die Globalisierung sowie durch Lebensraum- und Klimaveränderungen begünstigt. Neben dem Leid der Tiere, sind auch Veränderungen der Ökosysteme mit teils wirtschaftlichen Auswirkungen (z.B. Nutztierinfektionen, Verbissbelastung) die Folge. Der Große Amerikanische Leberegel (GAL) ist ein bis zu 10 cm großer Saugwurm. Der Parasit kommt ursprünglich aus Nordamerika und wurde nach Europa eingeschleppt. In Tschechien sind Infektionen beim Rotwild bekannt. Das Ausmaß der Verbreitung im Böhmerwaldökosystem ist jedoch unklar. 2019 wurde der GAL erstmals auf bayerischer Seite des Böhmerwalds festgestellt. In seinem spezifischen Endwirt, dem Rotwild, wandert der GAL in die Leber und ernährt sich dort von Lebergewebe. Die Infektion kann die Schwächung und den Tod des Wirts zur Folge haben. Produziert der Parasit Eier, gelangen diese mit dem Kot des Wirts in die Umwelt. Aus den Eiern schlüpfen Larven, die aquatische Schnecken als Zwischenwirte parasitieren. Der Lebenszyklus des Parasiten schließt sich, wenn Rotwild Parasitenlarven, welche die Schnecke wieder verlassen haben, mit der Nahrung aufnimmt. Werden Parasitenlarven von Fehlwirten (Reh-, Schwarzwild, Hauswiederkäuer) aufgenommen, kann bei ihnen bereits ein geringer Befall mit dem Tod enden. Über die Rolle von Rotwild-Wintergattern im Infektionsgeschehen ist bislang wenig bekannt. Da Rotwild dort konzentriert gehalten wird und auf kleiner Fläche viel Kot abgibt, könnten Wintergatter eine „Brutstätte“ des GAL sein und seine Verbreitung fördern. Ziel des Projektes ist es, die Zusammenhänge zwischen der Verteilung der Wirts- und Parasitenpopulation sowie dem Lebensraum unter Berücksichtigung der Verbreitungshotspots zu untersuchen. In einem ersten Modul werden Verbreitungskarten der Zwischen-, End-, und Fehlwirte erstellt. Das zweite Modul untersucht Lebern erlegter End- und Fehlwirte sowie Rotwild-Kotproben, um Informationen zur Verbreitung des GAL zu erhalten. Außerdem werden Konditions- und Konstitutionsparameter erhoben, um Aussagen darüber treffen zu können, wie sehr der Parasit seinen Endwirt belastet. Ein drittes Modul untersucht, ob Anpassungen des Wintergattermanagements dazu beitragen, den Befall mit dem GAL zu reduzieren. Um durch das angepasste Gattermanagement entstehende Konsequenzen für die Waldverjüngung zu erfassen, wird die Raumnutzung der Tiere mittels GPS-Telemetrie und der Verbiss mittels einer Inventur beobachtet. Auswirkungen auf das Habitat werden mit gezielten Schutzmaßnahmen und Ergänzungspflanzungen ausgeglichen. Auf Basis der Projektergebnisse sollen Präventionsmaßnahmen abgeleitet und diese in einem Seminar an Jagdausübende weitergegeben werden. Die nachhaltige Nutzbarkeit der Projektergebnisse wird durch die Implementierung von Datenbank- und Informationssystemen gesichert. Veränderungen von Infektionsmustern können so über die Projektlaufzeit hinaus aufgezeigt werden.

Shrnutí projektu

V posledních letech se na celém světě častěji objevují choroby volně žijících živočichů. Tento vývoj je podporován globalizací a změnami stanovišť a klimatu. Kromě utrpení zvířat dochází také ke změnám v ekosystémech, z nichž některé mají ekonomický dopad (např. infekce hospodářských zvířat, škody okusem).

Motolice obrovská (MO) je až 10 cm velký červ. Tento parazit pochází původně ze Severní Ameriky a do Evropy byl zavlečen. V České republice byly zaznamenány infekce jelena evropského. Rozsah rozšíření v ekosystému Šumava je však nejasný. V roce 2019 byla MO poprvé zjištěna na bavorské straně Šumavy.

Ve svém specifickém definitivním hostiteli, jelenu evropském, migruje MO do jater, kde se živí jaterní tkání. Infekce může mít za následek oslabení a možnou smrt hostitele. Pokud parazit produkuje vajíčka, ta odchází s trusem hostitele do okolního prostředí. Z vajíček se vylíhnou larvy parazitů, které pronikají do mezihostitelů, vodních plžů. Vývojový cyklus parazita se uzavírá, když jelen s potravou sežere larvy parazitů, které opustily plže. Pokud však larvy parazitů přijmou aberantní hostitele (srnčí zvěř, černá zvěř, domácí přežvýkavci), mohou i malé infekce vést ke smrti.

Jakou roli hrají v procesu infekce přezimovací obůrky, o tom je zatím známo jen málo. Vzhledem k tomu, že se v nich jeleni soustředí a na malé ploše produkují spoustu trusu, mohou být přezimovací obůrky pro MO „živnou půdou“ a podporovat její šíření.

Cílem je prozkoumat vztahy mezi prostorovým rozmístěním populací hostitelů a jejich parazitů stejně jako stanovišť s přihlédnutím k hotspotům jejich rozšíření. V prvním modulu budou nejprve vytvořeny mapy rozšíření mezihostitelů a definitivních a aberantních hostitelů. Ve druhém modulu by měla být prozkoumána játra zastřelených definitivních a aberantních hostitelů a jelení trus, aby byly získány informace o rozšíření MO. Kromě toho se budou shromažďovat parametry kondice a konstituce hostitelů, aby bylo možné určit, jak moc parazit zatěžuje svého koncového hostitele. Ve třetím modulu by mělo být zkoumáno, zda úpravy managementu přezimovacích obůrek mohou přispět ke snížení infekce MO. Za účelem zjištění vzniklých důsledků přízpůsobeného managementu obůrek na obnovu lesa se bude zaznamenávat využití prostoru jelenem pomocí GPS telemetrie a provede se inventarizace škod zvěří. Dopady změny managementu obůrek budou vyváženy cílenými ochrannými opatřeními a doplňkovými výsadbami.

Na základě projektových výsledků budou odvozena preventivní opatření, která budou v rámci semináře předávána myslivcům. Udržitelná použitelnost výsledků projektu bude zajištěna zprovozněním databázových a informačních systémů. Změny v šíření infekcí tak mohou být ukázány i po ukončení projektu.



Projektgesamtziel

Ziel des Projekts ist es, wissenschaftliche Erkenntnisse über den GAL zu generieren und durch eine nachhaltige Informationsvermittlung unter Einbezug der lokalen Akteure, die Verbreitung des Parasiten einzudämmen. In einem innovativen, bisher noch nicht praktizierten Ansatz werden ökologische Zusammenhänge zwischen Parasit, Zwischen-, End- und Fehlwirten sowie der Umwelt untersucht. Das Projekt kann in drei Teilziele untergliedert werden: 1. Es wird die Verbreitung und Häufigkeit von Zwischenwirten (Schlamm Schnecken) sowie End- und Fehlwirten (Rot-, Reh-, Schwarzwild) des GAL im Projektgebiet untersucht, 2. Die Verbreitung und Häufigkeit des Parasiten, sowie seine Auswirkungen auf die End- und Fehlwirte werden erfasst, 3. Gezielt werden Managementmaßnahmen, von welchen vermutet wird, dass sie das Infektionsrisiko mit dem GAL erhöhen, zunächst evaluiert und dann angepasst. Der Erfolg dieser Anpassung sowie mögliche Auswirkungen auf den Wirtschaftswald und das Ökosystem werden untersucht und durch geeignete Maßnahmen die Biodiversität des Habitats bewahrt bzw. gesteigert. Das Projekt wird wichtige Informationen zur Wirt-Parasit-Lebensraum-Interaktion und Empfehlungen zur Eindämmung des Infektionsrisikos generieren. Onlinetools ermöglichen die langfristige Sicherung der Erkenntnisse sowie das Aufzeichnen von Infektionsfällen über die Projektlaufzeit hinaus. Letztlich liefert das Projekt Erkenntnisse zu einer möglichen Umwandlung der Wintergatter in offene Fütterungen – Erkenntnisse, welche auch aufgrund der Rückkehr des Wolfes (der Rothirsche gezielt in den Gattern jagen könnte) zukünftig von hoher Relevanz sein können. Die Ergebnisse – besonders die generierten Verbreitungskarten von Zwischen-, End- und Fehlwirten – können auch für den Umgang mit anderen Parasiten oder Krankheiten, z.B. der Afrikanischen Schweinepest (ASP), herangezogen werden. Die Projektergebnisse dienen dem Schutz und der Steigerung der biologischen Vielfalt.

Hlavní cíl projektu

Cílem projektu je získat vědecké poznatky o MO a omezit šíření parazita prostřednictvím udržitelného předávání informací a zapojením místních aktérů. V inovativním, dosud nepoužívaném přístupu se budou sledovat ekologické souvislosti mezi parazitem, jeho mezipositeli a definitivními a aberantními hostiteli stejně jako životním prostředím. Projekt lze rozdělit do tří dílčích cílů: 1. V projektové oblasti se bude zkoumat rozšíření a četnost mezipositelů (plovatkovití) a definitivních a aberantních hostitelů MO (jelení, srnčí a černé zvěře). 2. Zaznamená se rozšíření a četnost parazita a jeho efekty na definitivní a aberantní hostitele. 3. Cíleně se nejdříve evaluují a poté se upraví managementová opatření, u nichž existuje podezření, že zvyšují riziko infekce MO. Prozkoumá se úspěšnost této úpravy a možné vedlejší účinky na hospodářské lesy a ekosystém. Dodatečně se vhodnými opatřeními zachová, respektive zvýší biodiverzita stanovišť. Projekt vygeneruje nejen důležité informace o interakci mezi hostitelem, parazitem a stanovištěm, ale také doporučení pro zmírnění rizika infekce. Online nástroje umožní dlouhodobé zabezpečení znalostí a zaznamenávání případů nákazy po ukončení projektu. Projekt poskytne poznatky o možné změně managementu přezimovacích obůrek na krmení v otevřených obůrkách - poznatky, které mohou mít v budoucnu velký význam kvůli návratu vlka (který by jeleny mohli lovit v obůrkách cíleně). Výsledky – především mapy rozšíření mezipositelů a definitivních a aberantních hostitelů - mohou být využity k zacházení s jinými parazity nebo nemocemi, např. africkým morem prasat (AMP). Projektové výsledky poslouží k ochraně a navýšení biologické rozmanitosti.



Ergebnisse des Projekts

1. Aufbau einer Cloud-basierten Plattform, die den Austausch, das Speichern, das Archivieren und die Auswertung von Fotofallendaten nachhaltig sichert und zukünftig auch anderen Forschungsvorhaben zur Verfügung stehen wird. 2. Verbreitungskarten für die Zwischenwirte des GAL (Schlamm Schnecken) sowie für seine End- und Fehlwirte (Rot-, Reh- und Schwarzwild). 3. Karten der räumlichen Verteilung der Infektionsbelastung der End- und Fehlwirte im Projektgebiet. 4. Fallstudie zum Raumnutzungsverhalten des Rotwilds bei verfrühter Gatteröffnung sowie beim Betrieb der Gatter als offene Fütterungen. Außerdem werden Gatter versuchsweise über das Sommerhalbjahr verschlossen, so dass Wild die Infektionshotspots im kritischen Zeitraum nicht mehr aufsuchen kann. 5. Forstwirtschaftlich relevante Auswirkungen des geänderten Gattermanagements werden untersucht und geeignete Maßnahmen (Verbißschutz, Ergänzungsplantagen) ergriffen, um die Biodiversität zu bewahren bzw. zu steigern. 6. Ableitung von Empfehlungen für die Berücksichtigung des GAL bei der Weiterentwicklung des Rotwildmanagements. 7. Einbinden der Öffentlichkeit und von Akteuren vor Ort in das aktuelle Forschungsgeschehen durch Zuhilfenahme der bereits existierenden zweisprachigen Informations- und Kommunikationsplattform. 8. Regelmäßige Informationen zum Projektverlauf und ggf. Schulungen der Akteure vor Ort auf der jährlich stattfindenden internationalen Rotwildtagung in Mauth. 9. Gemeinsame Darstellung der Projektergebnisse in Form von Manuskripten für wissenschaftliche/populärwissenschaftliche Journale, als Broschüren und im Rahmen eines Projektberichts. 10. Abschlussseminar bei welchem die Verantwortlichen in die Ergebnisse des Projektes eingearbeitet werden, so dass deren Nutzung nach Projektende sichergestellt ist. Auf Basis der Projektergebnisse können für eine Abschätzung und Eindämmung des Infektionsrisikos von Wild- und Nutztieren, zukünftig fundierte Entscheidungen getroffen werden.

Beitrag zu den Horizontalen Prinzipien / Přínos k horizontálním zásadám

Nachhaltige Entwicklung /
Udržitelný rozvoj

sehr positiv / velmi pozitivní

Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung /
Rovné příležitosti a zamezení diskriminace

neutral / neutrální

Gleichstellung von Männern und Frauen /
Rovnost mezi muži a ženami

neutral / neutrální

Erfüllung der Kooperationskriterien / Splnění kritérií spolupráce

Die Kriterien Gemeinsame Ausarbeitung und Gemeinsame Durchführung werden verpflichtend erfüllt. / Kritérium Společná příprava a Společná realizace jsou splněna povinně.

Gemeinsames Personal / Společný personál

Gemeinsame Finanzierung / Společné financování

Výsledky projektu

1. Zřízení platformy založené na cloudu, která zajišťuje dlouhodobou výměnu, ukládání, archivaci a vyhodnocení dat z fotopastí a bude v budoucnu dostupná i pro další výzkumné projekty. 2. mapy rozšíření mezipřenositelů MO (plovatkovití) a jejich definitivních a aberantních hostitelů (jelení, srnčí a černá zvěř). 3. Mapy prostorového rozmístění infekčního zatížení definitivních a aberantních hostitelů v projektové oblasti. 4. Případová studie týkající se prostorového chování jelena evropského při předčasném otevření přezimovačích obůrek a při jejich využití pro krmení při otevření vrat. Kromě toho budou obůrky v letním půlroce pokusně uzavřeny, takže zvěř tyto infekční hotspoty nebude moci v kritickém období navštěvovat. 5. Sledovány budou vedlejší leso-technické účinky změněného managementu obůrek a pro zachování, respektive navýšení biologické rozmanitosti budou přijata vhodná opatření (ochrana proti okusu, doplňková výsadba). 6. Odvozená doporučení pro zohlednění MO při vytváření managementu jelení zvěře. 7. Zapojení veřejných a místních aktérů do současného výzkumu pomocí stávající dvojjazyčné informační a komunikační platformy. 8. Pravidelné informace o průběhu projektu a v případě potřeby školení účastníků na každoroční mezinárodní jelení konferenci v Mauthu. 9. Společná prezentace projektových výsledků v podobě textů pro odborné/populárně naučné časopisy, brožuru a jako součástí projektové zprávy. 10. Závěrečný seminář, na kterém budou s projektovými výsledky seznámeni odpovědní pracovníci, aby bylo zajištěno jejich využití i po skončení projektu. Na základě výsledků projektu mohou být v budoucnu přijata odůvodněná rozhodnutí pro posouzení a omezení rizika infekce volně žijících a hospodářských zvířat.

**Projektpartner / Partneři projektu****Leadpartner / Vedoucí partner LP1**

Name der Organisation / Název organizace

Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)

Staat / Stát

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

ja / ano

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Dr. Wibke Peters

Rechtsform / Právní forma

Sonstiges (Öffentlich)

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Projektpartner / Projektový partner PP 2

Name der Organisation / Název organizace

Správa Národního parku Šumava

Staat / Stát

ČESKÁ REPUBLIKA

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Barbora Filipová

Rechtsform / Právní forma

Příspěvková organizace státu

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Projektpartner / Projektový partner PP 3

Name der Organisation / Název organizace

Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

Staat / Stát

DEUTSCHLAND

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

nein / ne

Kontaktperson / Kontaktní osoba

PD Dr. Marco Heurich

Rechtsform / Právní forma

Sonstiges (Öffentlich)

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Projektbudget / Rozpočet projektu**Kostenplan / Rozpočet**

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	Gesamt / Celkem	
Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady	nein / ne	nein / ne	nein / ne		-
Personalkosten / Personální náklady		180.635,00 €	135.700,00 €	196.200,00 €	512.535,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje		18.063,50 €	20.355,00 €	19.620,00 €	58.038,50 €



Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	13.000,00 €	9.000,00 €	6.000,00 €	28.000,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	46.265,00 €	123.950,00 €	85.575,00 €	255.790,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	22.530,00 €	23.900,00 €	21.300,00 €	67.730,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtbudget / Celkové způsobilé výdaje	280.493,50 €	312.905,00 €	328.695,00 €	922.093,50 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	280.493,50 €	312.905,00 €	328.695,00 €	922.093,50 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EÚS (prostředky ERDF)	238.419,47 €	265.969,25 €	279.390,75 €	783.779,47 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	42.074,03 €	46.935,75 €	49.304,25 €	138.314,03 €
• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	42.074,03 €	46.935,75 €	49.304,25 €	138.314,03 €
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	280.493,50 €	312.905,00 €	328.695,00 €	922.093,50 €
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	85,00 %	-



Finanzierungsquellen der Partnermittel des Partners / Zdroje financování prostředků partnera PP2 (CZ)

Správa Národního parku Šumava	Sonst. öffentl. Mittel / Ostatní veřejné zdroje	46.935,75 €
-------------------------------	---	-------------



II. Entscheidung / Rozhodnutí

Entscheidung in der 11. Sitzung des Begleitausschusses am 24.11.2020 /
Rozhodnutí Monitorovacího výboru na 11. zasedání dne 24.11.2020:

Eingeplant / Naplánován

Finanzierungsplan / Finanční plán

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cile EÚS (prostředky ERDF)		238.419,47 €	265.969,25 €	279.390,75 € 783.779,47 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování		42.074,03 €	46.935,75 €	49.304,25 € 138.314,03 €
• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů		42.074,03 €	46.935,75 €	49.304,25 € 138.314,03 €
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů		0,00 €	0,00 €	0,00 € 0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet		280.493,50 €	312.905,00 €	328.695,00 € 922.093,50 €
Fördersatz / Dotační sazba		85,00 %	85,00 %	85,00 % -

Finanzierungsquellen der Partnermittel des Partners / Zdroje financování prostředků partnera PP2 (CZ)

Správa Národního parku Šumava Sonst. öffentl. Mittel / Ostatní veřejné zdroje 46.935,75 €

Vorbehalt / Výhrada

-

Erläuterungen / Vysvětlivky

-



Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern – Tschechische Republik Ziel ETZ 2014-2020 /

Program přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020

Rahmenvertrag zum Projekt / Rámcová smlouva k projektu 315

Risikoabschätzung für Wildtiere durch den invasiven Parasiten Großer Amerikanischer Leberegel / Hodnocení rizika infikování volně žijících zvířat invazivním parazitem motolicí obrovskou

Gegenstand des Vertrags / Účel smlouvy

(1) Gegenstand des Vertrages ist die Festlegung von Rahmenbedingungen für die Bereitstellung von EU-Mitteln aus dem Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern - Tschechische Republik Ziel ETZ 2014-2020.

(2) Für das Projekt / Pro projekt

- Projektnummer / Číslo projektu: 315
- Projektname / Název projektu: Risikoabschätzung für Wildtiere durch den invasiven Parasiten Großer Amerikanischer Leberegel / Hodnocení rizika infikování volně žijících zvířat invazivním parazitem motolicí obrovskou

(1) Účelem smlouvy je stanovení rámcových podmínek pro poskytnutí prostředků EU z Programu přeshraniční spolupráce Česká republika - Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020.

werden EU-Mittel gemäß Beschluss des Begleitausschusses bereitgestellt.

jsou dle usnesení Monitorovacího výboru poskytnuty prostředky EU.

Beschluss des Begleitausschusses / Usnesení Monitorovacího výboru

In der 11. Sitzung des Begleitausschusses am 24.11.2020 wurde das Projekt wie folgt eingeplant:

Auflagen: -

Na 11. zasedání Monitorovacího výboru dne 24.11.2020 byl výše uvedený projekt naplánován následovně:

Podmínky: -

**Finanzierungsplan / Finanční plán**

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	PP3 (DE)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ-Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky cíle EÚS (prostředky ERDF)	238.419,47 €	265.969,25 €	279.390,75 €	783.779,47 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	42.074,03 €	46.935,75 €	49.304,25 €	138.314,03 €
- Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	42.074,03 €	46.935,75 €	49.304,25 €	138.314,03 €
- Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	280.493,50 €	312.905,00 €	328.695,00 €	922.093,50 €
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	85,00 %	-

Partner / Partner

Partner im Sinne von Artikel 2 Nr. 10 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 ist, wer an der Einleitung oder Einleitung und Durchführung des Projektes verantwortlich mitwirkt.

Partner ve smyslu článku 2, bodu 10 Nařízení (EU) č. 1303/2013 je ten, který odpovědně spolupůsobí při zahájení nebo při zahájení a realizaci projektu.



Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 / Článek 13 Nařízení (EU) č. 1299/2013

Gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013

Dle článku 13 Nařízení (EU) č. 1299/2013

1. benennen die Partner zusammen einen federführenden Partner (Leadpartner).
2. Der Leadpartner
 - a. erstellt, zusammen mit den anderen Partnern, eine Vereinbarung, die Bestimmungen enthält, die unter anderem die wirtschaftliche Verwaltung der für das Vorhaben bereitgestellten Mittel gewährleisten, sowie Vorkehrungen für die Wiedereinziehung rechtsgrundlos gezahlter Beträge,
 - b. trägt die Verantwortung für die Durchführung des gesamten Vorhabens,
 - c. stellt sicher, dass die von den Partnern gemeldeten Ausgaben bei der Durchführung des Vorhabens angefallen sind und den Aktivitäten, die von allen Partnern vereinbart wurden, und den Dokumenten der rechtlichen Mittelbindung entsprechen,
 - d. stellt sicher, dass von anderen Partnern gemeldete Ausgaben von einem Kontrolleur bzw. mehreren Kontrolleuren nachgeprüft wurden,
 - e. stellt sicher, dass die anderen Partner die EU-Beteiligung so schnell wie möglich und in vollem Umfang erhalten. Der den anderen Partnern zu zahlende Betrag wird durch keinerlei Abzüge, Einbehalte, später erhobene spezifische Abgaben oder sonstige Abgaben gleicher Wirkung verringert.

1. jmenují partnery společně vedoucího partnera.
2. Vedoucí partner
 - a. s ostatními partnery uzavře dohodu, která obsahuje ustanovení, jež mimo jiné zaručují řádné finanční řízení finančních prostředků přidělených na projekt, včetně mechanismů pro navrácení neoprávněně vyplacených částek,
 - b. přebírá odpovědnost za zajištění realizace celého projektu,
 - c. zajišťuje, že výdaje předkládané všemi partnery vznikly při uskutečňování projektu a odpovídají činnostem dohodnutým mezi všemi partnery a že jsou v souladu s dokumenty právního navázání prostředků,
 - d. zajišťuje, že výdaje předkládané ostatními partnery jsou ověřeny kontrolorem nebo kontrolory,
 - e. zajistí, aby ostatní partneři obdrželi celkovou částku příspěvku z fondů co nejdříve a v plné výši. Žádná částka se nesmí odečíst ani zdržovat a nesmí být vymáhány žádné zvláštní poplatky či jiné poplatky s rovnocenným účinkem, které by snížily tyto částky určené ostatním partnerům.

Artikel 27 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 / Článek 27 Nařízení (EU) č. 1299/2013

Gemäß Artikel 27 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013

Dle článku 27 odst. 2 Nařízení (EU) č. 1299/2013

1. werden alle aufgrund von Unregelmäßigkeiten gezahlten Beträge bei dem Leadpartner wiederingezogen.
2. Die Partner erstatten dem Leadpartner die rechtsgrundlos gezahlten Beträge.

1. bude každá částka vyplacená v důsledku nesrovnalosti vrácena vedoucím partnerem.
2. Partneři splatí vedoucímu partnerovi veškeré neoprávněně vyplacené částky.



Inkrafttreten / Nabytí platnosti

Der Vertrag tritt erst in Kraft mit Bekanntgabe eines Zuwendungsbescheides, dem Abschluss eines Vertrages oder einer gleichwertigen Vereinbarung an alle / mit allen nachfolgend aufgelisteten Projektpartnern.

Tato smlouva nabývá platnosti teprve s oznámením vydání rozhodnutí, uzavřením smlouvy nebo rovnocenné dohody všem projektovým partnerům uvedeným níže.

- Für / pro LP1
Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)
- Für / pro PP2
Správa Národního parku Šumava
- Für / pro PP3
Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald

Der Vertrag ändert den am __ abgeschlossenen Rahmenvertrag.
Verwaltungsbehörde / Řídící orgán

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie /
Bavorské státní m

Ort / Místo, Datum

Unterschrift / Pod

Leadpartner / Ve

Bayerische Lande

Ort / Místo, Datum: 27.04.21

Tato smlouva mění Rámcovou smlouvu uzavřenou dne __.

Projektname / Název projektu	Hodnocení rizika infikování volně žijících zvířat invazivním parazitem molocií obrovskou
Name des Projektpartners / Název partnera	Správa Národního parku Sumava

Anwendung der Pauschalen / Pausální úhrada nákladů	Anwendung der Pauschalen? / Požadována?	%	Grundlage für die Berechnung / Základ pro výpočet	Kontrolle / Kontrola
Personalkosten / Personální náklady	Wählen Sie aus dem DropDown-Menü / Vyberte z rozbalovacího seznamu		Gesamtausgaben ohne Personalkosten und ohne Büro- und Verwaltungsausgaben / Celkové výdaje bez personálních a kancelářských a administrativních	OK
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	Wählen Sie aus dem DropDown-Menü / Vyberte z rozbalovacího seznamu	15	Personalkosten / Personální náklady	OK

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar: Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw. / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, ekv. apod.)
1. PERSONALKOSTEN / PERSONÁLNÍ NÁKLADY	0,00	135 700,00	0,00	135 700,00	x
terénní pracovníci 1/Mitarbeiter im Gelände 1		18 000,00		18 000,00	pracovníci provádějící kontrolu fotopásů v terénu, stažení, třídění a indexování fotek, DPP/DPČ v součtu předpoklad 1x 0,5 FTE po celou dobu projektu - 27 měsíců/Mitarbeiter, die vor Ort die Kontrolle der Fotofallen, das Herunterladen, Sortieren und Beschriften der Fotos durchführen, DPP/DPČ in der Summe voraussichtlich 1 x 0,5 VZÄ während der ganzen Projektdauer - 27 Monate
terénní pracovníci 2/Mitarbeiter im Gelände 2		17 000,00		17 000,00	předpoklad 2x 0,5 FTE na DPČ na 18 měsíců na odběr vzorků z ulovených ks zvěře, rozřezávání jater - nález mololice, sběr trusu, určování věku zvěře, uspávaní jelenů, dohledávání obějků/voraussichtlich 2 x 0,5 VZÄ für pro DPČ für 18 Monate für die Probenahme aus Erlegungen, Schneiden der Leber - Leberergelfunde, Kotproben, Bestimmen des Wildalters, Narkotisieren der Hirsche und Aufspüren von Halsbändern
projektový koordinátor/Projektkoordinator		47 700,00		47 700,00	zaměstnanec 1 FTE na 27 měsíců, zajistí realizaci naplánovaných prací, odborná koordinace projektu, řízení práce s veřejností, správa dat a vědecké zpracování výsledků projektu, koordinace terénních prací a vyhodnocení údajů, atd./Mitarbeiter 1 VZÄ für 27 Monate, Umsetzung der geplanten Aktivitäten, fachliche Projektkoordination, Steuerung der Öffentlichkeitsarbeit, Wissenstransfer, Datenmanagement, wissenschaftliche Auswertungen, Koordinierung der Feldarbeit u. der Auswertung der Daten, usw.
terénní pracovníci 3/Mitarbeiter im Gelände 3		17 000,00		17 000,00	DPP na zjištění škod zvěří, cca 9 pracovníků, 8 hodin denně, 40 dní/DPP zur Verbissinventur, za 9 Arbeiter, 8 Stunden am Tag, 40 Tage
finanční a projektový manažer/Finanz- und Projektmanager		36 000,00		36 000,00	1x 0,25 FTE, 1x 0,5 FTE finanční a projektový manažer na 27 měsíců, zajišťující administrativní práce a podporu projektu, komunikaci s implementačními orgány Programu, zpracování monitorovacích a finančních zpráv, účetnictví čas.části projektu, atd./1x 0,25 VZÄ, 1x 0,5 VZÄ Finanzmanager, Projektmanager für 27 Monate, sicherstellung der administrativen Arbeiten und Projektunterstützung, Kommunikation mit Implementierungsorganen des Programms, Bearbeitung der Monitoringsberichte, Finanzberichte, Buchhaltung des tsch.PP, usw.

Přiloha 5.4

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentär (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, škrť spod.)
2. BÜRO- UND VERWALTUNGS-AUSGABEN / KANCELÁŘSKÉ A ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE	0,00	20 355,00	0,00	20 355,00	x
Pauschale von den Personalkosten / Pausální úhrada z personálních výdajů	0,00	20 355,00	0,00	20 355,00	automatisch berechnet / automatický výpočet
3. REISE- UND UNTERBRINGUNGSKÖSTEN / NÁKLADY NA CESTOVÁNÍ A UBYTOVÁNÍ	0,00	9 000,00	0,00	9 000,00	x
Reise- und Unterbringungskosten von Beschäftigten des Begünstigten / Náklady na cestování a ubytování zaměstnanců příjemce	0,00	9 000,00	0,00	9 000,00	
Reisekosten, Kraftstoff služební cesty - cestovní náhrady, PHM/Dienstreisen		9 000,00		9 000,00	služební cesty v rámci projektu a ubytování/ sběr terénních dat a kontrola stavu lotopastí, průměrná délka služební cesty 140 km (rozsah 70 -210 km dle vzdálenosti monitorovaných míst). Služební cesta 1x týdně, nerovnoměrné rozložení dle potřeb projektu+ cca 6.000 km (6Kč/km) soukr.vozidly při identifikaci škody zvěří/Projektrelevante Dienstfahrten und Unterkunft/Sammeln von Felddaten und Kontrolle der Fotofallen, durchschnittliche Entfernung der Dienstreise 140 km (Reichweite 70 bis 210 km, abhängig von der Entfernung der Standorte). Dienstreise einmal pro Woche, ungleichmäßige Verteilung je nach Projektbedarf + ca. 6.000 km (6CZK/km) mit Privatfahrzeugen zur Ermittlung von Wildschäden
				0,00	
3 2 bei Jugendprojekten: Reise- und Unterbringungskosten der teilnehmenden Jugendlichen / v případě projektu mládeže: náklady na cestování a ubytování zúčastněné mládeže	0,00	0,00	0,00	0,00	
				0,00	
4. KOSTEN FÜR EXTERNE EXPERTISE UND DIENSTLEISTUNGEN / NÁKLADY NA EXTERNÍ ODBORNÉ PORADENSTVÍ A SLUŽBY	0,00	123 980,00	0,00	123 980,00	x
4 1. Studien oder Erhebungen (z. B. Bewertungen, Strategien, Konzeptpapiere, Planungskonzepte, Handbücher) / Studie nebo šetření (např. hodnocení, strategie, koncepční poznámky, konstrukční výkresy, příručky)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
4 2 Berufliche Weiterbildung / Odborná příprava	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
4 3 Übersetzungen / Překlady	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
4 4 Entwicklung, Änderungen und Aktualisierungen von IT-Systemen und Websites / Vývoj, úpravy a aktualizace systémů informačních technologií a internetových stránek	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
				0,00	

	Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpostionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentär (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
4.5	Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information im Zusammenhang mit einem Projekt oder dem Kooperationsprogramm / Informační, propagační a komunikační aktivity související s projektem nebo programem spolupráce jako takovým závěrečný seminář, publicita projektu/ Seminar, Publizität	0,00	6 000,00	0,00	6 000,00	x
	brožura/Broschüre		2 000,00		2 000,00	organizace závěrečného semináře (nájem, tlumočení, catering)/Organisation des Abschlussseminars (Miete, Dolmetschen, Catering)
						textová korekce, grafika, tisk, překlady, brožura o velikosti A5 o rozsahu stran cca 40, cca 1.600 ks (cca 800 čj, 800 nj)/Textkorrektur, Grafika, Druck, Übersetzungen. Broschürengröße A5 mit einer Seitenanzahl von ca. 40, ca. 1.600 St. (ca. 800 St auf tsch., 800 St auf dt.)
4.6	Finanzbuchhaltung / Finanční řízení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.7	Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen (einschließlich Miete, Catering und Dolmetscherdienste) / Služby související s pořádáním a realizací akcí nebo zasedání (včetně nájmu, stravování nebo tlumočení)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
			0,00			
					0,00	
4.8	Teilnahme an Veranstaltungen (z.B. Teilnahmegebühren) / Účast na akcích (např. registrační poplatky)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.9	Rechtsberatung und Notariatsleistungen, technische und finanzielle Expertise, sonstige Beratungs- und Prüfungsdienstleistungen / Právní poradenství a notářské služby, technické a finanční odborné poradenství, jiné poradenské služby	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.10	Rechte am geistigen Eigentum / Práva duševního vlastnictví	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
4.11	Übernahme einer Bürgschaft durch eine Bank oder ein anderes Finanzinstitut, sofern dies aufgrund von Unions- oder nationalen Vorschriften oder in einem vom Begleitausschuss angenommenen Programmplanungsdokument vorgeschrieben ist / Poskytnutí záruk bankou nebo jinou finanční institucí, pokud to vyžadují unijní nebo vnitrostátní právní předpisy nebo programový dokument přijatý monitorovacím výborem	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	

	Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
4.12	Erforderliche Reise- und Unterbringungskosten von externen Sachverständigen, Referenten, Vorsitzenden von Sitzungen und Dienstleistern / Nutné cestování a ubytování externích odborníků, přednášejících, osob předsedajících zasedáním, poskytovatelů služeb	0,00	3 000,00	0,00	3 000,00	x
	ubytování lidí na DPČ/Unterkunft der Mitarbeiter im Gelände		3 000,00		3 000,00	ubytování terénních pracovníků na DPČ zajišťujících sezónní práce (sběr vzorků, škody zvěří, rozbor jater, čelistí atd.), pokud podmínky dovoří, ubytování plánováno na ubytovnách SNPŠ /Unterbringung von Mitarbeitern im Gelände DPČ die die Saisonarbeiten durchführen werden (Probenaufnahme, Schäden im Wald, Untersuchung der Lebern, der Kiefer, usw.), wenn die Bedingungen dies zulassen, ist eine Unterkunft in Herberge des NP Šumava geplant.
					0,00	
4.13	Sonstige im Rahmen des Projekts erforderliche Expertise und Dienstleistungen / Jiné specifické odborné poradenství a služby potřebné pro projekt	0,00	114 950,00	0,00	114 950,00	x
	odchyt jelení zvěře/Fang von Rotwild		9 000,00		9 000,00	uspávnění a probuzení jelenů, nasazení obojků /Narkotisieren und Aufwecken der Hirsche, Besendung
	servis obojků - repasování stávajících/Service der Halsbänder - Überholung bestehender		25 000,00		25 000,00	20 x repas - úpravy stávajících obojků /20 x Überholung - Modifikation bestehender Halsbänder
	vyhodnocení mezhlostitele/Auswertung Zwischenwirt		30 000,00		30 000,00	vyhodnocení rozšíření mezhlostitele/Auswertung der Zwischenwirtverbreitung
	přenos GSM dat./GSM Übertragung		4 200,00		4 200,00	přenos GPS dat přes GSM 20 měsíců za 20 obojků/GPS-Datenübertragung über GSM für 20 Monate für 20 Halsbänder
	parazitologický rozbor trusu/parasitologische Analyse vom Kot		3 750,00		3 750,00	1.500 vzorků á 2,5 EUR/1.500 Proben á 2,5 EUR
	microbiom - genetické určení/Genetische Untersuchung Mikrobiom		30 000,00		30 000,00	microbiom - genet. analýza (určení jiných střevních parazitů a bakterií kromě MO) (600 vzorků á 50 EUR)/Mikrobiom - Genet. Analyse (Bestimmung von anderen Darmparasiten und Bakterien neben GAL) (600 vzorků á 50 EUR)
	Zpracování dat/Datenauswertung		4 000,00		4 000,00	Specifické analýzy vyhodnocující změny chování a škody jelení zvěře/Spezifische Analysen zur Bewertung von Änderungen im Verhalten von Hirschen, Wildschäden
	Zřízení oplocenek/Bau vom Verbisschutz		8 000,00		8 000,00	
	poštovné, transport/Porto, Transport		1 000,00		1 000,00	zastání obojků na repas, převoz vypůjčeného vybavení mezi PP, převoz jater/trusu mezi PP/Senden von Halsbändern zur Überholung, Transport geliehener Ausrüstung zwischen PPs, Transport von Leber / Kot zwischen PPs
5.	AUSRÜSTUNGSKOSTEN / VÝDAJE NA VYBAVENÍ	0,00	23 900,00	0,00	23 900,00	x
5.1	Büroausrüstung / Kancelářské vybavení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
					0,00	
5.2	IT-Hard- und Software / Hardware a software informačních technologií	0,00	5 500,00	0,00	5 500,00	x
	USB disky /USB-Laufwerke		1 600,00		1 600,00	s výstupy projektu, cca 200 ks, publicita projektu/mit Projektergebnissen, ca. 200 Stück, Projektwerbung

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar / Beschreibung der Kostenposition, Lokalisation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Vorrichtungen usw. / Komentář (popis položky/příslušenství, kvantifikace položky - počet, lokalizace...)
notebook, SW		2 000,00		2 000,00	1 notebook, vč. příslušenství a nákupu licence SW na zpracování dat a fotografií/1 Notebook, inkl. Zubehör und Kauf einer Softwarelizenz für Daten- und Fotoverarbeitung
externí disky/externe Laufwerke		600,00		600,00	externí disky pro ukládání dat z fotopastí a obojků, cca 4 ks o kapacitě min. 4TB/externe Datenträger zum Speichern von Daten aus Fotofallen und Halsbändern, ca. 4 St., Kapazität mind. 4TB
GPS		1 300,00		1 300,00	GPS outdoor lokátor pro osoby v terénu, cca 3 ks/GPS Outdoor Locator für Menschen im Gelände, ca. 3 St.
5.3 Mobilar und Ausstattung / Nábytek a vybavení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
				0,00	
5.4 Laborausrüstung / Laboratorní vybavení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
				0,00	
5.5 Maschinen und Instrumente / Stroje a přístroje	0,00	7 400,00	0,00	7 400,00	x
nákup příslušenství fotopastí /Kauf von Zubehör zu Fotofallen		3 400,00		3 400,00	baterie a paměťové karty do fotopastí- příslušenství pro 50 ks fotopastí/Batterien und Speicherkarten für Fotofallen - Zubehör für 50 Stück Fotofallen
nákup mrazáků/Kauf von Gefriertruhen		4 000,00		4 000,00	pultový mrazák pro uskladnění jater, trusu, vzorky tkání z ulovené zvěře, cca 8 ks/Gefriertruhe zur Aufbewahrung von Leber, Kot und Gewebeproben vom erlegten Wild, ca. 8 Stk
5.6 Werkzeuge / Nástroje nebo zařízení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
				0,00	
5.7 Fahrzeuge (nur in Bayern)/ Vozidla (pouze v Bavorsku)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
				0,00	
5.8 Sonstige für das Projekt erforderliche besondere Ausrüstungen / Jiné specifické vybavení potřebné pro projekt	0,00	11 000,00	0,00	11 000,00	x
přístroje na pozorování zvěře/Geräte zur Wildbeobachtungen		4 100,00		4 100,00	dalekohled, fotoaparát, zařízení pro noční vidění a pozorování zvěře - dokumentace kolem fotopastí, uspávání zvěře, přezimovací obušky/Fernglas, Kamera, Nachtsicht- und Beobachtungsausrüstung - Dokumentation rund um Fotofallen, des Narkotisieren der Tiere, der Wintergatter
nářadí pro obhospodařování fotopastí a na odběr vzorků/Geräte zum Verwalten der Fotofallen und Probeentnahme		1 000,00		1 000,00	např. pila na čelisti a zuby, pilka, sekyrka, akurvačka, sada vrtáků, rukavice, aj./z. B. Kiefer- und Zahnsäge, Säge, Axt, Akku-Bohrer, Bohrsatz, Handschuhe usw.
materiál na oplocenky/Material für Verbisschutz		4 000,00		4 000,00	
materiál/Material		700,00		700,00	spotřební materiál - např. zámký, lana, rukavice, skalpely, brýle, medikamenty na uspání zvěře aj. /Verbrauchsmaterial - z. B. Schlösser, Seile, Handschuhe, Skalpell, Brillen, Medikamente zum Narkotisieren der Tiere usw.
vybavení pro terénní pracovníky/Ausrüstung für Mitarbeiter im Gelände		1 200,00		1 200,00	sněžnice, pohorky, běžky, boty, čelovky/Schneeschuhe, Wanderschuhe, Langlauf, Rucksack, Stimplampen

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar, Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranlassungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
6. ANSCHAFUNG UND MIETE VON IMMOBILIEN SOWIE BAUKOSTEN / POŘÍZENÍ A PRONÁJEM NEMOVITOSTÍ A STAVEBNÍ PRÁCE	0,00	0,00	0,00	0,00	x
6.1. Ausgaben für die Anschaffung von Immobilien und Grundstücken / Pořízení staveb a pozemků	0,00	0,00	0,00	0,00	
				0,00	
				0,00	
6.2. Baukosten und weitere damit zusammenhangende Kosten/ Výdaje na stavební práce a související náklady	0,00	0,00	0,00	0,00	
				0,00	
				0,00	
6.3. Kosten für die Miete von Immobilien und Grundstücken / Náklady na pronájem staveb a pozemků	0,00	0,00	0,00	0,00	
				0,00	
				0,00	
Zwischensumme / Mezisoučet	0,00	312 905,00	0,00	312 905,00	x
Einnahmen / Příjmy				0,00	x
GESAMTBUDGET / CELKOVÉ ZPŮSOBILÉ VÝDAJE	0,00	312 905,00	0,00	312 905,00	x

	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "...Name..." / Pracovní balíček 1 "...název..."	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kontrolle / Kontrola (%)
1. Personalkosten / Personální náklady	0,00	135 700,00	0,00	135 700,00	86,52
2. Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	0,00	20 355,00	0,00	20 355,00	15,00
3. Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	0,00	9 000,00	0,00	9 000,00	
4. Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a služby	0,00	123 950,00	0,00	123 950,00	
5. Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	0,00	23 900,00	0,00	23 900,00	
6. Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten/ Pořízení a pronájem nemovitosti a stavební práce	0,00	0,00	0,00	0,00	
Zwischensumme / Mezisoučet	0,00	312 905,00	0,00	312 905,00	
Einnahmen / Příjmy	0,00	0,00	0,00	0,00	
GESAMTBUDGET / CELKOVÉ ZPŮSOBILÉ VÝDAJE	0,00	312 905,00	0,00	312 905,00	

Zeitplan Nr. / Harmonogram číslo:		1			
Projektname / Název projektu:		Risikoabschätzung für Wildtiere durch den invasiven Parasiten Großer Amerikanischer Leberegel / Hodnocení rizika infikování volně žijících zvířat invazivním parazitem motolicí obrovskou			
Projektnummer / Číslo projektu:		315			
LP1:		Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft (LWF)		BY	
PP2:		Správa Národního parku Šumava		CZ	
PP3:		Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald		BY	
Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung ab / Souhlas se zahájením realizace projektu od:				19.03.20	
Projektbeginn / Začátek realizace projektu:				01.10.20	
Projektende / Konec realizace projektu:				31.12.22	
Berichtszeitraum / Monitorovací období			Berichtstyp / Typ zprávy	Termin der Berichtslegung für CZ / Termín předložení zprávy pro ČR	Anmerkung / Poznámka
Reihenfolge / Pořadí	Beginn / Počátek	Ende / Konec			
1.	19.03.20	31.08.21	laufend / průběžná	30.09.21	
2.	01.09.21	31.12.22	abschließend / závěrečná	01.03.23	

	Name / Název	Datum / Dne	Vor- und Nachname / Jméno a příjmení	Unterschrift / Podpis
Ausgearbeitet von / Vypracoval: (Ausgabenprüfende Stelle LP / Kontrolor VP)	Regierung von Niederbayern	17.03.21	Christoph Hirtreiter	
Für den Leadpartner bestätigt von / Za vedoucího partnera potvrdil:				

Přehled odvodů – zadávání veřejných zakázek a publicita

I. Stanovení finančních oprav v rámci zadávání veřejných zakázek

Při stanovení výše finanční opravy se postupuje dle ROZHODNUTÍ KOMISE C(2019) 3452, ze dne 14. 5. 2019 v platném znění, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unii za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

V případě, kdy je porušení pravidel pro zadávání veřejných zakázek pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná finanční oprava.

Vyskytne-li se v jednom zadávacím (výběrovém) řízení více nesrovnalostí, sazby oprav se **nesčítají**, ale při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) se zohlední **nejzávažnější porušení**.

V případech, kdy k porušení dochází v důsledku podvodu nebo trestného činu, jež byl zjištěn příslušným soudním orgánem nebo příslušným orgánem EU nebo vnitrostátním orgánem na základě důkazních prvků dokládajících přítomnost podvodných nesrovnalostí, použije se vždy finanční oprava ve výši 100 %.

1. Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Neuveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení Nebo neoprávněné přímé zadání (tj. protiprávní jednací řízení bez uveřejnění)	Článek 31 směrnice 2014/23/EU Články 26, 32 a 49 směrnice 2014/24/EU Články 44, 67 až 69 směrnice 2014/25/EU	Oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno v souladu s příslušnými předpisy (např. uveřejnění v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> (dále jen Úř. věst.), pokud to směrnice vyžadují).	100 %
			To platí i pro přímé zadávání nebo jednací řízení bez uveřejnění, pokud nejsou splněna kritéria pro jejich použití.	
			Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky ² .	25 %

¹ Uvedená judikatura odkazuje na ustanovení směrnic 2004/17/ES a 2004/18/ES. Poskytnutý výklad však může být relevantní i pro ustanovení směrnic z roku 2014.

² Odpovídajícími prostředky uveřejnění se rozumí, že oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno způsobem, který zajišťuje, že podnik se sídlem v jiném členském státě má přístup k příslušným informacím týkajícím se zadávacího řízení před zadáním dané zakázky, aby měl možnost podat nabídku nebo vyjádřit svůj zájem tuto zakázku získat. V praxi se jedná o případ, kdy 1) oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle příslušných vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel) a/ nebo 2) byly dodrženy základní normy pro uveřejňování zakázek (další podrobnosti o těchto normách jsou uvedeny v oddíle 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C 179/02).

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
2.	Zakázky na stavební práce/ služby/ dodávky jsou uměle rozděleny	Článek 8 odst. 4 směrnice 2014/23/EU Článek 5 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Článek 16 odst. 3 směrnice 2014/25/EU C-574/10, Komise/ Německo, T-358/08, Španělsko/ Komise a T-384/10, Španělsko/ Komise	Projekt na stavební práce nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek a/nebo služeb je uměle rozdělen na několik zakázek. Každá zakázka na část stavebních prací/ dodávek/ služeb proto nedosahuje prahových hodnot směrnic, což zabraňuje uveřejnění celého souboru dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek v Úř. věst. ³	100 % (tato oprava se použije, pokud oznámení o zahájení zadávacího řízení týkající se dotčených stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo uveřejněno v Úř. věst., ačkoli to směrnice vyžadují)
			Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky, za stejných podmínek uvedených v bodě 1 výše.	25 %
3.	Chybějící odůvodnění pro zadání zakázky bez rozdělení na části	Článek 46 odst. 1 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel neuvádí hlavní důvody svého rozhodnutí nerozdělit zakázku na části.	5 %

³ Stejný přístup lze použít obdobně na zakázky, na které se vztahují pouze vnitrostátní předpisy pro zadávání veřejných zakázek a u kterých díky umělému rozdělení stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo nutné uveřejnění v souladu s těmito předpisy.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
4.	Nedodržení lhůt pro podání nabídek nebo lhůt pro podání žádostí o účast ⁴ . nebo Neprodloužení lhůt pro podání nabídek, pokud došlo k významným změnám v zadávacích podmínkách	Články 27 až 30, 47 odst. 1 a 3, a čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 45 až 48, 66 odst. 3 a 73 odst. 1 Směrnice 2014/25/EU	Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o 85 % a více, nebo lhůta je 5 dnů a méně.	100 %
			Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o 50 % a více (ale méně než 85 %). ⁵	25 %
			Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o 30 % a více (ale méně než 50 %). nebo Lhůty nebyly prodlouženy v případech, kdy došlo k významným změnám v zadávací dokumentaci ⁶ .	10 %
			Lhůty stanovené ve směrnici byly zkráceny o méně než 30 %.	5 %

⁴ Tyto lhůty se vztahují na otevřené řízení, užší řízení a zadávací řízení s vyjednáváním.

Je třeba také upozornit na čl. 47 odst. 1 směrnice 2014/24/EU: "Při stanovení lhůt pro podání nabídek a žádostí o účast veřejní zadavatelé zohlední složitost veřejné zakázky a čas nezbytný na přípravu nabídek, aniž jsou dotčeny minimální lhůty stanovené v článcích 27 až 31".

⁵ Např. při minimální lhůtě pro doručení nabídek v délce 35 dnů (podle článku 27 směrnice 2014/24/EU) by se mohly vyskytnout dva scénáře: 1) lhůta použitá veřejným zadavatelem činila 10 dnů, což znamená zkrácení časové lhůty o 71,4 % [= (35-10)/35], a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 25 %; 2) lhůta použitá veřejným zadavatelem byla 10 dnů, avšak minimální lhůta měla být 15 dnů (z důvodu uveřejnění předběžného oznámení), což znamená zkrácení lhůty o 33 % [= (15-10)/15], a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 10 %.

⁶ Srov. Článek 47 odst. 3 písm. b) směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
5.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální účastníci opatřili zadávací dokumentaci nebo Omezení pro získání zadávací dokumentace	Článek 29 a 34 směrnice 2014/23/EU Články 22 a 53 směrnice 2014/24/EU Články 40 a 73 směrnice 2014/25/EU	Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká (tj. kratší nebo rovna 50 % lhůt pro podání nabídek stanovených v zadávací dokumentaci, v souladu s příslušnými ustanoveními), a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření zadávacího řízení hospodářské soutěži.	10 %
			Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je zkrácena, ale zkrácení je menší než 80 % lhůt pro podání nabídek, v souladu s příslušnými ustanoveními.	5 %
			Doba pro hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníky) k získání zadávací dokumentace je 5 dnů nebo méně. nebo Pokud veřejný zadavatel vůbec nenabídl ⁷ za pomoci elektronických prostředků neomezený a úplný přímý přístup k zadávací dokumentaci zdarma, jak stanoví čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU, jde o závažnou nesrovnalost ⁸ .	25 %

⁷ Tam, kde elektronický přístup nabídnut byl, ale doba přístupu byla zkrácena, platí pro příslušné případy výše uvedené sazby 25 %, 10 % nebo 5 %.

⁸ S výjimkou případů, kdy jsou podmínky stanovené v citovaném 2. a 3. odstavci dodrženy. V takových případech se žádná oprava nepoužije.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
6.	Neuveřejnění prodloužených lhůt pro podání nabídek ⁹ nebo Neproloužení lhůt pro podání nabídek	Články 3 a 39 směrnice 2014/23/EU Články 18 a 47 směrnice 2014/24/EU Články 36 a 66 směrnice 2014/25/EU	Počáteční lhůty pro podání nabídek (nebo podání žádostí o účast) byly správné v souladu s platnými ustanoveními, ale byly prodlouženy bez odpovídajícího uveřejnění v souladu s příslušnými předpisy (tj. uveřejněním v Úř. věst. EU), <u>ale uveřejnění (prodloužených lhůt) bylo provedeno jinými prostředky</u> (viz podmínky v bodě 1 výše).	5 %
			Stejně jako výše a <u>uveřejnění (prodloužených lhůt) jinými prostředky nebylo provedeno</u> (viz podmínky v bodě 1 výše). nebo Neproloužení lhůt pro podání nabídek v případech, kdy z jakéhokoli důvodu nejsou dodatečné informace dodány nejpozději šest dnů před koncem lhůty pro podání nabídek ¹⁰ , i když o to hospodářský subjekt požádal včas.	10 %
7.	Případy, které neodůvodňují použití jednacího řízení s uveřejněním nebo soutěžního dialogu	Článek 26 odst. 4 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel zadá veřejnou zakázku v jednacím řízení s uveřejněním nebo v soutěžním dialogu v situacích, které směrnice neupravuje.	25 %
			Případy, kdy veřejný zadavatel zajistil úplnou transparentnost, včetně odůvodnění použití těchto postupů v zadávacích podmínkách, nomezil počet účastníků, které vyzve k podání předběžných nabídek, a zajistil rovné zacházení se všemi účastníky v průběhu jednání.	10 %

⁹ Nebo prodloužených lhůt pro podání žádostí o účast; tyto lhůty se vztahují na užší řízení a jednací řízení s uveřejněním.

¹⁰ Srov. Článek 47 odst. 3 písm. a) směrnice 2014/24/EU. V případě zrychleného řízení podle čl. 27 odst. 3 a čl. 28 odst. 6 uvedené směrnice činí tato lhůta čtyři dny.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
8.	Nedodržení postupu stanoveného ve směrnici pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek ¹¹	Články 33 až 39 směrnice 2014/24/EU Články 51 až 57 směrnice 2014/25/EU	Zvláštní postupy pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek ¹² nebyly dodrženy, jak je stanoveno v příslušné směrnici, a toto nedodržení mohlo mít odrazující účinek na potenciální účastníky ¹³ .	10 %
			Vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, považuje se to za závažnou nesrovnalost ¹⁴ .	25 %
9.	V oznámení o zahájení zadávacího řízení nejsou uvedeny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy) nebo podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace. nebo Nedostatečně podrobně popsaná kritéria hodnocení a jejich váhy. nebo Neposkytnutí/ neuveřejnění vysvětlení/ doplňujících informací.	Články 31, 33, 34, 36, 37, 38 a 41 a příloha V (body 7.c a 9) směrnice 2014/23/EU Články 42, 51, 53, 56 až 63, 67 a 70, příloha V část C (body 11.c a 18) a příloha VII směrnice 2014/24/EU Čl. 60, 71, 73, 76 až 79, 82 a 87, příloha VIII a příloha XI, A (bod 16 a 19), B (bod 15 a 16) a C (bod 14 a 15) směrnice 2014/25/EU Zásada rovného zacházení uvedená v článku 18 směrnice 2014/24/EU Judikatura: ESD-07/2016 Dimarso, ESD-11/2010 COM vs. Irsko, ESD-01/2008 Lianakis	a) V oznámení o zahájení zadávacího řízení ¹⁵ nejsou uveřejněny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy).	25 %
			b) V oznámení o zahájení zadávacího řízení ¹⁶ nejsou uvedeny podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace. c) Ani uveřejněné oznámení o zahájení zadávacího řízení, ani zadávací dokumentace dostatečně podrobně neuvádějí kritéria hodnocení a jejich váhu, což má za následek nepřiměřené omezení hospodářské soutěže (tj. nedostatek podrobností mohl mít na potenciální účastníky odrazující účinek) ¹⁷ . d) Objasnění nebo doplňující informace (k požadavkům na kvalifikaci/ hodnotícím kritériím), které zadavatel poskytl, nebyly sděleny všem účastníkům nebo nebyly uveřejněny.	10 %

¹¹ S výjimkou případů, kdy nesrovnalost již spadá pod jiné druhy nesrovnalostí stanovené v těchto pokynech.

¹² Jedná se o tyto postupy zadávání zakázek: rámcové dohody, dynamické nákupní systémy, elektronické aukce, elektronické katalogy, centralizované nákupní činnosti a centrální zadavatelé.

¹³ Například: doba platnosti rámcové dohody přesahuje čtyři roky bez řádného odůvodnění.

¹⁴ Pokud nedodržení znamená, že oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno, pak se sazba opravy stanoví v souladu s bodem 1 výše.

¹⁵ Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.

¹⁶ Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.

¹⁷ S výjimkou případů, kdy zadavatel kritéria hodnocení a jejich váhu dostatečně podrobně vyjasnil na žádost účastníků- před uplynutím lhůty pro podání nabídek.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
10.	<p>Použití</p> <p>- důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo</p> <p>- podmínek pro plnění zakázek nebo</p> <p>- technických specifikací</p> <p>kteřé jsou diskriminační na základě neodůvodněných vnitrostátních, regionálních nebo místních preferencí</p>	<p>Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve vztahu k článku 18 odst. 1, příloze VII směrnice 2014/24/EU</p> <p>Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU</p>	<p>Případy, v nichž by hospodářské subjekty mohly být odraženy od podání nabídky z důvodu protiprávních důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo podmínek pro plnění zakázky, které obsahují neodůvodněné vnitrostátní, regionální nebo místní preference.</p> <p>Jedná se například o případ, kdy existuje požadavek, aby v době podání nabídky měl účastník:</p> <p>(i) provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu; nebo</p> <p>(ii) zkušenosti anebo odbornou způsobilost v zemi nebo regionu¹⁸;</p> <p>(iii) vybavení v zemi nebo regionu.</p> <p>Stejně jako výše, s výjimkou případů, kdy byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily požadavky na kvalifikaci.</p>	<p>25 %</p> <p>10 %</p>

¹⁸ Definice požadavků na kvalifikaci nesmí být diskriminační ani omezující a musí být vázána na předmět zakázky a musí být přiměřená. V každém případě, pokud není možné dostatečně přesně popsat požadovaný specifický požadavek na kvalifikaci, musí být odkaz použitý v kvalifikačních požadavcích doplněn slovy "nebo rovnocenný", aby se zajistilo otevření hospodářské soutěži. Pokud jsou tyto podmínky splněny, není finanční oprava odůvodněná.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
11.	Použití - kritérií pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo - podmínek pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které nejsou diskriminační ve smyslu předchozího druhu nesrovnalosti, ale stále <u>omezují přístup</u> hospodářských subjektů	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve vztahu k článku 18 odst. 1 příloze VII směrnice 2014/24/EU Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	To se týká kritérií nebo podmínek, které sice nejsou diskriminační na základě vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí, ale stále vedou k omezení přístupu hospodářských subjektů ke konkrétnímu zadávacímu řízení. Příkladem toho jsou následující případy. 1) případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se vztahuje k jejímu předmětu, ale není mu úměrná; 2) případy, kdy byly při hodnocení účastníků použity požadavky na kvalifikaci jakožto kritéria hodnocení 3) případy, kdy jsou vyžadovány specifické ochranné známky/ značky/ normy ¹⁹ , s výjimkou případů, kdy se tyto požadavky týkají doplňkové části zakázky a potenciální dopad na rozpočet EU je pouze formální (srov. oddíl 1.4).	10 %
			Případy, kdy byla použita omezující kritéria/ podmínky/ specifikace, ale byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily kvalifikační požadavky.	5 %
			Případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se zjevně nevztahuje k jejímu předmětu. nebo Případy, kdy kritéria pro vyloučení, požadavky na kvalifikaci, kritéria hodnocení nebo podmínky pro plnění zakázek vedly k situaci, kdy nabídku mohl podat pouze jeden hospodářský subjekt a tento výsledek nemůže být odůvodněn technickou specifičností dané zakázky.	25 %

¹⁹ Bez umožnění ekvivalentní ochranné známky/ obchodní značky nepoužitím povinného textu "nebo rovnocenný".

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
12.	Nedostatečná nebo nepřesná definice předmětu zakázky ²⁰	Článek 3 směrnice 2014/23/EU Článek 18 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Článek 36 směrnice 2014/25/EU Věci C-340/02, Komise/ Francie EU:C:2004:623 a C-299/08, Komise/ Francie EU:C:2009:769 C-423/07, Komise/ Španělsko	Popis v oznámení o zahájení zadávacího řízení anebo v zadávacích podmínkách je nedostatečný nebo nepřesný způsobem, který neumožňuje potenciálním účastníkům plně určit předmět zakázky, což má za následek odrazující účinek, který by mohl omezit hospodářskou soutěž ²¹ .	10 %
13.	Neodůvodněné omezení poddodávek	Články 38 odst. 2 a 42 směrnice 2014/23/EU Články 63 odst. 2 a 71 směrnice 2014/24/EU Články 79 odst. 3 a 88 směrnice 2014/25/EU Věc C-406/14, EU:C:2016: 652, Wrocław - Miasto na prawach powiatu, bod 34	Zadávací podmínky (např. technické specifikace) ukládají omezení na použití poddodavatelů na část zakázky stanovenou abstraktně jako určité procento této zakázky, a to bez ohledu na možnost ověření kapacit potenciálních poddodavatelů a bez jakékoli zmínky o podstatných rysech úkolů, které by byly poddodavatelsky řešeny.	5 %

²⁰ S výjimkou případů, kdy: 1) směrnice umožňují vyjednávání nebo 2) předmět zakázky byl objasněn po uveřejnění oznámení o zakázce a toto objasnění bylo uveřejněno v Úř. věst.

²¹ Např. bylo zjištěno ze stížností nebo dotazů v průběhu výběrového řízení, že potenciální účastníci nemohou ze zadávacích podmínek předmět zakázky určit. Počet otázek potenciálních účastníků však nepoukazuje na existenci nesrovnalosti za předpokladu, že veřejný zadavatel odpověděl na otázky odpovídajícím způsobem v souladu s čl. 47 odst. 3 a čl. 53 odst. 2 směrnice 2014/24/EU.

2. Zadání zakázky, posouzení a hodnocení nabídek

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
14.	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly upraveny po otevření nabídek nebo byly nesprávně uplatněny.	Články 3 odst. 1 a 37 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 1 směrnice 2014/25/EU	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly ve fázi výběru změněny nebo byly během fáze výběru nesprávně použity, což mělo za následek přijetí vítězných nabídek, které by při dodržení původně uveřejněných kvalifikačních požadavků přijaty nebyly (nebo odmítnutí nabídek, které přijaty být měly ²²).	25 %
15.	Vyhodnocení nabídek s použitím kritérií hodnocení, která se liší od kritérií uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách nebo Vyhodnocení za použití dodatečných kritérií pro zadání, která nebyla uveřejněna	Článek 41 směrnice 2014/23/EU Články 67 a 68 směrnice 2014/24/EU Články 82 a 83 směrnice 2014/25/EU Věci C-532/06, <i>Lianakis</i> , EU:C:2008:40, body 43-44 a C- 6/15, <i>TNS Dimarso</i> , body 25–36	Kritéria hodnocení (nebo příslušná dílčí kritéria nebo váhy) uvedená v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách 1) nebyla během hodnocení nabídek použita, nebo 2) byla v tomto hodnocení použita dodatečná kritéria hodnocení, která nebyla uveřejněna ²³ .	10 %
			Pokud tyto dva případy měly diskriminační účinek (na základě neodůvodněných vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí), jedná se o závažnou nesrovnalost.	25 %

²² Ledaže by veřejný zadavatel jednoznačně prokázal, že odmítnutá nabídka by v žádném případě nevyhrála, a proto nesrovnalost neměla žádný finanční dopad.

²³ Podle čl. 67 odst. 5 směrnice 2014/24/EU a související judikatury.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
16.	Nedostatečná auditní stopa pro zadání zakázky	Článek 84 směrnice 2014/24/EU Článek 100 směrnice 2014/25/EU	Příslušná dokumentace (stanovená v příslušných ustanoveních směrnic) není dostatečná k odůvodnění zadání zakázky, což vede k nedostatečné transparentnosti.	25 %
			Odmítnutí přístupu k příslušné dokumentaci je zásadní nesrovnalostí, neboť veřejný zadavatel neposkytuje důkaz o tom, že zadávací řízení bylo v souladu s platnými předpisy.	100 %
17.	Jednání během zadávacího řízení, včetně úpravy vítězné nabídky během hodnocení	Články 37 odst. 6 a 59 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 4 směrnice 2014/25/EU <i>Věci C- 324/14, Partner Apelski Dariusz, EU:C:2016:214, bod 69 a C-27/15, Pippo Pizzo EU:C:2016:404</i> <i>Společné případy, C-21/03 a C-34/03, Fabricom, EU:C:2005:127</i>	Zadavatel povolil účastníkovi změnit svou nabídku ²⁴ během hodnocení nabídek, a tato změna vedla k zadání zakázky danému účastníkovi. nebo V rámci otevřeného nebo užšího řízení veřejný zadavatel jedná během fáze hodnocení s některým(i) z účastníků, což vede k podstatně změněné zakázce ve srovnání s původními podmínkami stanovenými v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách. nebo V koncesích umožňuje veřejný zadavatel některému účastníkovi během jednání změnit předmět, kritéria hodnocení a minimální požadavky, a tato změna vede k zadání zakázky danému účastníkovi.	25 %

²⁴ S výjimkou vyjednávacích řízení a soutěžního dialogu a tam, kde směrnice umožňují účastníkovi předložit, doplnit nebo objasnit informace a dokumenty.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
18.	Nedovolená předchozí účast účastníků na přípravě zakázky u zadavatele	Články 3 a 30 odst. 2 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1, 40 a 41 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 59 směrnice 2014/25/EU Společné případy, C-21/03 a C-34/03, <i>Fabricom</i> , EU:C:2005:127	Případy, kdy účastník působil v roli poradce veřejného zadavatele před zadávacím řízením a toto působení vedlo k narušení hospodářské soutěže nebo k porušení zásad zákazu diskriminace, rovného zacházení a transparentnosti za podmínek uvedených v člancích 40 a 41 směrnice 2014/24/EU ²⁵ .	25 %
19.	Jednací řízení s uveřejněním, s podstatnou změnou podmínek stanovených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách	Článek 29 odst. 1 a 3 směrnice 2014/24/EU Článek 47 směrnice 2014/25/EU	V rámci jednacího řízení s uveřejněním byly počáteční podmínky zakázky podstatně změněny ²⁶ , což vyžaduje uveřejnění nového zadávacího řízení.	25 %
20.	Neodůvodněné odmítnutí nabídek obsahujících mimořádně nízkou nabídkovou cenu	Článek 69 směrnice 2014/24/EU Článek 84 směrnice 2014/25/EU Spojené věci C-285/99 <i>Lombardini</i> a C-286/99 <i>Mantovani</i> EU:C:2001:610, body 78 až 86 a věc T-402/06, <i>Španělsko/ Komise</i> , EU:T:2013:445, bod 91	Nabídky, které obsahovaly mimořádně nízkou nabídkovou cenu ve vztahu ke stavebním pracím/ dodávkám/ službám, byly odmítnuty, ale veřejný zadavatel před odmítnutím těchto nabídek nepoložil příslušným účastníkům písemné otázky (např. nepožádal o podrobnosti o základních prvcích nabídky, které jsou pro něj důležité), nebo veřejný zadavatel takové otázky položil, ale není schopen prokázat, že odpovědi poskytnuté dotčenými účastníky posoudil.	25 %

²⁵ Takové poradenství je nedovolené bez ohledu na to, zda k němu dojde během zpracovávání zadávacích podmínek nebo v průběhu předchozího postupu posuzování projektové žádosti.

²⁶ Viz poslední řádek čl. 29 odst. 3 směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
21.	Střet zájmů s dopadem na výsledek zadávacího řízení	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU Článek 42 směrnice 2014/25/EU Věc C-538/13, <i>eVigilo</i> EU:C:2015:166, body 31–47	Byl zjištěn neodhalený nebo nedostatečně napravený střet zájmů, a to podle článku 24 směrnice 2014/24/EU (nebo článku 35 směrnice 2014/23/EU nebo článku 42 směrnice 2014/25/EU), a dotčenému účastníku byla zadána předmětná veřejná zakázka (zakázky) ²⁷ .	100 %
22.	Bid rigging ²⁸ (zjištěný úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, soudem nebo jiným příslušným orgánem)	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU Článek 42 směrnice 2014/25/EU	Případ 1a: Účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a společnost podílející se na bid riggingu (dále také „tajně smluvená společnost“) byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek). Případ 1b: Pokud se zadávacího řízení účastnily pouze tajně smluvené společnosti, pak je hospodářská soutěž vážně narušena. Případ 2: Osoba v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatel se účastnili bid riggingu tím, že pomáhali tajně smluveným účastníkům, a některá ze společností podílejících se na bid riggingu byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek). V tomto případě dochází k podvodu/ střetu zájmů ze strany osoby v rámci řídicího a kontrolního systému, která pomáhala tajně smluveným společnostem, nebo zadavatelce.	10 % 25 % 100 %

²⁷ Střet zájmů může nastat již ve fázi přípravy projektu, pokud měla příprava projektu vliv na zadávací dokumentaci/ zadávací řízení.

²⁸ Bid rigging nastává, když se skupiny firem tajně dohodnou na zvýšení cen nebo na snížení kvality zboží, prací nebo služeb nabízených v zadávacích řízeních. Oprava není odůvodněná v případě, kdy účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a žádná ze společností podílejících se na bid riggingu nebyla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).

3. Provádění zakázky

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
23.	Změny prvků zakázky uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách, které nejsou v souladu se směrnicemi.	<p>Článek 43 směrnice 2014/23/EU</p> <p>Článek 72 směrnice 2014/24/EU</p> <p>Článek 89 směrnice 2014/25/EU</p> <p>Věc C-496/99P, <i>Succhi di Frutta</i> EU:C:2004:236, body 116 a 118</p> <p>Věc C-454/06, <i>Presstext</i> EU:C:2008:351</p> <p>Věc C-340/02, <i>Komise v. Francie</i> EU:C:2004:623</p> <p>Věc C-91/08, <i>Wall AG</i>, EU:C:2010:182</p>	<p>1) Byly provedeny <u>změny</u> zakázky (včetně snížení rozsahu zakázky), které nejsou v souladu s čl. 72 odst. 1 uvedené směrnice;</p> <p>Změny prvků zakázky však nebudou považovány za nesrovnalost, na kterou se vztahuje finanční oprava, pokud jsou dodrženy podmínky čl. 72 odst. 2, tj.:</p> <p>a) hodnota úprav nedosahuje ani jedné z následujících hodnot:</p> <p>(i) prahové hodnoty stanovené v článku 4 směrnice 2014/24/EU²⁹; a</p> <p>(ii) 10 % původní hodnoty zakázky na služby a dodávky a méně než 15 % původní hodnoty zakázky na stavební práce, a</p> <p>b) změna nemění celkovou povahu zakázky nebo rámcové dohody³⁰.</p> <p>2) Byla provedena <u>podstatná změna</u> prvků zakázky (jako je cena, povaha prací, lhůta pro dokončení, platební podmínky, použité materiály), a díky této změně se realizovaná zakázka významně liší svou povahou od původně uzavřené smlouvy na zakázku. V každém případě bude změna považována za podstatnou, pokud je splněna jedna nebo více podmínek stanovených v čl. 72 odst. 4 směrnice 2014/24/EU.</p>	25 % hodnoty původní zakázky a nových stavebních prací/ dodávek/ služeb (pokud existují) vyplývajících ze změn

²⁹ Prahové hodnoty jsou revidovány každé dva roky, srov. článek 6 směrnice.

³⁰ Pojem „celková povaha zakázky nebo rámcové dohody“ není ve směrnicích definován a dosud nebyl předmětem judikatury. Viz také bod 109 odůvodnění směrnice 2014/24/EU. V tomto ohledu poskytuje další informace stručný pokyn 38 programu SIGMA o zadávání veřejných zakázek - úpravy zakázek (k dispozici na adrese <http://www.sigmaweb.org/publications/Public-Procurement-Policy-Brief-38-200117.pdf>): „Změna je povolena, pokud tak výslovně stanoví ustanovení o vyhrazených změnách uvedená v původních zadávacích podmínkách. Ustanovení o vyhrazených změnách mohou umožnit v podmínkách zakázky určitou míru flexibility. Změny zakázky nelze povolit pouze proto, že byly v zadávacích podmínkách zmíněny předem. Ustanovení o vyhrazených změnách v zadávací dokumentaci musí být jasná, přesná a

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Čl. 72 odst. 1 písm. b) poslední pododstavec a čl. 72 písm. c) bod iii) směrnice 2014/24/EU	Jakékoli zvýšení ceny přesahující 50 % hodnoty původní zakázky.	25 % hodnoty původní zakázky a 100 % hodnoty souvisejících změn zakázky (zvýšení ceny)

jednoznačná. Ustanovení o revizi nesmějí být formulována široce s cílem zahrnout všechny možné změny. Ustanovení o vyhrazených změnách, které je příliš obecné, by mohlo porušit zásadu transparentnosti a zvyšuje riziko nerovného zacházení. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách musí vymezit rozsah a povahu možných úprav nebo variant, jakož i podmínky, za kterých mohou být použity. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách nesmí změnit celkovou povahu zakázky. (...) Je například pravděpodobné, že bude vypracována nová zakázka, pokud je povaha zakázky upravena tak, že je požadováno dodání jiných výrobků nebo poskytování služeb jiného druhu, než které jsou stanoveny v původní zakázce. Za těchto okolností nebude změna povolena, i když rozsah, povaha a podmínky pro jiné produkty nebo nové služby byly předem stanoveny jasně, přesně a jednoznačně.“

II. Přehled sankcí za porušení pravidel publicity

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové ³¹	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové ³¹	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové ³¹	napomenutí	25	

³¹ Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014